



Rättelse/komplettering

Dom, 2018-10-01

Komplettering, 2018-10-11

Beslut av: Hovrättslagman S. Lind, hovrättsråd C Larsson, tf hovrättsassessor L Mossberg Karlström

Hovrätten kompletterar domslutet för Mohamed Dilahow under punkten 2 som därmed har följande lydelse.

Hovrätten, som tillämpar 34 kap. 2 § brottsbalken, fastställer tingsrättens dom den 17 juli 2018 i mål B 3033-18.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga

Beslutet får överklagas senast 2018-11-08



SVEA HOVRÄTT
Avdelning 08
Rotel 0801

DOM
2018-10-01
Stockholm

Mål nr
B 7292-18
B 3902-18

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Södertörns tingsrätts dom den 17 juli 2018 i mål nr B 3033-18, se bilaga A
Södertörns tingsrätts deldom den 20 april 2018 i mål nr B 7749-17, se bilaga B

PARTER (antal tilltalade 6)

B 3902-18

Motpart (Åklagare)

Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm

Motparter (Målsägande)

1. Elis Ringström
Dalgångsslingan 42
141 92 Huddinge

2. Kevin Jansson
Pålsbodagränd 17
124 75 Bandhagen

Ombud och målsägandebiträde för 1–2: Advokat Markus Nyman
Box 7100
103 87 Stockholm

Klagande (Tilltalad)

MOHAMED Ali Dilahow, 19990105-7795
Frihetsberövande: Häktad i B 7292-18
c/o Jumaale Ali
Mjölbyplan 15
163 71 Spånga

Ombud och offentlig försvarare: Advokat Peter Skeppstedt
Fleminggatan 68
112 45 Stockholm

B 7292-18

Klagande och motpart (Åklagare)

Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm

Dok.Id 1440712

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 2290 103 17 Stockholm	Birger Jarls Torg 16	08-561 670 00 08-561 670 90 E-post: svea.avd8@dom.se www.svea.se	08-561 671 09	måndag – fredag 09:00–16:30

SVEA HOVRÄTT

DOM
2018-10-01

B 7292-18
B 3902-18

Avdelning 08

Motparter (Målsägande)

1. Lars-Gerhard Fernandez
Sankt Paulsgatan 7 A
118 46 Stockholm

2. Svetlana Dordevic
Folkungagatan 101
116 30 Stockholm

3. Marko Miljanic
Adress som ovan

Ombud och målsägandebiträde för 1–3: Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

4. Moderna Försäkringar, 516403-8662
Birger Jarlsgatan 43
111 45 Stockholm

Företrädd av åklagaren

Klagande och motpart (Tilltalad)

MOHAMED Ali Dilahow, 19990105-7795
Frihetsberövande: Häktad
c/o Jumaale Ali
Mjölbyplan 15
163 71 Spånga

Ombud och offentlig försvarare: Advokat Peter Skeppstedt
Fleminggatan 68
112 45 Stockholm

SAKEN

Rån m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten fastställer tingsrättens deldom den 20 april 2018 i mål B 7749-17.
2. Hovrätten fastställer tingsrättens dom den 17 juli 2018 i mål B 3033-18.

3. Med undanröjande av tingsrättens förordnanden därom, ålägger hovrätten Mohamed Dilahow att betala endast en avgift om 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.
4. Mohamed Dilahow ska vara kvar i häkte till dess domen i hovrättens mål B 7292-18 beträffande fängelsestraffet får laga kraft eller straffet dessförinnan får verkställas.
5. Vad tingsrätten beslutat om beslag i mål B 7292-17 ska fortsätta att gälla.
6. Markus Nyman tillerkänns ersättning av allmänna medel med 11 829 kr. Av beloppet avser 7 475 kr arbete, 1 868 kr tidsspillan, 120 kr utlägg och 2 366 kr mervärdesskatt.
7. Sabina Saidi tillerkänns ersättning av allmänna medel för sitt arbete som målsägandebiträde för Lars-Gerhard Fernandez med 23 870 kr. Av beloppet avser 13 930 kr arbete, 3 113 kr tidsspillan, 2 053 kr utlägg och 4 774 kr mervärdesskatt.
8. Sabina Saidi tillerkänns ersättning av allmänna medel för sitt arbete som målsägandebiträde för Svetlana Dordevic och Marko Miljanic med 16 061 kr. Av beloppet avser 9 173 kr arbete, 2 490 kr tidsspillan, 1 186 kr utlägg och 3 212 kr mervärdesskatt.
9. Peter Skeppstedt tillerkänns ersättning av allmänna medel för sitt arbete i mål B 3902-18 med – rätt räknat – 16 239 kr. Av beloppet avser 6 490 kr arbete, 6 225 kr tidsspillan, 276 kr utlägg och 3 248 kr mervärdesskatt.
10. Peter Skeppstedt tillerkänns ersättning av allmänna medel för sitt arbete i mål B 7292-18 med 58 745 kr. Av beloppet avser 29 898 kr arbete, 16 185 kr tidsspillan, 913 kr utlägg och 11 749 kr mervärdesskatt.

SVEA HOVRÄTT

DOM
2018-10-01

B 7292-18
B 3902-18

Avdelning 08

11. Staten ska stå för kostnaderna i hovrätten för målsägandebiträdena och den offentlige försvararen.
-

SVEA HOVRÄTT

DOM
2018-10-01B 7292-18
B 3902-18

Avdelning 08

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Södertörns tingsrätts dom den 17 juli 2018 i mål nr B 3033-18, se bilaga A

PARTER (antal tilltalade 6)**Motpart (Åklagare)**Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm**Motpart (Målsägande)**Robert Ståhlberg
Blåklintsstigen 21
137 36 Västerhaninge

Företrädd av åklagaren

Klagande (Tilltalad)AHMED Abduljabbar Kzar Azzawi, 19990413-1233
Stenbygränd 13
163 70 SpångaOmbud och offentlig försvarare: Advokat Jonas Tamm
Box 12706
112 94 Stockholm**SAKEN**

Försök till grov stöld m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten fastställer tingsrättens dom.
 2. Jonas Tamm tillerkänns ersättning av allmänna medel med 25 363 kr. Av beloppet avser 15 629 kr arbete, 4 358 kr tidsspillan, 303 kr utlägg och 5 073 kr mervärdesskatt. Denna kostnad ska stanna på staten.
-

SVEA HOVRÄTT

DOM
2018-10-01B 7292-18
B 3902-18

Avdelning 08

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Södertörns tingsrätts dom den 17 juli 2018 i mål nr B 3033-18, se bilaga A

PARTER (antal tilltalade 6)**Klagande och motpart (Åklagare)**

Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm

Motparter (Målsägande)

1. Lars-Gerhard Fernandez
Sankt Paulsgatan 7 A
118 46 Stockholm

Ombud och målsägandebiträde: Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

2. Robin Eklund
Dressyrvägen 14
177 58 Järfälla

3. Hans Didring
Drottningvägen 32
181 32 Lidingö

4. Peter Grufman
Ekbacksvägen 39 B
182 38 Danderyd

5. Robert Ståhlberg
Blåklintsstigen 21
137 36 Västerhaninge

2–5 företräds av åklagaren

Klagande och motpart (Tilltalad)

CARLOS Alberto Gonzalez Arias, 20020706-5657
Älgvägen 62
137 32 Västerhaninge

Ombud och offentlig försvarare: Advokat Mikael Fredblad
Box 12107
102 23 Stockholm

SVEA HOVRÄTT

DOM
2018-10-01

B 7292-18
B 3902-18

Avdelning 08

SAKEN
Rån m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten ändrar tingsrätten dom endast på så sätt att hovrätten
 - a. förordnar att Carlos Gonzalez Arias solidariskt med endast Antonio Permansson ska utge skadestånd till Robin Eklund, samt
 - b. upphäver besluten om att ränta ska utgå när det gäller skadestånden till Robin Eklund, Hans Didring och Peter Grufman.
 2. Angående ersättningen till Sabina Saidi för arbete som målsägandebiträde för Lars-Gerhard Fernandez; se punkten 7 i domslutet för Mohamed Dilahow.
 3. Mikael Fredblad tillerkänns ersättning av allmänna medel med 52 731 kr. Av beloppet avser 30 917 kr arbete, 8 715 kr tidspillan, 2 553 kr utlägg och 10 546 kr mervärdesskatt.
 4. Staten ska stå för kostnaderna i hovrätten för målsägandebiträdet och den offentlige försvararen.
-

SVEA HOVRÄTT

DOM
2018-10-01B 7292-18
B 3902-18

Avdelning 08

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Södertörns tingsrätts dom den 17 juli 2018 i mål nr B 3033-18, se bilaga A

PARTER (antal tilltalade 6)**Klagande och motpart (Åklagare)**

Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm

Motparter (Målsägande)

1. Lars-Gerhard Fernandez
Sankt Paulsgatan 7 A
118 46 Stockholm

2. Christoffer Augustsson
Vendevägen 8
132 37 Saltsjö-Boo

3. Erik Yang
Sjöviksvägen 88
117 57 Stockholm

Ombud och målsägandebiträde för 1–3: Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

4. Hans Didring
Drottningvägen 32
181 32 Lidingö

5. Robin Eklund
Dressyrvägen 14
177 58 Järfälla

4–5 företräds av åklagaren

Klagande och motparter (Tilltalad)

ANTONIO Peter Mikael Permansson, 19991009-3971
Frihetsberövande: Häktad
Bäverdammsgränd 29
124 63 Bandhagen

SVEA HOVRÄTT

DOM
2018-10-01B 7292-18
B 3902-18

Avdelning 08

Ombud och offentlig försvarare: Advokat Jonas Granfelt
Advokatfirman Althin HB
Skeppsbron 28, 3 tr
111 30 Stockholm

SAKEN
Medhjälp till rån m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten ändrar tingsrättens dom på så sätt att hovrätten
 - a. dömer Antonio Permanson för medhjälp till rån under åtalspunkten 8 i tingsrättens domsbilaga 3,
 - b. förordnar att Antonio Permansson solidariskt med endast Carlos Gonzalez Arias ska utge skadestånd till Robin Eklund,
 - c. upphäver besluten om att ränta ska utgå när det gäller skadestånden till Hans Didring och Robin Eklund samt
 - d. förordnar att ränta ska utgå från den *4 februari 2018* när det gäller skadeståndet till Christoffer Augustsson.
2. Antonio Permansson ska vara kvar i häkte till dess domen beträffande fängelsestraffet får laga kraft eller straffet dessförinnan får verkställas.
3. Angående ersättningen till Sabina Saidi för sitt arbete som målsägandebiträde för Lars-Gerhard Fernandez; se punkten 7 i domslutet för Mohamed Dilahow.
4. Sabina Saidi tillerkänns ersättning av allmänna medel för sitt arbete som målsägandebiträde för Christoffer Augustsson med 11 535 kr. Av beloppet avser 7 135 kr arbete, 1 868 kr tidspillan, 225 kr utlägg och 2 307 kr mervärdesskatt.
5. Sabina Saidi tillerkänns ersättning av allmänna medel för sitt arbete som målsägandebiträde för Erik Yang med 11 535 kr. Av beloppet avser 7 135 kr arbete, 1 868 kr tidspillan, 225 kr utlägg och 2 307 kr mervärdesskatt.

SVEA HOVRÄTT

DOM
2018-10-01B 7292-18
B 3902-18

Avdelning 08

6. Jonas Granfelt tillerkänns ersättning av allmänna medel med 109 304 kr. Av beloppet avser 67 950 kr arbete, 18 053 kr tidsspillan, 1 440 kr utlägg och 21 861 kr mervärdesskatt.
 7. Staten ska stå för kostnaderna i hovrätten för målsägandebiträdet och den offentlige försvararen.
-

SVEA HOVRÄTT

DOM
2018-10-01B 7292-18
B 3902-18

Avdelning 08

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Södertörns tingsrätts dom den 17 juli 2018 i mål nr B 3033-18, se bilaga A

PARTER (antal tilltalade 6)**Motpart (Åklagare)**

Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm

Motparter (Målsägande)

Christoffer Augustsson
Vendevägen 8
132 37 Saltsjö-Boo

Ombud och målsägandebiträde: Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

Klagande (Tilltalad)

ALEXANDER Reza Saeidi Djam Dahl, 19990819-5432
Frihetsberövande: Häktad i annat mål
Kolarbacken 39
136 48 Handen

Ombud och offentlig försvarare: Advokat Peter Mutvei
Box 3549
103 69 Stockholm

SAKEN

Rån

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten fastställer tingsrättens dom.
2. Angående ersättningen till Sabina Saidi för sitt arbete som målsägandebiträde för Christoffer Augustsson, se punkten 4 i domslutet för Antonio Permansson.

SVEA HOVRÄTT

DOM
2018-10-01B 7292-18
B 3902-18

Avdelning 08

3. Peter Mutvei tillerkänns ersättning av allmänna medel med 26 410 kr. Av beloppet avser 16 988 kr arbete, 3 735 kr tidspillan, 405 kr utlägg och 5 282 kr mervärdesskatt.
 4. Staten ska stå för kostnaderna i hovrätten för målsägandebiträdet och den offentlige försvararen.
-

SVEA HOVRÄTT

DOM
2018-10-01B 7292-18
B 3902-18

Avdelning 08

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Södertörns tingsrätts dom den 17 juli 2018 i mål nr B 3033-18, se bilaga A

PARTER (antal tilltalade 6)**Klagande och motpart (Åklagare)**

Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm

Motparter (Målsägande)

1. Lars-Gerhard Fernandez
Sankt Paulsgatan 7 A
118 46 Stockholm

2. Svetlana Dordevic
Folkungagatan 101
116 30 Stockholm

3. Marko Miljanic
Adress som ovan

Ombud och målsägandebiträde för 1–3: Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

4. Robin Eklund
Dressyrvägen 14
177 58 Järfälla

5. Hans Didring
Drottningvägen 32
181 32 Lidingö

6. Peter Grufman
Ekbacksvägen 39 B
182 38 Danderyd

7. Moderna Försäkringar, 516403-8662
Birger Jarlsgatan 43
111 45 Stockholm

4–7 företräds av åklagaren

SVEA HOVRÄTT

DOM
2018-10-01B 7292-18
B 3902-18

Avdelning 08

Klagande och motpart (Tilltalad)

Mohammed ALI Arrach, 19991205-0615

Frihetsberövande: Häktad

Holbergsgatan 71

168 45 Bromma

Ombud och offentlig försvarare: Advokat Göran Witt-Strömer

Waterfront Building

Box 190

101 23 Stockholm

SAKEN

Rån m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten ändrar tingsrättens dom på så sätt att hovrätten
 - a. ogillar åtalet för grov stöld under åtalpunkten 2 i tingsrättens domsbilaga 3 och dömer istället Ali Arrach för grovt häleri,
 - b. befriar honom från skyldigheten att utge skadestånd till Robin Eklund,
 - c. bestämmer påföljden till fängelse 2 år och 6 månader, och
 - d. upphäver besluten om att ränta ska utgå när det gäller skadestånden till Hans Didring och Peter Grufman.
2. Ali Arrach ska vara kvar i häkte till dess domen beträffande fängelsestraffet får laga kraft eller straffet dessförinnan får verkställas.
3. Vad tingsrätten beslutat om beslag ska fortsätta att gälla.
4. Angående ersättning till Sabin Saidi för sitt arbete som målsägandebiträde för Lars-Gerhard Fernandez, Svetlana Dordevic och Marko Miljanic; se punkterna 7–8 i domslutet för Mohamed Dilahow.
5. Göran Witt-Strömer tillerkänns ersättning av allmänna medel med – rätt avrundat – 103 179 kr. Av beloppet avser 61 155 kr arbete, 19 920 kr tidsspillan, 1 468 kr utlägg och 20 636 kr mervärdesskatt.

SVEA HOVRÄTT

DOM
2018-10-01

B 7292-18
B 3902-18

Avdelning 08

5. Staten ska stå för kostnaderna i hovrätten för målsägandebiträdet och den offentlige försvararen.
-

YRKANDEN I HOVRÄTTEN M.M.*B 3902-18*

Mohamed Dilahow har yrkat att hovrätten ska frikänna honom från åtalet för rån samt ogilla Kevin Janssons och Elis Ringströms skadeståndsyrkanden. Han har vidare yrkat att hovrätten under alla förhållanden ska lindra påföljden.

Åklagaren, Kevin Jansson och Elis Ringström har motsatt sig att tingsrättens dom ändras.

Kevin Jansson och Elis Ringström har biträtt åtalet i hovrätten.

Åklagaren har i andra hand yrkat att Mohamed Dilahow ska dömas för häleri och i anledning av detta gjort följande justering av åtalet.

”Mohamed Dilahow har köpt en tillgripen keps och en tillgripen väska. Det hände den 2 juni 2017 i Haninge. Köpet kunde förväntas göra det svårare för ägaren att få tillbaka godset. Mohamed Dilahow begick gärningen med uppsåt.

B 7292-18

Åklagaren har yrkat att hovrätten ska skärpa straffet för Mohamed Dilahow, Antonio Permansson och Ali Arrach. Åklagaren har även yrkat att hovrätten ska skärpa straffet när det gäller Carlos Gonzalez Arias och som en följd av det döma honom till slutet ungdomsvård.

Mohamed Dilahow har yrkat att hovrätten ska frikänna honom från ansvar för rån (åtalspunkterna 1.1 och 6). Han har vidare yrkat att hovrätten ska ogilla Lars-Gerhard Fernandez, Svetlana Dordevics, Marko Miljanics och Moderna Försäkringars skadeståndsyrkanden.

Ahmed Azzawi har yrkat att hovrätten ska frikänna honom från ansvar för försök till grov stöld och ringa narkotikabrott (åtalpunkterna 12.1 och 12.3) samt ogilla Robert Ståhlbergs skadeståndsyrkande.

Carlos Gonzalez Arias har yrkat att hovrätten ska frikänna honom från ansvar för rån, tre fall av grov stöld och försök till grov stöld (åtalpunkterna 1.1, 2–4 och 12.1) samt ogilla Lars Gerhard Fernandez, Robin Eklunds, Hans Didrings, Peter Grufmans och Robert Ståhlbergs skadeståndsyrkanden.

Antonio Permansson har yrkat att hovrätten ska frikänna honom från ansvar för medhjälp till rån, två fall av grov stöld, rån och försök till rån (åtalpunkterna 1.2, 2–3, 8 och 9) samt ogilla Lars-Gerhard Fernandez, Robin Eklunds, Hans Didrings, Christoffer Augustssons och Erik Yangs skadeståndsyrkanden. Antonio Permansson har i andra hand yrkat att hovrätten ska döma honom till en lindrigare påföljd.

Alexander Dahl har yrkat att hovrätten ska frikänna honom från ansvar för rån (åtalpunkten 8) och ogilla Christoffer Augustssons skadeståndsyrkande. Han har i andra hand yrkat att hovrätten ska lindra straffet.

Ali Arrach har yrkat att hovrätten ska frikänna honom från ansvar för två fall av rån, tre fall av grov stöld och två fall av grovt häleri (åtalpunkterna 1.1, 2–4, 6, 7 och 13) samt ogilla Lars Gerhard Fernandez, Robin Eklunds, Hans Didrings, Peter Grufmans, Svetlana Dordevics, Marko Miljanics och Moderna Försäkringars skadeståndsyrkanden. Han har vidare yrkat att hovrätten under alla förhållanden ska lindra straffet.

Part har bestritt motparts ändringsyrkande.

Lars-Gerhard Fernandez, Svetlana Dordevic, Marko Miljanic, Christoffer Augustsson och Erik Yang har biträtt åtalen i hovrätten.

Åklagaren har angett att hon vidhåller samtliga alternativyrkanden i hovrätten. Hon har dock förklarat att hon godtar tingsrättens bedömningar vad gäller brottets rubricering under åtalspunkten 1.1 och beträffande vilka gärningsmoment som är styrkta under åtalspunkten 6.

Åklagaren har uppgett att hon, utöver de åtalsjusteringar som finns angivna i domsbilaga 3, gjorde följande justeringar i tingsrätten (se kursiv stil).

Åtalspunkten 2 (tredje stycket): ”Antonio Permansson, *Ali Arrach och Carlos Gonzalez Arias* begick gärningen med uppsåt att stjäla.”

Andrahandsyrkandet i åtalspunkten 2 (andra stycket): ”*De tilltalade begick gärningen med uppsåt*”.

Åtalspunkten 3 (tredje stycket): ”Mohammed Ali Arrach, *Antonio Permansson och Carlos Gonzalez Arias* begick gärningen med uppsåt att stjäla.”

Åtalspunkten 8 (andra stycket): ”Antonio Permansson *och Alexander Dahl* begick gärningen med uppsåt.”

Vid huvudförhandlingen i hovrätten har åklagaren gjort följande åtalsjusteringar (se kursiv stil).

Åtalspunkten 1.2 (andra stycket): Det hände den 19 februari 2018 *samt viss tid innan och efter detta datum* på bland annat Hornsgatan 134, Stockholms stad.

Åtalspunkten 8 (första stycket): Gärningen innebar vinning för Antonio Permansson *och Alexander Dahl samt den okända gärningspersonen* och skada för Christoffer Augustsson.

Andrahandsyrkandet i åtalspunkten 8 (andra meningen): ”Detta genom att skjutsa *Alexander Dahl och den okända gärningspersonen* till brottsplatsen” osv.

Åklagaren har vidare uppgett att hon inte kan erinra sig att någon ränta har yrkats det gäller Robin Eklunds, Hans Didrings och Peter Grufmans skadeståndsanspråk (jämför domsluten för Ali Arrach, Carlos Gonzalez Arias och Antonio Permansson).

Åklagaren och Antonio Permansson har uppgett att för det fall hovrätten bifaller Christoffer Augustssons skadeståndsyrkande ska ränta utgå från den 4 februari 2018 (jämför domslutet för Antonio Permansson).

HOVRÄTTENS DOMSKÄL

Mohamed Dilahow ska i inte överklagade skuldfrågor dömas för de gärningar som tingsrätten funnit honom skyldig till. De ska rubriceras som tingsrätten gjort.

Carlos Gonzalez Arias, som inte överklagat tingsrättens dom i den delen, ska dömas för ringa narkotikabrott.

B 3902-18

Utredningen är densamma i hovrätten som tingsrätten. Hovrätten har tagit del av de förhör som hölls i tingsrätten med Elis Ringström, Kevin Jansson, Mohamed Dilahow och Parhan Tabari genom uppspelningar av ljud- och bildfiler. Hovrätten gör inte några andra bedömningar än de som tingsrätten har gjort. Tingsrättens dom ska därför inte ändras.

B 7292-18

Utredningen är i huvudsak densamma i hovrätten som tingsrätten. Hovrätten har beträffande överklagade åtalpunkter tagit del av de förhör som hölls tingsrätten genom uppspelning av ljud- respektive ljud- och bildfiler.

Hovrätten kan inledningsvis konstatera att det genom det material som presenterats i telefonanalysen (tingsrättens aktbilaga 174) och den spaning som polisen bedrivit är klarlagt att de tilltalade har de telefonnummer som åklagaren hävdar. Hovrätten anser vidare att åklagaren genom denna utredning även har visat att det är de tilltalade som pratar i de avlyssnade samtalen. Nick Kiani, Ali Arrach och Alexander Dahl har dessutom när det gäller vissa samtal medgett att det är deras röster som hörs.

Hovrätten gör följande överväganden i överklagade delar.

Åtalspunkterna 1.1–1.2 (rån och medhjälp till rån alternativt stämpling till rån)

Tingsrätten har i sin dom redogjort för den utredning som har lagts fram och hur tingsrätten har värderat denna. Hovrätten delar tingsrättens uppfattning av vad som är utrett i målet och ansluter sig till tingsrättens bedömning att det är styrkt att Mohamed Dilahow, Carlos Gonzalez Arias och Ali Arrach har gjort sig skyldiga till rån samt att Antonio Permansson gjort sig skyldig till medhjälp till rån. Vad Mohamed Dilahow anfört när det gäller en av gärningsmännens jackor förändrar inte denna bedömning. Tingsrättens dom ska därför inte ändras när det gäller dessa åtalpunkter.

Åtalspunkten 2 (grov stöld alternativt grovt häleri)

När det gäller åtalen mot Carlos Gonzalez Arias och Antonio Permansson gör hovrätten inte några andra överväganden än de som tingsrätten har gjort. Det är alltså styrkt att de gjort sig skyldiga till grov stöld på det sätt åklagaren påstått.

Ifråga om åtalet mot Ali Arrach gör hovrätten följande bedömning.

Även om de telefonsamtal som har åberopats av åklagaren i denna åtalspunkt är besvärande för Ali Arrach finns det inte någon telefonuppkoppling eller annan utredning, såsom t.ex. teknisk bevisning eller ett avlyssnat samtal i nära anslutning till tillgreppet, som binder honom till brottsplatsen under den tid som är aktuell. Det är mot den bakgrunden inte visat att han varit delaktig vid själva tillgreppet av datorn och personbilen OMD 044. Han ska därför inte dömas för grov stöld.

Åklagaren har i andra hand gjort gällande att Ali Arrach ska dömas för grovt häleri. Av telefonanalysen framgår att Ali Arrachs telefon kopplat upp i samma område som Antonio Permansson strax innan den stulna bilen levererades till köparna på natten till den 20 februari 2018. Vidare framgår det i flera av de åberopade telefonsamtalen att Ali Arrach och Antonio Permansson pratar om den stulna bilen och diskuterar hur de ska lösa den situationen som uppkommit med de missnöjda köparna. Mot bakgrund av bl.a. innehållet i dessa samtal är det klarlagt att Ali Arrach varit högst inblandad i den stulna bilen. Det är därmed visat att han tagit befattning med bilen samt varit delaktig i försäljningen och leveransen av densamma. Ali Arrach ska därför dömas för häleri som är att bedöma som grovt på de skäl åklagaren angett.

Sammanfattningsvis ska tingsrättens dom fastställas när det gäller Carlos Gonzalez Arias och Antonio Permansson, men ändras beträffande Ali Arrach på sätt som angetts ovan.

Åtalspunkten 3 (grov stöld)

Hovrätten anser i likhet med tingsrätten att det genom utredningen i målet är styrkt att Carlos Gonzalez Arias, Antonio Permansson och Ali Arrach gjort sig skyldiga till grov stöld. Utöver det som tingsrätten angett i sina domskäl vill hovrätten göra följande förtydligande när det gäller denna åtalspunkt. Det finns inte någon telefonuppkoppling som binder Ali Arrach geografiskt till brottsplatsen. Telefonsamtalet mellan honom

och Carlos Gonzalez Arias den 24 februari kl. 13.22 är dock mycket besvärande för honom. Därutöver har Thomas Jönsson omvitnat att Ali Arrach körde personbilen YEP 033 någon dag efter tillgreppet. Dessa omständigheter tillsammans med det förhållandet att aktuell bil stod parkerad på Klubbacken den 28 februari 2018 visar att även Ali Arrach varit delaktig i den grova stölden på det sätt åklagaren påstått.

Sammanfattningsvis ska tingsrättens dom alltså fastställas beträffande denna åtalspunkt.

Åtalspunkten 4 (grov stöld)

Hovrätten gör inte några andra bedömningar än de som tingsrätten gjort när det gäller åtal mot Carlos Gonzalez Arias och Ali Arrach. Tingsrättens dom ska därför fastställas.

Åtalspunkten 6 (rån)

Inte heller beträffande denna åtalspunkt gör hovrätten några andra bedömningar än de tingsrätten har gjort. Ali Arrach och Mohamed Dilahow ska därför dömas rån och tingsrättens dom ska fastställas även i denna del.

Åtalspunkterna 7 och 13 (grovt häleri)

Hovrätten gör samma överväganden som tingsrätten beträffande dessa åtalspunkter och Ali Arrach ska alltså dömas för grovt häleri. När det gäller åtalspunkten 13 kan följande tillägg göras. En Volkswagen Golf och en Volvo tillgreps vid samma tillfälle vid ett inbrott på Skärviksvägen i Djursholm mellan den 23 och 24 oktober 2017. Ali Arrach hade nycklarna till båda bilarna på sig i samband med att han greps utanför hotellet i Hammarby Sjöstad den 27 oktober 2017. Mot denna bakgrund och med hänsyn till att den tillgripna Golfen stod parkerad utanför hotellet, är det klarlagt att

han även ska dömas för grovt häleri avseende Volvon. Tingsrättens dom ska alltså fastställas beträffande dessa åtalpunkter.

Åtalpunkten 8 (rån)

I likhet med tingsrätten anser hovrätten att det är utrett att två gärningsmän genom våld och hot den 4 februari 2018, ca kl. 20:50, tvingat Christoffer Augustsson att lämna ifrån sig sin bilnyckel till en Audi S8 samt att gärningsmännen sedan tillgripit bilen och en plånbok. De objektiva förutsättningarna för ett rån är därmed uppfyllda.

Av utredningen i målet framgår att Antonio Permanssons telefon vid tidpunkten för brottet kopplades upp mot master som täcker brottsplatsen. Någon motsvarande information finns inte beträffande Alexander Dahls telefon. Det är däremot klarlagt att Alexander Dahl ringde Antonio Permansson drygt 30 minuter efter rånet, dvs. kl. 21.32, och uppgav *"Aina är i Haninge också, det är någonting på gång, de vet vart bilen är. Spikmattor överallt, hela (...ohörbart...), överallt! Det är värsta (...ohörbart...)"* Det framgår vidare av en åberopad händelserapport att polisen samma kväll, mellan kl. 21:09 och kl. 21:13, hade lagt ut spikmattor på tre olika ställen. Något senare, ca kl. 21:40, pratade Antonio Permansson med en okänd person som bad honom att leta efter en bilnyckel som den okände personen av misstag slängt varpå Antonio Permansson uppgav: *"Jalla, bror, vi är här, vi är i Västerhaninge"*. Den okända personen svarade då *"Ja, okej, då så. Kom hit, Jalla bror"*. Den tillgripna Audin anträffades senare på kvällen i Västerhaninge och bilens högra bakdäck saknade då luft. På natten till den 5 februari 2018 ringde Alexander Dahl till en person som polisen benämnt som Håkan Edlund. Under samtalet förklarade Alexander Dahl att han hade hämtat en sportbil. På fråga vad det var för bil, svarade Alexander Dahl att det var en S8, 520 hästar. Alexander Dahl uppgav vidare under samtalet att han *"punkterade bilen med spikmatta"* och att han *"fortsatte med punka hela vägen till Haninge"*. Alexander Dahl nämnde också för Håkan Edlund att den person som satt i bilen tillsammans med honom hade slängt ut bilnyckeln genom fönstret.

Sammanfattningsvis är det genom den bevisning som presenterats i målet visat att

Alexander Dahl var en av de två gärningsmän som utförde rånet och att han begick gärningen med uppsåt. Han ska alltså precis som tingsrätten funnit dömas för rån.

När det gäller Antonio Permansson gör hovrätten följande överväganden. Som nämnts ovan är det klarlagt att Antonio Permanssons telefon vid tidpunkten för brottet kopplades upp mot master som täcker brottsplatsen. Hans telefon kopplade vidare upp i närheten av Västerhaninge både före och strax efter det att den stulna bilen anträffades där. Mot denna bakgrund samt med beaktande av innehållet i de avlyssnade samtalen som ägde rum på kvällen den 4 februari 2018 mellan Antonio Permansson och Alexander Dahl respektive den okända gärningsmannen, är det klarlagt att Antonio Permansson varit delaktig i tillgreppet av Audin. Utredningen talar dock mot att han skulle vara en av de gärningsmän som faktiskt utförde rånet. Istället är det enligt hovrättens mening visat att han skjutsade Alexander Dahl och den okända gärningsmannen till brottsplatsen i en mörk kombi samt att han genom sin närvaro gav stöd åt brottsplanen. Det är dock inte styrkt att han faktiskt hjälpte till att söka efter bilnycklarna. Antonio Permansson, som uppsåtligt främjat gärningen, ska dömas för medhjälp till rån och tingsrättens dom ändras i enlighet med detta.

Åtalspunkten 9 (försök till rån)

Hovrätten anser i likhet med tingsrätten att det genom utredningen i målet är styrkt att Antonio Permansson gjort sig skyldig till försök till rån. Utöver det som tingsrätten angett i sina domskäl vill hovrätten göra följande tillägg.

Enligt hovrättens uppfattning är det av betydelse för bedömningen i skuldfrågan att Erik Yang i förhör berättat att han parkerade sin bil i närheten av butiken Lidl innan han åkte hem till sin bostad på Sjöviksvägen. Det är mot bakgrund av dessa uppgifter visat att det är just Erik Yangs bil som Giorgio Dabrowski och Antonio Permansson syftar på i det samtal som ägde rum mellan dem några minuter innan rånförsöket.

När det gäller slutsatsen att Antonio Permansson är att betrakta som medgärningsman bör följande förtydligande göras. Av 23 kap. 4 § andra stycket brottsbalken följer att flera personer kan vara gärningsmän, trots att inte alla eller ens någon av dem för egen del uppfyller rekvisiten för ett visst brott, under förutsättning att de har utfört en gärning tillsammans och i samförstånd och därvid agerat på ett sådant sätt att den aktuella brottsbeskrivningen är uppfylld. De kan då dömas i medgärningsmannaskap. Det finns också en möjlighet att utvidga gärningsmannaskapet till att omfatta även den som visserligen inte har deltagit i själva genomförandet av brottet och därför inte är gärningsman i strikt mening men som verksamt har bidragit till att brottet kommit till stånd, t.ex. genom att förmå eller hjälpa någon annan att utföra brottet. En förutsättning för att utvidgat gärningsmannaskap ska komma ifråga är att personen har medverkat i sådan mån och haft en så central och betydelsefull roll vid genomförandet av huvudgärningen, att det ter sig naturligt att anse honom som gärningsman. (Se bl.a. SOU 1996:185 s. 183 och Bäcklund m.fl., Brottsbalken (Zeteo 2018-04-25), kommentaren till 23 kap. 4 §).

Antonio Permansson har inte deltagit i själva tillgreppsförsöket eller våldet och är därför inte gärningsman i strikt mening. Av utredningen i målet, framförallt det samtal som ägde rum mellan Antonio Permansson och Giorgio Dabrowski kort tid före rånförsöket, framgår dock att Antonio Permansson haft en så central och betydelsefull roll vid genomförandet av gärningen att det är naturligt att anse honom som gärningsman.

Sammanfattningsvis ska tingsrätten dom fastställas även vad gäller denna åtalpunkt.

Åtalspunkterna 12.1 och 12.3 (försök till grov stöld och ringa narkotikabrott)

När det gäller dessa åtalpunkter gör hovrätten inte några andra bedömningar än de tingsrätten gjort. Det bör dock anmärkas att Ahmed Azzawi befinner sig på fotografiets *vänstra* sida, inte högra (jfr s. 60 femte stycket i tingsrättens dom). Ahmed Azzawi och

Carloz Gonzalez Arias ska dömas för försök till grov stöld. Ahmed Azzawi ska också dömas för ringa narkotikabrott. Tingsrätten dom ska alltså inte ändras.

Påföljd

När det gäller påföljden för Ahmed Azzawi och Alexander Dahl gör hovrätten inte några andra bedömningar än tingsrätten.

Hovrätten instämmer i tingsrättens slutsatser vad gäller straffvärdet för de brott som Mohamed Dilahow och Antonio Permansson nu ska dömas för. Det bör nämnas att hovrätten noterat att Mohamed Dilahow endast ska dömas för en grov stöld (jfr s. 69 i tingsrättens dom). När det gäller Antonio Permansson har hovrätten i skärpande riktning beaktat att det tydligt framgått att han haft en central och ledande roll i de olika gärningarna. Det förhållandet att Antonio Permansson döms för medhjälp till rån istället för rån (åtalpunkten 8) har däremot inte någon betydelse vid bedömningen av straffvärdet. Inte heller har hovrätten beaktat den tid som Mohamed Dilahow varit häktad med restriktioner eftersom tiden understiger sex månader och det inte framkommit att det föreligger några särskilda omständigheter att ta hänsyn till (se NJA 2018 s. 150). I övrigt gör hovrätten inte några andra bedömningar än de tingsrätten gjort vad gäller straffmätning och påföljdsval.

Ali Arrach ska dömas för två fall av rån, två fall av grov stöld, ett fall av medhjälp till grov stöld och tre fall av grovt häleri. Gärningarnas sammanlagda straffvärde motsvarar ett fängelsestraff om 5 år. Vid denna bedömning har hovrätten beaktat att Ali Arrach återfallit i brott. Någon annan påföljd än fängelse är utesluten, men eftersom Ali Arrach endast var 18 år – respektive 17 år vid ett fall av grovt häleri – då han begick gärningarna ska han, med beaktande av 29 kap. 7 § brottsbalken, dömas till ett fängelsestraff som motsvarar 2 år och 6 månader.

När det gäller Carlos Gonzalez Arias anser hovrätten att straffvärdet är lägre än vad tingsrätten kommit fram till och motsvarar ett fängelsestraff på tre år och sex månader. Straffmättningsvärdet bör, med beaktande av att Carlos Gonzalez Arias endast var 15 år vid tiden för brotten, bestämmas till åtta månader. Av handlingarna i målet framgår att Carlos Gonzalez Arias har ett stort behov av stöd och insatser som är förenat med tvång. Han har visserligen avvikit från behandlingshemmet vilket gör att det finns tveksamheter kring hans motivation till att underkasta sig vård, men med hänsyn till hans unga ålder anser dock hovrätten att det påföljdsval som tingsrätten kommit fram till är det mest lämpliga för honom. Carlos Gonzalez Arias ska därför dömas till ungdomsvård i enlighet med den vårdplan som socialtjänsten har upprättat.

Sammanfattningsvis ska tingsrättens dom fastställas när det gäller påföljd utom såvitt avser Ali Arrach som ska dömas till ett kortare fängelsestraff än vad tingsrätten dömt ut.

Skadestånd

Eftersom åtalet avseende grov stöld ogillas mot Ali Arrach ska han inte betala skadestånd till Robin Eklund.

Det framgår inte att Robin Eklund, Hans Didring och Peter Grufman yrkat någon ränta i målet. Hovrätten upphäver därför tingsrättens förordnande om ränta såvitt avser deras skadeståndsanspråk. När det gäller Christoffer Augustssons skadeståndsyrkande är parterna överens om att ränta ska utgå från den 4 februari 2018 varför domslutet mot Antonio Permansson ska ändras i enlighet med detta.

I övrigt gör hovrätten inte några andra bedömningar än de tingsrätten har gjort när det gäller utdömda skadestånd. Tingsrättens dom ska därför fastställas utom såvitt avser ovan nämnda justeringar.

Häktning

Med hänsyn till risken för återfall i brott ska Mohamed Dilahow, Antonio Permansson och Ali Arrach kvarbli häkte till dess domen beträffande fängelsestraffet får laga kraft eller straffet dessförinnan får verkställas.

Övrigt

Jonas Granfelt har begärt ersättning med 125 443 kr, varav 80 861 kr avser ersättning för drygt 59 timmars arbete. Hovrätten delar i och för sig uppfattningen att Jonas Granfelt har rätt till ersättning för inläsning av målet inför huvudförhandlingen i hovrätten. Även om det inte finns någon anledning att betvivla att Jonas Granfelt lagt ner den tid som angetts i kostnadsräkningen synes antalet timmar emellertid vara väl tilltaget. Han får därför anses skäligen tillgodosedd med en ersättning motsvarande 50 timmars arbete, dvs. 67 950 kr. Mot övriga yrkanden finns inte någon erinran.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga C

Överklagande senast 2018-10-29

I avgörandet har deltagit hovrättslagmannen Staffan Lind, hovrättsrådet Camilla Larsson (skiljaktig), referent, tf. hovrättsassessorn Linda Mossberg Karlström samt nämndemännen Enrico Badiali (skiljaktig) och Monica Serrander (skiljaktig).

Avräkningsunderlag, se bilaga D–H

Skiljaktig mening, se nästa sida.

Skiljaktig mening i hovrätten

Camilla Larsson är skiljaktig när det gäller mål B 3902-18 och anför följande. Det är besvärande för Mohamed Dilahow att han, i samband med att han greps en dryg timme efter rånet, hade en keps och en väska på sig som tillhörde Elis Ringström. Varken Elis Ringström eller Kevin Jansson har emellertid kunnat peka ut Mohamed Dilahow vid den fotokonfrontation som gjordes under förundersökningen. Kevin Jansson har under tingsrättens huvudförhandling uppgett att han känner igen Mohamed Dilahow. Ett utpekande under en huvudförhandling har dock generellt sett ett förhållandevist lågt bevisvärde. Vidare har Kevin Jansson inte fått några följdfrågor i anledning av sitt utpekande, varför det inte går att dra några egentliga slutsatser av vad han menar med sitt uttalande. Vittnet Parham Tabari har under förundersökningen uppgett att Mohamed Dilahow var den person som *”hade kepsen och väskan”*. Parham Tabari har emellertid inte bekräftat detta utpekande vid förhandlingen i tingsrätten. Det bör också nämnas att de uppgifter som Elis Ringström och Parham Tabari lämnat under förundersökningen delvis är motstridiga. Mot bakgrund av vad som nu anförts och med hänsyn till att det framgått att det varit rörigt på brottsplatsen, anser jag att åklagaren inte har visat att Mohamed Dilahow varit delaktig i själva rånet. Eftersom Mohamed Dilahow hade kepsen och väskan på sig då han greps av polisen samt då han själv uppgett att han köpt föremålen, är det istället styrkt att han gjort sig skyldig till häleri i enlighet med åklagarens andrahandsyrkande.

Enrico Badiali och Monica Serrander är skiljaktiga när det gäller påföljden för Ali Arrach och vill fastställa tingsrättens dom.



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17
meddelad i
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Bilaga A

PARTER (Antal tilltalade: 8)

Tilltalad

MOHAMMED Ali Arrach, 19991205-0615
Frihetsberövande: Häktad
Holbergsgatan 71 Lgh 1001
168 45 Bromma

Offentlig försvarare:

Advokat Göran Witt-Strömer
Witt-Strömer Advokatbyrå AB
Waterfront Building, Box 190
101 23 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Box 1123
141 23 Huddinge

Målsägande

1. Christoffer Augustsson
Vendevägen 8
132 37 Saltsjö-Boo

Målsägandebiträde:

Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

2. Hans Didring
Drottningvägen 32
181 32 Lidingö

Företrädd av åklagaren

B 7292-18

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
141 84 Huddinge	Björnkullavägen 5 A	08-561 660 20	08-711 05 80	måndag - fredag
		E-post: sodertorns.tingsratt.avdelning2@dom.se		08:30-16:00
		www.sodertornstingsratt.domstol.se		

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17

Mål nr: B 3033-18

3. Svetlana Dordevic
Folkungagatan 101 Lgh 1203
116 30 Stockholm

Målsägandebiträde:
Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

4. Robin Eklund
Dressyrvägen 14
177 58 Järfälla

Företrädd av åklagaren

5. Lars-Gerhard Fernandez
Sankt Paulsgatan 7 A Lgh 1203
118 46 Stockholm

Målsägandebiträde:
Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

6. Peter Grufman
Ekbacksvägen 39 B
182 38 Danderyd

Företrädd av åklagaren

7. Hedvig Landahl Enquist
Angantyrvägen 23 C
182 54 Djursholm

Företrädd av åklagaren

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17

Mål nr: B 3033-18

8. Marko Miljanic
Folkungagatan 101 Lgh 1203
116 30 Stockholm

Målsägandebiträde:
Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

9. Moderna Försäkringar, 516403-8662
Birger Jarlsgatan 43
111 45 Stockholm

Företrädd av åklagaren

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Rån, 8 kap 5 § brottsbalken
2018-02-19 -- 2018-02-27 (2 tillfällen)
2. Grov stöld, 8 kap 4 § brottsbalken
2018-02-18 -- 2018-02-27 (3 tillfällen)
3. Grovt häleri, 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken
2017-10-27 -- 2018-02-28 (2 tillfällen)

Åtal som den tilltalade frikänns från

Grov stöld, 8 kap 4 § brottsbalken
2018-02-26 -- 2018-02-27

Påföljd m.m.

Fängelse 3 år

Lagrum som åberopas

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Ali Arrach ska solidariskt med Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Gonzalez Arias, Antonio Permansson och Nick Kiani utge skadestånd till Lars Gerhard Manuel Fernandez med 26 494 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 19 februari 2018 till dess betalning sker.

2. Ali Arrach ska solidariskt med Mohamed Dilahow utge skadestånd till Svetlana Dordevic med 17 500 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 27 februari 2018 till dess betalning sker.
3. Ali Arrach ska solidariskt med Mohamed Dilahow utge skadestånd till Marko Miljanic med 20 250 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 27 februari 2018 till dess betalning sker.
4. Ali Arrach ska solidariskt med Mohamed Dilahow utge skadestånd till Moderna Försäkringar med 14 948 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 27 februari 2018 till dess betalning sker.
5. Ali Arrach ska solidariskt med Mohamed Dilahow, Antonio Permansson och Carlos Alberto Gonzalez Arias utge skadestånd till Hans Didring med 10 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 24 februari till dess betalning sker.
6. Ali Arrach ska solidariskt med Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Gonzalez Arias och Nick Kiani utge skadestånd till Peter Grufman med 1 500 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 26 februari 2018 till dess betalning sker.
7. Ali Arrach ska solidariskt med Carlos Alberto Gonzalez Arias och Antonio Permansson utge skadestånd till Robin Eklund med 3 100 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 9 februari 2018 till dess betalning sker.
8. Hedvig Landahl Enquists skadeståndsyrkande ogillas.

Förverkande och beslag

I beslag tagna gods, två brytjärn, förklaras förverkade. Beslagen ska bestå (2017-5000-BG110976.12 och 2017-5000-BG110976.13).

Häktning m.m.

Ali Arrach ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Göran Witt-Strömer tillerkänns ersättning av allmänna medel med 313 855 kr. Av beloppet 62 771 kr mervärdesskatt.
 2. Sabina Saidi tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 143 062 kr. Detta omfattar även hennes uppdrag som målsägandebiträde för övriga målsäganden. Av beloppet avser 28 613 kr mervärdesskatt.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17
meddelad i
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Tilltalad

Giorgio Dabrowski, 19990928-4672
Runstensvägen 25 Lgh 1102
136 46 Handen

Offentlig försvarare:

Advokat Kristina Bengtsson Ljunggren
Advokatbyrån Mimer HB
Strandbergsgatan 61, 3 tr
112 51 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Box 1123
141 23 Huddinge

Målsägande

Erik Yang
Sjöviksvägen 88 Lgh 1103
117 57 Stockholm

Målsägandebiträde:

Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

Försök till rån, 8 kap 5 § och 12 § samt 23 kap 1 § brottsbalken
2018-03-03

Påföljd m.m.

1. Fängelse 2 månader
2. Skyddstillsyn

Frivårdskontor

Frivården Södertörn

Övervakare

Förordnas av frivårdskontoret

Lagrum som åberopas

28 kap 3 § brottsbalken

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

Giorgio Dabrowski ska solidariskt med Antonio Permansson utge skadestånd till Erik Yang med 11 250 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 3 mars 2018 till dess betalning sker.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Kristina Bengtsson Ljunggren tillerkänns ersättning av allmänna medel med 70 864 kr. Av beloppet 14 173 kr mervärdesskatt.
 2. För ersättning till målsägandebiträdet Sabina Saidi se domslutet för Ali Arrach.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17
meddelad i
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Tilltalad

CARLOS Alberto Gonzalez Arias, 20020706-5657
Älgvägen 62 Lgh 1102
137 32 Västerhaninge

Offentlig försvarare:
Advokat Mikael Fredblad
Försvarsadvokaterna Stockholm HB
Box 12107
102 23 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Box 1123
141 23 Huddinge

Målsägande

1. Hans Didring
Drottningvägen 32
181 32 Lidingö

Företrädd av åklagaren

2. Robin Eklund
Dressyrvägen 14
177 58 Järfälla

Företrädd av åklagaren

3. Lars-Gerhard Fernandez
Sankt Paulsgatan 7 A Lgh 1203
118 46 Stockholm

Målsägandebiträde:
Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17

Mål nr: B 3033-18

4. Peter Grufman
Ekbacksvägen 39 B
182 38 Danderyd

Företrädd av åklagaren

5. Hedvig Landahl Enquist
Angantyrvägen 23 C
182 54 Djursholm

Företrädd av åklagaren

6. Ståhlberg Robert

Företrädd av åklagaren

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Rån, 8 kap 5 § brottsbalken
2018-02-19
2. Grov stöld, 8 kap 4 § brottsbalken
2018-02-18 -- 2018-02-27 (3 tillfällen)
3. Försök till grov stöld, 8 kap 4 § och 12 § samt 23 kap 1 § brottsbalken
2018-01-26
4. Ringa narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2018-01-26

Åtal som den tilltalade frikänns från

Grov stöld, 8 kap 4 § brottsbalken
2018-02-26 -- 2018-02-27

Påföljd m.m.

Ungdomsvård

Lagrum som åberopas

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Carlos Alberto Gonzalez Arias ska solidariskt med Mohamed Dilahow, Ali Arrach, Antonio Permansson och Nick Kiani utge skadestånd till Lars Gerhard Manuel Fernandez med 26 494 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 19 februari 2018 till dess betalning sker.
2. Carlos Alberto Gonzalez Arias ska solidariskt med Mohamed Dilahow, Antonio Permansson och Ali Arrach utge skadestånd till Hans Didring med 10 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 24 februari till dess betalning sker.
3. Carlos Alberto Gonzalez Arias ska solidariskt med Mohamed Dilahow, Ali Arrach och Nick Kiani utge skadestånd till Peter Grufman med 1 500 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 26 februari 2018 till dess betalning sker.
4. Carlos Alberto Gonzalez Arias ska solidariskt med Ali Arrach och Antonio Permansson utge skadestånd till Robin Eklund med 3 100 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 9 februari 2018 till dess betalning sker.
5. Carlos Gonzalez Arias ska solidariskt med Ahmed Azzawi utge skadestånd till Robert Ståhlberg utge skadestånd med 12 000 kr.
6. Hedvig Landahl Enquists skadeståndsyrkande ogillas.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Mikael Fredblad tillerkänns ersättning av allmänna medel med 202 871 kr. Av beloppet 40 574 kr mervärdesskatt.
 2. För ersättning till målsägandebiträdet Sabina Saidi se domslutet för Ali Arrach.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17
meddelad i
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Tilltalad

ANTONIO Peter Mikael Permansson, 19991009-3971
Bäverdammsgård 29
124 63 Bandhagen

Offentlig försvarare:
Advokat Jonas Granfelt
Advokatfirman Althin HB
Skeppsbron 28, 3 tr
111 30 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Box 1123
141 23 Huddinge

Målsägande

1. Christoffer Augustsson
Vendevägen 8
132 37 Saltsjö-Boo

Målsägandebiträde:
Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

2. Hans Didring
Drottningvägen 32
181 32 Lidingö

Företrädd av åklagaren

3. Robin Eklund
Dressyrvägen 14
177 58 Järfälla

Företrädd av åklagaren

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17

Mål nr: B 3033-18

4. Lars-Gerhard Fernandez
Sankt Paulsgatan 7 A Lgh 1203
118 46 Stockholm

Målsägandebiträde:
Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

5. Erik Yang
Sjöviksvägen 88 Lgh 1103
117 57 Stockholm

Målsägandebiträde:
Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Rån, 8 kap 5 § brottsbalken
2018-02-04
2. Försök till rån, 8 kap 5 § och 12 § samt 23 kap 1 § brottsbalken
2018-03-03
3. Medhjälp till rån, 8 kap 5 § samt 23 kap 4 § brottsbalken
2018-02-19
4. Grov stöld, 8 kap 4 § brottsbalken
2018-02-18 -- 2018-02-24 (2 tillfällen)

Påföljd m.m.

Fängelse 2 år

Lagrum som åberopas

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Antonio Permansson ska solidariskt med Ali Arrach, Carlos Alberto Gonzalez Arias, Mohamed Dilahow och Nick Kiani utge skadestånd till Lars Gerhard Manuel Fernandez med 26 494 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 19 februari 2018 till dess betalning sker.
2. Antonio Permansson ska solidariskt med Alexander Saeidi Djam Dahl utge skadestånd till Christoffer Augustsson med 18 500 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 19 februari 2018 till dess betalning sker.
3. Antonio Permansson ska solidariskt med Giogio Dabrowski utge skadestånd till Erik Yang med 11 250 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 3 mars 2018 till dess betalning sker.
4. Antonio Permansson ska solidariskt med Mohamed Dilahow, Ali Arrach och Carlos Alberto Gonzalez Arias utge skadestånd till Hans Didring med 10 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 24 februari till dess betalning sker.
5. Antonio Permansson ska solidariskt med Carlos Alberto Gonzalez Arias och Ali Arrach utge skadestånd till Robin Eklund med 3 100 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 9 februari 2018 till dess betalning sker.

Häktning m.m.

Antonio Permansson ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Jonas Granfelt tillerkänns ersättning av allmänna medel med 205 214 kr. Av beloppet avser 41 042 kr mervärdesskatt.
 2. För ersättning till målsägandebiträdet Sabina Saidi se domslutet för Ali Arrach.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17
meddelad i
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Tilltalad

ALEXANDER Reza Saeidi Djam Dahl, 19990819-5432
Granebovägen 43
136 59 Haninge

Offentlig försvarare:

Advokat Peter Mutvei
Advokatfirman GUIDE AB
Box 3549
103 69 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Box 1123
141 23 Huddinge

Målsägande

Christoffer Augustsson
Vendevägen 8
132 37 Saltsjö-Boo

Målsägandebiträde:

Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

Rån, 8 kap 5 § brottsbalken
2018-02-04

Påföljd m.m.

1. Fängelse 3 månader
2. Skyddstillsyn

Frivårdskontor

Frivården Södertörn

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17

Mål nr: B 3033-18

Övervakare

Förordnas av frivårdskontoret

Lagrum som åberopas

28 kap 3 § brottsbalken

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

Alexander Saeidi Djam Dahl ska solidariskt med Antonio Permansson utge skadestånd till Christoffer Augustsson med 18 500 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 4 februari 2018 till dess betalning sker.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Peter Mutvei tillerkänns ersättning av allmänna medel med 28 594 kr. Av beloppet avser 5 719 kr mervärdesskatt.
 2. För ersättning till målsägandebiträdet Sabina Saidi se domslutet för Ali Arrach.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17
meddelad i
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Tilltalad

Nick Kiani, 19980822-6097
Novagränd 1
175 66 Järfälla

Offentlig försvarare:

Advokat Martin Cullberg
Advokatbyrån Martin Cullberg AB
Sankt Eriksgatan 60A
112 34 Stockholm

Åklagare

1. Vice chefsåklagare Anna Carlsson Lundh
Åklagarmyndigheten
Söderorts åklagarkammare i Stockholm
Box 1194
141 24 Huddinge
2. Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Box 1123
141 23 Huddinge

Målsägande

1. Lars-Gerhard Fernandez
Sankt Paulsgatan 7 A Lgh 1203
118 46 Stockholm

Målsägandebiträde:

Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

2. Peter Grufman
Ekbacksvägen 39 B
182 38 Danderyd

Företrädd av åklagaren

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17

Mål nr: B 3033-18

3. Hedvig Landahl Enquist
Angantyrvägen 23 C
182 54 Djursholm

Företrädd av åklagaren

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Medhjälp till rån, 8 kap 5 § samt 23 kap 4 § brottsbalken
2018-02-19
2. Grov stöld, 8 kap 4 § brottsbalken
2018-02-26 -- 2018-02-27

Åtal som den tilltalade frikänns från

1. Grov stöld, 8 kap 4 § brottsbalken
2018-02-26 -- 2018-02-27
2. Förolämpning, 5 kap 3 § 1 st brottsbalken
2018-04-23 (2 tillfällen)
3. Hot mot tjänsteman, 17 kap 1 § 1 st brottsbalken
2018-04-23

Påföljd m.m.

1. Fängelse 3 månader
2. Skyddstillsyn

Frivårdskontor
Frivården Sollentuna

Övervakare
Förordnas av frivårdskontoret

Lagrum som åberopas

28 kap 3 § brottsbalken
29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Nick Kiani ska solidariskt med Mohamed Dilahow, Ali Arrach, Carlos Alberto Gonzalez Arias, Antonio Permansson och Mohammed Arrach utge skadestånd till Lars Gerhard Manuel Fernandez med 26 494 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 19 februari 2018 till dess betalning sker.

2. Nick Kiani ska solidariskt med Mohamed Dilahow, Ali Arrach och Carlos Alberto Gonzalez Arias utge skadestånd till Peter Grufman med 1 500 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 26 februari 2018 till dess betalning sker.
3. Hedvig Landahl Enquists skadeståndsyrkande ogillas.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Martin Cullberg tillerkänns ersättning av allmänna medel med 163 595 kr. Av beloppet avser 32 716kr mervärdesskatt.
 2. För ersättning till målsägandebiträdet Sabina Saidi se domslutet för Ali Arrach.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17
meddelad i
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Tilltalad

Ahmed Abduljabbar Kzar Azzawi, 19990413-1233
Stenbygränd 13 Lgh 1102
163 70 Spånga

Offentlig försvarare:
Advokat Jonas Tamm
Fria Advokater KB
Box 12706
112 94 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Box 1123
141 23 Huddinge

Målsägande

Ståhlberg Robert

Företrädd av åklagaren

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Försök till grov stöld, 8 kap 4 § och 12 § samt 23 kap 1 § brottsbalken
2018-01-26
2. Ringa narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2018-01-26

Påföljd m.m.

1. Villkorlig dom
2. Dagsböter 70 å 50 kr

Skadestånd

Ahmed Azzawi ska solidariskt med Carlos Alberto Gonzalez utge skadestånd till Robert Ståhlberg med 12 000 kr.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17

Mål nr: B 3033-18

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Jonas Tamm tillerkänns ersättning av allmänna medel med 16 895 kr. Av beloppet avser 3 379 kr mervärdesskatt.
 2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17
meddelad i
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Tilltalad

MOHAMED Ali Dilahow, 19990105-7795
Frihetsberövande: Häktad
c/o Jumaale Ali
Mjölbyplan 15 Lgh 1201
163 71 Spånga

Offentlig försvarare:

Advokat Peter Skeppstedt
Advokatfirman Peter Skeppstedt AB
Fleminggatan 68
112 45 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Karin Borg
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Box 1123
141 23 Huddinge

Målsägande

1. Svetlana Dordevic
Folkungagatan 101 Lgh 1203
116 30 Stockholm

Målsägandebiträde:

Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

2. Lars-Gerhard Fernandez
Sankt Paulsgatan 7 A Lgh 1203
118 46 Stockholm

Målsägandebiträde:

Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

3. Karolin J Ab, 556920-8019
Midgårdsvägen 16 B
182 60 Djursholm

Företrädd av åklagaren

4. Hedvig Landahl Enquist
Angantyrvägen 23 C
182 54 Djursholm

Företrädd av åklagaren

5. Länsförsäkringar Stockholm, 502002-6265
169 97 Solna

Företrädd av åklagaren

6. Marko Miljanic
Folkungagatan 101 Lgh 1203
116 30 Stockholm

Målsägandebiträde:
Advokat Sabina Saidi
Advokatfirman Bastling & Partners AB
Kungsgatan 26, 5 tr
111 35 Stockholm

7. Moderna Försäkringar, 516403-8662
Birger Jarls gatan 43
111 45 Stockholm

Företrädd av åklagaren

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Rån, 8 kap 5 § brottsbalken
2018-02-19 -- 2018-02-27 (2 tillfällen)
2. Grov stöld, 8 kap 4 § brottsbalken
2018-02-26 -- 2018-02-27

3. Försök till grov stöld, 8 kap 4 § och 12 § samt 23 kap 1 § brottsbalken
2017-11-20
4. Stöld, 8 kap 1 § brottsbalken
2018-02-18

Åtal som den tilltalade frikänns från

Grov stöld, 8 kap 4 § brottsbalken
2018-02-26 -- 2018-02-27

Påföljd m.m.

Fängelse 2 år 8 månader

Lagrum som åberopas

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Mohamed Dilahow ska solidariskt med Ali Arrach, Carlos Alberto Gonzalez Arias, Antonio Permansson och Nick Kiani utge skadestånd till Lars Gerhard Manuel Fernandez med 26 494 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 19 februari 2018 till dess betalning sker.
2. Mohamed Dilahow ska solidariskt med Ali Arrach utge skadestånd till Svetlana Dordevic med 17 500 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 27 februari 2018 till dess betalning sker.
3. Mohamed Dilahow ska solidariskt med Ali Arrach utge skadestånd till Marko Miljanic med 20 250 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 27 februari 2018 till dess betalning sker.
4. Mohamed Dilahow ska solidariskt med Ali Arrach utge skadestånd till Moderna Försäkringar med 14 948 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 27 februari 2018 till dess betalning sker..
5. Mohamed Dilahow ska utge skadestånd till Karolin J AB med 9 100 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 18 februari 2018 till dess betalning sker.
6. Mohamed Dilahow ska utge skadestånd till Länsförsäkringar Stockholm med 51 766 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 18 februari 2018 till dess betalning sker..
7. Hedvig Landahl Enquists skadeståndsyrkande ogillas.

Häktning m.m.

Mohamed Dilahow ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2018-07-17

Mål nr: B 3033-18

Ersättning

1. Peter Skeppstedt tillerkänns ersättning av allmänna medel med 238 935 kr. Av beloppet avser 47 787 kr mervärdesskatt.
 2. För ersättning till målsägandebiträdet Sabina Saidi se domslutet för Ali Arrach.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-

Innehåll

BEGÄRAN M.M.	5
FRIHETSBERÖVANDE	5
ALLMÄNNA UTGÅNGSPUNKTER	5
ÅTALSPUNKTEN 1	6
BEGÄRAN M.M.	6
TINGSRÄTTENS BEDÖMNING.....	8
ÅTALSPUNKTEN 2	16
BEGÄRAN M.M.	16
TINGSRÄTTENS BEDÖMNING.....	16
ÅTALSPUNKTEN 3	20
BEGÄRAN M.M.	20
TINGSRÄTTENS BEDÖMNING.....	20
ÅTALSPUNKTEN 4	23
BEGÄRAN M.M.	23
TINGSRÄTTENS BEDÖMNING.....	24
ÅTALSPUNKTEN 5	26
BEGÄRAN M.M.	26
TINGSRÄTTENS BEDÖMNING.....	27
ÅTALSPUNKTEN 6	28
BEGÄRAN M.M.	28
ÅTALSPUNKTEN 7	31
BEGÄRAN M.M.	31
ÅTALSPUNKTEN 8	33
BEGÄRAN M.M.	33
ÅTALSPUNKTEN 9	35
BEGÄRAN M.M.	35
ÅTALSPUNKTEN 10	38
BEGÄRAN M.M.	38
TINGSRÄTTENS BEDÖMNING.....	38
ÅTALSPUNKTEN 11	39
BEGÄRAN M.M.	39

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

TINGSRÄTTENS BEDÖMNING.....	39
ÅTALSPUNKTEN 12.1	39
BEGÄRAN M.M.	39
ÅTALSPUNKTEN 12.2	42
BEGÄRAN M.M.	42
TINGSRÄTTENS BEDÖMNING.....	43
ÅTALSPUNKTEN 12.3	43
BEGÄRAN M.M.	43
TINGSRÄTTENS BEDÖMNING.....	43
ÅTALSPUNKTEN 13	43
BEGÄRAN M.M.	43
TINGSRÄTTENS BEDÖMNING.....	44
STÄMNINGSANSÖKAN FRÅN DEN 12 JUNI 2018	44
BEGÄRAN M.M.	44
TINGSRÄTTENS BEDÖMNING.....	45
PÅFÖLJD.....	45
Inledande ord om straffinätning och val av påföljd	46
HÄKTNING.....	51
ÖVRIGA FRÅGOR.....	51
TINGSRÄTTENS BEDÖMNING.....	52
HUR MAN KAN ÖVERKLAGA DOMEN.....	54
För avräkningsunderlag, se bilagor till domen.....	54

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

BEGÄRAN M.M.

Åklagaren har begärt att de tilltalade ska dömas för en rad brott. Åklagarens begäran, eventuella begäran från målsäganden och de tilltalades inställningar framgår nedan under varje separat åtalspunkt.

FRIHETSBERÖVANDE

Ali Arrach är frihetsberövad sedan den 28 februari 2018. Se bifogat avräkningsunderlag.

Antonio Permansson är frihetsberövad sedan den 24 april 2018. Se bifogat avräkningsunderlag.

Mohamed Dilahow är frihetsberövad sedan den 28 februari 2018. Se bifogat avräkningsunderlag.

Nick Kiani var frihetsberövad från den 1 mars 2018 till den 28 juni 2018. Se bifogat avräkningsunderlag.

Carlos Gonzalez Arias var frihetsberövad från den 28 februari 2018 till den 16 mars 2018. Se bifogat avräkningsunderlag.

Georgio Dabrowski var frihetsberövad från den 7 maj 2018 till den 26 juni 2018. Se bifogat avräkningsunderlag.

ALLMÄNNA UTGÅNGSPUNKTER

Inledningsvis är det på sin plats att beröra vissa frågor som försvararna behandlat i samband med förhandlingen. Den bevisning som lagts fram i målet består vid de allra flesta åtalspunkter av i huvudsak telefonpositioneringar och avlyssnade telefonsamtal. Vad gäller telefonpositioneringar har tingsrätten inte dragit några andra slutsatser av dessa än att person har befunnit sig inom det område och vid den tidpunkt som positioneringen täcker och visat.

Vad gäller de avlyssnade telefonsamtalen har många tilltalade valt att inte lämna några kommentarer till dessa och i de fall dessa har kommenterats av försvararna har det invänts att den person eller de personer som utpekats av åklagaren pratat i samtalen inte stämmer. Tingsrätten vill redan här klargöra att det har framsått som klart och tydligt att de personer som åklagaren gjort gällande pratat i olika sammanhang och i de olika samtalen stämmer överens med det som tingsrättens funnit bevisat. Både rösten, språken och sättet att prata på har i detalj stämt överens med de tilltalades röster, språk och stil.

Tingsrätten har också funnit att de telefonnummer som förekommit har tillhört de personer som åklagaren har påstått.

Enligt åklagarens påstående har huvuddelen av brottsligheten gått ut på att de tilltalades i relevanta delar olovligen skaffat sig motorstarka bilar för att sedan sälja de vidare. Det har visat sig att påståendet har haft fog för sig. Det är visat att huvuddelen av brottsligheten har gått ut på att olovligen skaffa sig dessa bilar antingen genom rån eller genom inbrott i privatbostäder. Trots att det onekligen har trätt fram en systematik i brottsligheten har tingsrätten varit noga med att inte låta bevisningen i en åtalpunkt "*smitta av sig*" till annan åtalpunkt. Tingsrätten har således under varje åtalpunkt gjort en separat och självständig bevisvärdering.

ÅTALSPUNKTEN 1

BEGÄRAN M.M.

Åklagaren har begärt att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow och Nick Kiani ska dömas för grovt rån. Vad gäller Nick Kiani har åklagaren i andra hand begärt att Nick Kiani ska dömas för medhjälp till grovt rån. Åklagaren har vidare begärt att Antonio Permansson ska döms för medhjälp till grovt rån och i andra hand för stämpling till grovt rån. Samtliga gärningsbeskrivningar framgår av domsbilaga 3. Där framgår också den bevisning som åklagaren har åberopat.

Målsäganden Lars Fernandez har biträtt åtalet och begärt att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow, Nick Kiani och Antonio Permansson ska solidariskt till honom betala totalt 31 494 kr, varav 25 000 kr för kränkning, 2 500 för sveda och värk, 1 894 kr för en hyrbil, 1 500 kr för självrisk och 600 kr för sjukvårdskostnader. Ränta har begärts på beloppet.

Ali Arrach har förnekat ansvar för brott och bestritt begäran om skadestånd. Han har i och för sig vidgått att han har varit på gärningsplatsen, men invänt att han inte deltagit vid gärningen. Sättet att beräkna räntan på har vitsordats.

Carlos Alberto Arias har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Han har därutöver inte lämnat några kommentera eller svarat på frågor. Sättet att beräkna räntan på har vitsordats.

Mohamed Dilahow har förnekat gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Han har invänt att han inte varit på gärningsplatsen och inte heller på något sätt varit inblandad i gärningen. Han har dock vidgått att han senare på kvällen varit på Axelbergs tunnelbanestation. Sättet att beräkna räntan på har vitsordats.

Nick Kiani har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Han har invänt att han varken varit på gärningsplatsen eller haft någon kännedom eller inblandning i gärningen. Han har vidgått att han har skjutsat kamrater till och från de platser som åklagaren har påstått, bl.a. till och från platser i anslutning till gärningsplatsen. Nick Kiani har vidare invänt att det inte är han som gjort sökningar som kunnat konstateras i hans mobil. Sättet att beräkna räntan på har vitsordats.

Antonio Permansson har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Han har invänt att han inte på något sätt främjat gärningen. Han har också invänt att det inte är han som pratat i de avlyssnade samtal som åklagaren

har åberopat. I övrigt har han inte lämnat några kommentarer eller svarat på frågor. Sättet att beräkna räntan på har vitsordats.

TINGSRÄTTENS BEDÖMNING

Följande är inledningsvis utrett

Genom den bevisning som åklagaren åberopat i form av bl.a. övervakningsfilm från Circle K Midsommarkransen, fotografier i förening med uppgifter som målsäganden Lars Fernandez lämnat utrett att tre personen har tillsammans och i samförstånd genom hot och våld tvingat Lars Fernandez att överlämna nyckelen till sin personbil, en Audi S6 Avant 2015 med registreringsnummer GPX 954. Gärningsmännen har därefter tillgripit och tillägnat sig bilen. Det är vidare utrett att gärningsmännen gjorde detta genom att misshandla Lars Fernandez med slag och sparkar mot hans kropp och huvud samt att när Lars Fernandez föll till marken fortsatte misshandeln med sparkar mot dennes huvud och ansikte. Därutöver är utrett att detta hände den 19 februari 2018 på Circle K Midsommarkransen, Södertäljevägen 156, Hägersten i Stockholm. Vidare är klart att gärningen har inneburit en skada för Lars Fernandez och vinning för gärningsmännen. Det är utrett att rånet ägde rum mellan kl. 19.52–19.54.

Det är vidare utrett av registerutdrag som åklagaren åberopat att den vita Golf med registreringsnummer NTM 698 som Nick Kiani körde vid tillfället är skriven på hans mor. Detta får stöd av uppgifter som Nick Kiani själv lämnat.

Därutöver är genom övervakningsfilmen och fotografier utrett att i omedelbar anslutning till det att Lars Fernandez Audi körde in på bensinstationen körde även en vit Golf in på bensinstationen, stannade en stund och sedan körde iväg.

Därutöver är utrett genom uppgifter som Nick Kiani lämnat att det var han som körde den vita Golfen samt att han i anslutning till bensinstationen släppte av några kamrater.

Vilka frågor ska tingsrätten ta ställning till?

Den första fråga som tingsrätten ska ta ställning till är om det är bevisat att det var Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow och Nick Kiani som tillsammans och i samförstånd genomförde gärningen. I denna bedömning ska tingsrätten ta ställning till om det är bevisat att de tre gärningsmän som syns på övervakningsfilmen genomföra rånet varit Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Mohamed Dilahow. För det fall tingsrätten kommer fram till att Nick Kiani varit inblandad vid gärningen men inte ska dömas för rån enligt åklagarens förstahands yrkande, ska tingsrätten ta ställning till om Nick Kiani ska dömas för medhjälp till gärningen. Avslutningsvis ska tingsrätten ta ställning till om Antonio Permansson ska dömas för medhjälp till rån alternativt för stämpling till rån.

Det är bevisat att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Mohamed Dilahow utfört rånet

Tingsrätten har funnit att de tre gärningsmän som utförde det rån som framgår av övervakningsfilmen inte kan vara några andra än just Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Mohamed Dilahow. Tingsrättens resonemang framgår nedan.

Nick Kiani har berättat att han på kvällen den 19 februari 2018 åkte till Vendelsö i sin mors vita Golf för att hämta upp några kamrater. Han har inte velat berätta vilka personer det var som han hämtade i Vendelsö, än mindre vilka person som han släppte av och åter hämtade upp i nära anslutning till bensinstationen vid Midsommarkransen. Däremot finns det en hel del omständigheter som med styrka pekar mot att det var just Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow och Antonio Permansson som Nick Kiani hämtade i Vendelsö i den vita Golfen. Av den bevisning som åklagaren åberopat framgår det att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permanssons mobiltelefoner drygt en timme före rånet var uppkopplade vid en mast i Vendelsö.

Nick Kianis uppgifter om att han åkte till Vendelsö för att hämta några kamrater får stöd av att hans telefonuppkopplingar har rört sig söderut och vid ca 18.46 kopplat upp i Vendelsö. Han har också vid kl. 17.11 skickat ett sms med meddelandet *"Påväg t vendelsö"*.

Vidare framgår av telefonuppkopplingar mellan Ali Arrach och Nick Kiani att de har haft kontakt med varandra vid åtminstone sex tillfällen mellan kl. 18.11 – 18.47. Samtidig är det visat genom telefonpositionering att Ali Arrach befann sig i Vendelsö cirka en timme före rånet (rånet ägde rum vid 19.52 tiden). Bara fyra minuter efter rånet har Carlos Alberto Arias ringt till Nick Kiani. Därefter, dvs. mellan kl. 20.00 – 20.06, har tre ytterligare samtal ägt rum mellan Carlos Alberto Arias och Nick Kiani. Nick Kiani har själv berättat att han efter att ha släppt av några kamrater i anslutning till bensinstationen vid Midsommarkransen blev åter efter en kort stund uppringd av samma kamrater som bad honom att åka tillbaka för att hämta upp dem. Nick Kiani har också berättat att han av kamraterna fick veta att de hade rånat en bil. Bara 12 minut efter rånet, dvs. kl. 20.09, hade Carlos Alberto Arias telefonkontakt med Antonio Permansson som vill bli upphämtad vid Hornsgatan. I samtalet påtalar Carlos Alberto Arias för Antonio Permansson att *"Vi har redan tagit R6:an, jalla"*. Därtill kommer att Carlos Alberto Arias i ett samtal strax före rånet påtalar för Antonio Permansson att *"de redan följer efter en R6:a"* varvid Antonio Permansson påtalar att han vill ha kontakt med Nick Kiani.

Utöver det ovan nämnda, tillkommer den omständigheten att enligt skriftlig bevisning som åklagaren åberopat framgår att det från Nick Kianis mobil har skickats en förfrågan till Transportstyrelsens sms-tjänst på den aktuella Audin strax före rånet. Med anledning av förfrågan skickades uppgifter till Nick Kianis mobil på den aktuella Audin.

Intressant i sammanhanget är även den omständigheten att dagen efter rånet hittades målsägandes mobiltelefon i en papperskorg i Örby. Av den bevisning som åklagaren åberopat framgår det att både Carlos Alberto Arias och Nick Kianis

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

mobiltelefoner kopplade upp vid en mast i Örby kl. 20.06, dvs bara 12 minuter efter rånet.

Nick Kiani har vidare berättat att han skjutsade sina kamrater till Klubbacken där Ali Arrach har sin bostad. Denna uppgift får direkt stöd av att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Nick Kianis och Antonio Permanssons mobiltelefoner kopplat upp vid en mast i Smedslätten. I detta sammanhang kan noteras att det inte finns någon notering om att någon mobiltelefon tillhörande Mohamed Dilahow registrerats. Däremot framgår det av fotografier att Mohamed Dilahow strax före kl. 22.00 befann sig på Axelbergs tunnelbanestation tillsammans med Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson. Mohamed Dilahow har själv bekräftat att han var på aktuell tunnelbanestation.

Det är vidare bevisat att Carlos Alberto Arias vid Axelbergs tunnelbanestation använde sitt SL-kort och att samma SL-kort användes tre dagar senare när den aktuella bilen dumpades i Enskede efter en polisjakt.

Ytterligare omständigheter som pekar mot att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow varit gärningsmännen vid rånet är den jämförelse som NFC gjort mellan de kläder som gärningsmännen hade på sig vid rånet och som syns på övervakningsfilmen med de kläder som Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow hade på sig vid tunnelbanestationen Axelsberg och som syns på fotografier samt de kläder som tagits i beslag från Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow. Vad gäller Carlos Alberto Arias kan särskilt noteras att på den jacka som tagits i beslag från honom förekommer detaljer såsom ett märke/en logga på baksidan av jackan och vit huvudsnodd och vit dragkedja som väl överensstämmer med den jacka som en av gärningsmannen hade på sig vid gärningen. Vidare stämmer placering av logga och färgremsa på en mössa som tagits i beslag från Carlos Alberto Arias med en mössa som denne sågs begära någon timme efter rånet vid Axelbergs tunnelbanestation.

Vad gäller Mohamed Dilahow kan noteras att på den jacka som togs i beslag från honom stämmer förekomsten av en huva och placeringen av märke/logga i form av en amerikansk flagga väl överens med den jacka som en av gärningsmännen hade på sig vid rånet och som Mohamed Dilahow hade på sig vid Axelbergs tunnelbanestation.

Vad gäller Ali Arrach kan noteras att på den jacka som tagits i beslag från honom finns placering av ett märke/logga som verkar överensstämma med den jacka som en av gärningsmännen hade på sig vid rånet och som Ali Arrach hade på sig vid Axelbergs tunnelbanestation. Därutöver har en s.k. tubhalsduk tagits i beslag från Ali Arrach och samma gärningsman som bar jackan bar även något som ser ut att vara en tubhalsduk. Vidare har den mössa som tagits i beslag från Ali Arrach likheter vad gäller loggans placering med den mössa som samma gärningsman med jackan och tubhalsduken hade på sig. Vad gäller Ali Arrach förekommer vidare på den jacka som tagits i beslag från honom en liten reva på baksidan. Samma reva kan observeras på den jacka som Ali Arrach hade på sig någon timme efter rånet vid Axelbergs tunnelbanestation.

Vad gäller det som behandlats i stycket ovan kan det enligt tingsrättens mening inte vara en slump att de kläder som tagits i beslag från Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow har slående likheter med de kläder som gärningsmännen hade på sig vid rånet samt med jackor som Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow hade på sig någon timme efter rånet vid Axelbergs tunnelbanestation.

Den tillgripna Audin påträffades tre dagar efter rånet i Enskede efter en polisinsats och polisjakt. Vittnet Göran Widell har berättat att han såg en Audi parkera vid en skogsväg och ut sprang 3-4 maskerade personer. Genom fotografier från övervakningsfilmer från Sockenplans tunnelbanestation, som är den tunnelbanestation som ligger närmast där bilen dumpades, kan konstateras att Ali

Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow har fångats på bild. Därtill kommer att Carlos Alberto Arias använde sitt SL-kort vid tunnelbanestationen vid tillfället. Vidare har Ali Arrach mobiltelefon samtidigt kopplat upp vid busstationen Enskede gård som täcker tunnelbanestationen Sockenplan. Även de jackor som Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow hade på sig vid detta tillfälle påminner var gäller form, färg, placering av logga/märke och modell om jackor som gärningsmännen hade på sig vid gärningen och som berörts ovan.

Efter det att Audin dumpades har Carlos Alberto Arias kl. 16.54 ringt upp Antonio Permansson och i det samtalet berättat om "*värsta jaget*", att de tvingades lämna bilen och att "*de*" är tre stycken.

Utöver det som nämnts ovan tillkommer att Ali Arrach DNA (grad +4) har påträffats på ratten till den aktuella Audin.

Sammantaget finner tingsrätten utifrån de omständigheter som berörts ovan att teorin om att andra personer än Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow kan ha utfört rånet kan uteslutas. Det kan inte vara en slump att så många olika omständigheter oberoende av varandra och i olika sammanhang pekar mot Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow. Den bevisning som har presenterats når därför upp till den styrka och robusthet som krävs för att kunna slå fast att de gärningsmän som utfört rånet vid bensinstationen var Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow. De ska därför dömas för gärningen.

Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow har inte lämnat några relevanta kommentarer eller förklaring till de omständigheter som är besvärande för dem. Det har således inte framkommit någon uppgift från de talades sida som kan försvaga bevisningen eller leda till att tingsrätten ska göra en annan bedömning än den som framgår ovan.

Rånet bedöms inte som ett grovt brott

Åklagaren har gjort gällande att gärningen ska bedömas som grovt rån. Enligt tingsrättens bedömning kan inte gärningen utgöra ett grovt rån. Gärningen når inte upp till de kriterier för grovt rån som avsetts i lagens mening (se bl.a. Svea hovrätts avgörande i mål B 3125-18 från den 16 maj 2018 med tillhörande tingsrättsdom).

Nick Kiani ska dömas för medhjälp till rån

Det är utrett i målet att Nick Kiani har skjutsat gärningsmännen till brottsplatsen och efter rånet även hämtat upp någon/några av gärningsmännen. Det är vidare utrett att det från Nick Kianis mobiltelefon har gjorts sökningar på den aktuella Audin strax före rånet. Enligt tingsrätten är det klart att Nick Kianis agerande har inneburit ett främjande av gärningen genom råd och dåd när han dels kört gärningsmännen till brottsplatsen, dels efter gärningen mött upp gärningsmännen och kört dem från brottsplatsen. Nick Kianis invändning att han saknade kunskap och insikt om vad gärningsmännen skulle göra och vad de hade gjort framstår som en bortförklaring, dvs. en efterhandskonstruktion. Gärningsmännen har suttit i den bil som hans körde till brottsplatsen, han följde Audin till bensinstationen och strax före själva rånet har det sökts på Audin från Nick Kianis mobiltelefon. Nick Kiani måste därför varit medveten om vad han bidrog till. Han ska därför dömas för medhjälp till rån i enlighet med åklagarens andrahandsyrkande.

Antonio Permansson ska dömas för medhjälp till rån

Antonio Permansson har inte närvarat vid själva rånet. Däremot har hans agerande både före och efter gärningen haft ett direkt samband med rånet av Audin. De gärningsmän som utförde själva rånet har före rånet och strax efter rånet samt vid tillfället när gärningsmännen tvingades dumpa bilen varit i kontakt med Antonio Permansson som verkar ha varit en central person som haft koll på "marknaden".

Av avlyssnade samtal framgår det att kort före rånet har en potentiell köpare varit i kontakt med Antonio Permansson och frågat "kan du inte fixa en RS eller något". Bara ett par minuter före rånet blev Antonio Permansson uppringd av Carlos Alberto Arias som informerade Antonio Permansson om att de följde efter en S6:a

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

och Antonio Permansson poängterade i samma samtal att vill han komma i kontakt med Nick Kiani som körde den vita Golfen. Strax efter rånet ringde Antonio Permansson till Carlos Alberto Arias för att bli upphämtad och blev informerad om att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow hade tagit en S6:a. Det är även Antonio Permansson som blir uppringd av Carlos Alberto Arias när Audins dumpas och det är Antonio Permansson som åkte för att hämta sällskapet.

Sammantaget är det bevisat att Antonio Permansson har hållit löpande kontakt med gärningsmännen före och efter rånet, sammanstrålat med dem efter rånet, haft en aktiv roll i att planera och förmedla försäljning av bilen, haft en aktiv roll med att motta beställningar av bilar och förmedla dessa samt med sin inblandning och sitt handlande stödjat brottsplanen. Han har därför främjat gärningen och ska därför dömas för medhjälp till rån.

Det har inte framkommit någon uppgift från Antonio Permanssons sida som kan försvaga bevisningen eller leda till att tingsrätten ska göra en annan bedömning än den som framgår ovan.

Ali Arrach, Carlos Alberto Arias, Mohamed Dilahow, Nick Kiani och Antonio Permansson ska betala skadestånd till Lars-Gerhard Fernandez

Mot bakgrund av tingsrättens bedömning ska Lars Fernandez begäran om skadestånd godtas. Med hänsyn till att tingsrätten kommit fram till att gärningen ska rubriceras som rån sätter tingsrätten ned skadeståndet avseende kränkning till 20 000 kr. Detta är, med beaktade våldets karaktär och gärningens art, i linje med brottsoffermyndigheten praxis. I övrigt ska Lars Fernandez begäran godtas. Begärd ränta ska utgå på beloppet.

ÅTALSPUNKTEN 2**BEGÄRAN M.M.**

Åklagaren har begärt att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson ska dömas för grov stöld alternativt grovt häleri i enlighet med gärningsbeskrivningar som framgår av domsbilaga 3.

Målsäganden Robin Eklund har begärt att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson ska till honom solidariskt betala 8 100 kr, varav 5 000 kr för kränkning, 2 500 kr för självrisk och 600 kr för bensin.

Ali Arrach har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Han har invänt att han inte befunnit sig på gärningsplatsen och inte heller varit inblandad i gärningen. Han har inte vitsordat något belopp.

Carlos Alberto Arias har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Han har invänt att han inte befunnit sig vid gärningsplatsen och att han inte varit inblandad vid gärningen. Han har inte vitsordat något belopp.

Antonio Permansson har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Han har invänt att han inte befunnit sig vid gärningsplatsen och inte varit inblandad vid gärningen. Han har inte vitsordat något belopp.

TINGSRÄTTENS BEDÖMNING***Inledningsvis är följande utrett***

Genom den skriftliga bevisning som åklagaren har åberopat i förening med de uppgifter som målsäganden Robin Eklund lämnat är det utrett att någon eller några personer har den 19 februari 2018 på Dressyrvägen 14 i Järfälla, olovligen stulit en pekdator och en personbil av modellen Ford Focus RS 2016 med registreringsnummer OMD 044 värd omkring 350 000 kr, vilka tillhört Robin

Eklund. Det är vidare utrett att brottet inte kan ha gått till på något annat sätt än genom inbrott i bostaden på Dressyrvägen 14. Det är vidare utrett att gärningen har inneburit skada för Robin Eklund.

Frågor som tingsrätten ska ta ställning till

Den första fråga som tingsrätten ska ta ställning till är om det är Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson som tillsammans och i samförstånd olovligen genomfört gärningen. För det fall tingsrätten finner att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson inte kan dömas för stöld, ska tingsrätten ta ställning till om de ska dömas för häleri.

Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson ska dömas för grov stöld

Av de telefonuppkopplingar som återopats framgår det att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permanssons mobiltelefoner har under kvällen den 18 februari 2018 kopplat upp vid Smedslätten som täcker Klubbacken där Ali Arrach hade sin bostad. Vid 01.00-tiden den 19 februari 2018 har Carlos Alberto Arias mobiltelefon kopplat upp i Jakobsberg som är den mast som ligger närmast gärningsplatsen Dressyrvägen 14. Även Antonio Permansson har under natten befunnit sig i området. Vid 04.30-tiden har både Carlos Alberto Arias och Antonio Permanssons mobiltelefoner kopplat upp i Vendelsö. Vid samma tid har ett antal samtal ägt rum mellan Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson där det framgår att de pratar om en bil och nämner bl.a. att ”poppa in den” i ett garage och senare på eftermiddagen samma dag frågar Antonio Permansson ”Har ni kollat om den är kvar” varvid Carlos Alberto Arias svarade ”Den är kvar bror”.

Under kvällen den 19 februari och den 20 februari försöker Antonio Permansson sälja den aktuella bilen. Av de samtalsserier som återopats framgår tydligt att Antonio Permansson har en central roll och mot potentiella köpare fungerar som säljare, men så fort det uppstår problem stämmer han av med både Ali Arrach och Carlos Alberto Arias. I ett samtal som äger rum den 19 februari kl. 23.19 med en potentiell köpare frågar Antonio Permansson om personen vill köpa en bil och

uppgger då att det rör sig om en "Ford Focus RS". Av de ytterligare samtal som åklagaren har åberopat framgår det klart och tydligt att Antonio Permansson kommer överens om en försäljning av den aktuella bilen och en affär kommer till stånd. Överlämning av bilen ska enligt åklagaren ha skett natten den 20 februari 2018 och av telefonuppkopplingar framgår det att Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson, men även Ali Arrach, har från och till kopplat upp vid samma master. Efter att bilen överlämnades till köparna och stod parkerad upptäcktes den polis som bogserade bort bilen. Med anledning av denna händelse uppstod en intensiv diskussion mellan köparna som känner sig lurade och Antonio Permansson i egenskap av säljare.

I ett samtal den 20 februari kl. 14.43 mellan Antonio Permansson och Ali Arrach berättade Antonio Permansson om att köparna är missnöjda varvid Ali Arrach poängterade för Antonio Permansson att det inte var något fel på bilen och att köparna får skylla sig själva. I ett samtal samma dag mellan Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson sade Antonio Permansson att köparna är missnöjda med den bil som "de" hade sålt varvid Carlos Alberto Arias förslog att "de" tillsammans ska åka prata med "Farsta-barnen", dvs. köparna. Antonio Permansson nämnde i samma samtal att han redan hade pratat med Ali Arrach. I ett annat samtal som Antonio Permansson hade med köparna nämnde han att köparna kan prata med Ali Arrach varvid han fick frågan vem Ali Arrach är, varpå Antonio Permansson svarade att Ali Arrach är "själva tjuven". I ett samtal den 25 februari mellan Ali Arrach och Antonio Permansson berättade Ali Arrach att han med köparna hade träffat en bra överenskommelse som gick ut på att de skulle få nästa bil lite billigare så skulle de glömma "det som hände med det här RS-shittet".

Sammantaget konstateras att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson hela tiden geografiskt och sedan vid försäljning av den aktuella bilen och dess efterdyningar varit så kopplade till brottsplatsen och involverade i bilen att det inte kan vara några andra som varit gärningsmän förutom just Ali Arrach,

Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson. Det finns en rad olika av varandra oberoende omständigheter som pekar mot Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson att den bevisning som presenterats har enligt tingsrätten den styrka och robusthet som krävs för att slå fast att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson varit gärningsmännen. Det ska därför dömas för gärningen.

Gärningen har rört betydande värde, skett genom inbrott i privatbostad samt utgjort ett led i en systematisk brottslighet varför stölden är att bedömas som grovt brott.

Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson har inte velat lämna några kommentarer alls. De har var och en fått möjlighet att bemöta det som åklagaren har påstått och åberopat, men de har valt att inte lämna några kommentarer. Någon kommentar eller förklaring till de omständigheter som är besvärande för dem har inte lämnats varför det inte framkommit någon uppgift från Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson som kan försvaga bevisningen eller leda till att tingsrätten ska göra en annan bedömning än den som framgår ovan.

Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson ska betala skadestånd till Robin Eklund

Robin Eklund har begärt ersättning avseende kränkning, självrisk och för bensin.

Tingsrätten anser att enbart den omständigheten att Robin Eklund varit hemma när gärningen begicks medför inte att han har rätt till kränkningssersättning. Detta rymmer inte heller inom gärningsbeskrivningen. Med beaktande av brottsoffermyndighetens praxis och omständigheterna i övrigt ogillar tingsrättens Robin Eklund begäran om kränkningssersättning. Robin Eklunds begäran avseende ersättning för självrisk och bensin ska däremot godtas. Begärd ränta ska utgå.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

ÅTALSPUNKTEN 3**BEGÄRAN M.M.**

Åklagaren har begärt att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson ska dömas för grov stöld i enlighet med gärningsbeskrivning som framgår av domsbilaga 3.

Målsäganden Hans Didring har begärt skadestånd med 10 000 kr avseende kostnad för självrisk.

Ali Arrasch förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Något belopp har inte vitsordats.

Antonio Permansson har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Han har genom sin försvarare invänt att han varken varit på platsen eller inblandad i gärningen. Något belopp har inte vitsordats.

Carlos Alberto Arias har förnekat ansvar för gärningen. Något belopp har inte vitsordats.

TINGSRÄTTENS BEDÖMNING***Inledningsvis är följande utrett***

Genom den skriftliga bevisning såsom brottsplatsundersökning och fotografier som åklagaren har åberopat i förening med de uppgifter som Hans Didring samt vittnet Jesper Liliesköld lämnat är det utrett att några gärningspersoner har vid 03.17-tiden den 24 februari 2018 på Drottningsvägen 32 i Lidingö genom inbrott i privatbostad olovligen tagit en BMW 650i med registreringsnummer YEP 033 och en Mercedes-Benz GL 350 med registreringsnummer NEP 793 samt en jacka och en slips. Egendomarna har tillhört Hans Didring och Erik Adelsohn. Gärningen har inneburit skada för de drabbade.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

Vilken fråga ska tingsrätten ta ställning till

Den fråga som tingsrätten ska ta ställning till är om det varit Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson som tillsammans och i samförstånd begått gärningen. Något belopp har inte vitsordats.

Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson ska dömas för grov stöld

Av telefonuppkopplingar som återopats framgår det att såväl Carlos Alberto Arias som Antonio Permansson har befunnit sig i närområdet till gärningsplatsen i nära anslutning till gärningstidpunkten. Deras mobiltelefoner har efter rånet kopplat upp i Bergshamra. Den ena bilen, BMW 6501, hittades av polisen den 28 februari 2018 på Klubbacken, utanför Ali Arrach bostad. Vid en husrannsakan hos Carlos Alberto Arias mor påträffade polisen bilnyckeln till BMW:en. Mercedes-benz bilen däremot hittades i Norrköping den 7 mars 2018 i samband med ett rån.

Därtill kommer att polismannen Thomas Jönsson, som hade i uppdrag att söka efter de aktuella bilarna, har berättat att han klart och tydligt sett att Ali Arrach satte sig i den aktuella BMW:en som stod parkerad vid Klubbacken och körde iväg. Thomas Jönsson har pekat ut Ali Arrach vid huvudförhandlingen. Det har inte förekommit någon anledning av ifrågasätta de uppgifter som Thomas Jönsson har lämnat.

Den omständighet som är starkt besvärande för Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson är att samtliga vid olika tillfällen och vid olika sammanhang har pratat om de aktuella bilarna, bl.a. i samband med försök att sälja bilarna. I ett samtal mellan Ali Arrach och Carlos Alberto Arias på dagen den 24 februari nämnde Carlos Alberto Arias bl.a. ”Jaha. Ey, vad heter den där BMW’n vi tog igår?” varpå Ali Arrach svarade ”630”. I ett annat samtal mellan Antonio Permansson och Ali Arrach pratade de vidare om försäljning av bilar och nämnde att ”de” kan ge potentiella köparna en garanti på två dagar i frågan om bilarna kan spåras eller inte. I samma samtal frågade Antonio Permansson om modellen på den

ena bilen varpå Carlos Alberto Arias svarade att det är en "GL 3.50.". Därefter förekommer en hel del samtal som går ut på att hitta köpare till bilar som Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson vill sälja. I dessa samtal nämns åter båda de aktuella bilarna, GL 350 och BMW 650 i. I ett samtal på eftermiddagen den 24 februari med en okänd man angående försäljning av bil nämnde t.ex. Ali Arrach "GL 350 och sedan det är 2016 årsmodell". I ett annat samtal mellan Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson diskuterade de till vilket pris de ska sälja bilarna varpå Carlos Alberto Arias sade "bror, de säger, alltså förstår du, 30 och 25 för den här ML:en." och därefter när Antonio Permansson protesterade lade Carlos Alberto Arias fram argument varför de ska sälja båda bilarna på en gång. I ett annat samtal med en potentiell köpare nämnde Carlos Alberto Arias att de har en BMW 650i till försäljning. I ett annat samtal nämnde Carlos Alberto Arias att förutom en 650i så har han även "en ML, en ML 3.50" och att han har tillgång till båda samt att de är fyra på bilarna, dvs. fyra personer som ska dela på en eventuell försäljning.

Sammantaget konstateras att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson kan geografiskt och sedan vid försäljning av de aktuella bilarna dels kopplas till området för gärningen, dels varit helt involverade vid försäljningen av bilarna att det inte kan vara några andra som varit gärningsmän än just Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson. Det finns en rad omständigheter som oberoende av varandra pekar mot Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson. Den bevisning som presenterats har enligt tingsrättens den styrka och robusthet som krävs för att slå fast att Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson varit gärningsmännen. Det ska därför dömas för gärningen.

Gärningen har skett genom inbrott i privatbostad samt utgjort ett led i en systematisk brottslighet och avsett egendom till betydande värde varför stölden är att bedömas som grovt brott.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson har inte velat lämna några kommentarer alls. De har var och en fått möjlighet att bemöta det som åklagaren har påstått och åberopat, men de har valt att inte lämna några uppgifter. Någon kommentar eller förklaring till de omständigheter som är besvärande för dem har inte lämnats varför det inte framkommit någon uppgift från Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson som kan försvaga bevisningen eller leda till att tingsrätten ska göra en annan bedömning än den som framgår ovan.

Ali Arrach, Carlos Alberto Arias och Antonio Permansson ska betala skadestånd till Hans Didring

Hans Didring har begärt ersättning kostnader för självrisk. Tingsrätten anser att hans begäran är skälig och styrks av hans uppgifter som han lämnat i sitt förhör. Hans Didrings begäran ska därför godtas.

ÅTALSPUNKTEN 4

BEGÄRAN M.M.

Åklagaren har begärt att Ali Arrach, Mohamaed Dilahow, Carlos Alberto Arias och Nick Kiani ska tillsammans och i samförstånd dömas för grov stöld i enlighet med gärningsbeskrivning som framgår av domsbilaga 3. Där framgår också den bevisning som åklagaren har åberopat.

Målsäganden Peter Grufman har begärt att Ali Arrach, Mohamaed Dilahow, Carlos Alberto Arias och Nick Kiani ska till honom solidariskt betala 1 500 kr avseende kostnaden för självrisk.

Nick Kiani har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran skadestånd. Han har vidgått att han i och för sig kan ha befunnit sig i området. Något belopp har inte vitsordats.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

Ali Arrach har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Han har vidgått att han kan ha befunnit sig i området. Något belopp har inte vitsordats.

Mohamed Dilahow har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Han har vidgått att han kan ha befunnit sig i området, men invänt att han inte varit på brottsplatsen eller varit delaktig i gärningen. Något belopp har inte vitsordats.

Carlos har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Något belopp har inte vitsordats.

TINGSRÄTTENS BEDÖMNING

Inledningsvis är följande utrett

Genom den skriftliga bevisning i form av bl.a. brottsplatsundersökning och fotografier i förening med uppgifter som målsäganden Peter Grufman lämnat är det utrett att vid ett inbrott som ägde rum vid cirka 23.54-tiden den 26 februari i en privatbostad på Ekbacksvägen 39 b i Danderyd olovligen tillgrepps en klocka av märket Omega, manschettknappar, klockarmband, klockboett och en kappa/jacka samt ytterligare en klocka till ett okänt men inte ringa värde tillhörande Peter Grufman. Det är vidare utrett att stölden innebar skada för den drabbade.

Vilken fråga ska tingsrätten ta ställning till

Tingsrätten ska ta ställning till om det är bevisat att Ali Arrach, Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Arias och Nick Kiani som tillsammans och i samförstånd begått gärningen.

Ali Arrach, Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Arias och Nick Kiani ska dömas för grov stöld

Genom de beslagsprotokoll som åberopats är visat att nästan uteslutande samtliga tillgripna föremål förutom en klocka har hittats antingen i den bil som Ali Arrach, Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Arias och Nick Kiani färdades i två dagar senare den 28 februari eller på någon av dem. Här kan t.ex. nämnas att Omega klockan, klockarmbandet, klockboett påträffades i den bil som Ali Arrach, Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Arias och Nick Kiani färdades i. Medan manschettknapparna påträffades på Mohamed Dilahow och kappan/jackan hittades hemma hos Ali Arrach. Den andra klockan som tillgreps har inte hittats.

Därutöver har samtliga tilltalade förutom Carlos Alberto Arias vidgått att de har befunnit sig i området den aktuella kvällen. Vad gäller Carlos Alberto Arias har Nick Kiani berättat att han körde Carlos Alberto Arias till Danderyd. Vidare ger de avlyssnade samtal som åberopats stöd för att de tilltalade var ute efter att hitta lämpligt inbrottsobjekt i området.

Det faktum att de tilltalade har befunnit sig i området den aktuella kvällen och det faktum att nästan samtliga tillgripna föremål har påträffats antingen i den stulna bil som de färdades i och/eller på dem och/eller i lägenheten kan inte vara en slump.

Sammantaget finner tingsrätten vid en helhetsbedömning att bevisning når upp till den styrka och robusthet som krävs för att kunna slå fast att det inte kan ha varit några andra än just Ali Arrach, Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Arias och Nick Kiani som tillsammans och i samförstånd gjort sig skyldig till gärningen.

Stölden är att bedöma som grovt brott eftersom det skedde genom inbrott i privatbostad och gärningen har utgjort led i en systematisk brottslighet.

De få uppgifter och förklaringar som Ali Arrach, Mohamed Dilahow och Nick Kiani lämnat ger inte tingsrätten anledning att göra någon annan bedömning än den som framgår ovan. Deras uppgifter försvagar inte heller bevisningen på något sätt.

Ali Arrach, Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Arias och Nick Kiani ska betala skadestånd till Peter Grufman

Mot bakgrund av tingsrättens bedömning i ansvarsdelen har Peter Grufman rätt till skadestånd. Hans begäran godtas och begärd ränta ska utgå.

ÅTALSPUNKTEN 5

BEGÄRAN M.M.

Åklagaren har begärt att Ali Arrach, Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Arias och Nick Kiani ska tillsammans och i samförstånd dömas för grov stöld i enlighet med den gärningsbeskrivning som framgår av domsbilaga 3. Där framgår även den bevisning som åklagaren har åberopat.

Målsäganden Hedvig Landahl Enquist har begärt att Ali Arrach, Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Arias och Nick Kiani ska till henne solidariskt betala 1 500 kr avseende kostnaden för självrisk.

Nick Kiani har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran skadestånd. Han har vidgått att han i och för sig kan ha befunnit sig i området. Något belopp har inte vitsordats.

Ali Arrach har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Han har vidgått att han kan ha befunnit sig i området. Något belopp har inte vitsordats.

Mohamed Dilahow har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Han har vidgått att han kan ha befunnit sig i området, men invänt att han inte varit på brottsplatsen eller varit delaktig i gärningen. Carlos har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd.

TINGSRÄTTENS BEDÖMNING***Inledningsvis är följande utrett***

Genom den skriftliga bevisning i form av brottsplatsundersökning och fotografier som åklagaren åberopat i förening med uppgifter som målsäganden Hedvig Enquist lämnat är det utrett att vid ett inbrott i privatbostaden på Angantyrvägen 23 c i Djursholm tillgreps smycken, kontanter, högtalare, handväskor och en bilnyckel till ett okänt men inte ringa värde tillhörande Hedvig Enquist. Det är vidare utrett att tillgreppet innebar en skada för den drabbade.

Vilken fråga ska tingsrätten ta ställning till

Den fråga som tingsrätten ska ta ställning till är om det är bevisat att Ali Arrach, Mohamaed Dilahow, Carlos Alberto Arias och Nick Kiani tillsammans och i samförstånd begått stölden.

Åtalet mot Ali Arrach, Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Arias och Nick Kiani ogillas

Enligt tingsrätten når den bevisning som presenterats inte upp till den grad av styrka och robusthet som krävs för att kunna slå fast att de tilltalade har tillsammans och i samförstånd begått gärningen. För det första har något exakt brottstid inte kunnat presenteras. Detta gör att det bli svårare värdera de telefonuppkopplingar som lagts fram för tingsrätten. Av de avlyssnade samtal som åberopat framgår bl.a. att Carlos Alberto Arias och Nick Kiani samtalar om vissa föremål, men dessa omfattas inte av aktuell gärningsbeskrivning.

Visserligen har några av smycken som tillgreps vid gärningen hittats på Mohamed Dilahow och den bilnyckel som försvann vid inbrottet har hittats i den bil som de tilltalade färdades i. Detta är givetvis besvärande för den berörda, men vid en sammantagen bedömning räcker inte detta för att kunna slå fast att samtliga Ali

Arrach, Mohamaed Dilahow, Carlos Alberto Arias och Nick Kiani har tillsammans och i samförstånd begått gärningen. Åtalet ska därför i denna del ogillas.

Hedvig Enquists begäran om skadestånd ogillas

Hedvig Enquists begäran om skadestånd baseras på den brottsliga gärningen. Efter åtalet har ogillats kan inte heller hennes begäran om skadestånd godtas. Begäran ogillas därför.

ÅTALSPUNKTEN 6

BEGÄRAN M.M.

Åklagaren har begärt att Ali Arrach och Mohamed Dilahow tillsammans och i samförstånd ska dömas för rån i enlighet med den gärningsbeskrivning som framgår av domsbilaga 3. Där finns även den bevisning som åklagaren har åberopat.

Målsäganden Marko Miljanic har biträtt åtalet och begärt att Ali Arrach och Mohamed Dilahow ska solidariskt till honom betala skadestånd med 20 250 kr, varav 15 000 kr för kränkning, 2 000 kr för sveda och värk och 2 700 kr för två självrisker. På beloppet har begärts ränta.

Målsäganden Svetlana Dordevic har biträtt åtalet och begärt att Ali Arrach och Mohamed Dilahow ska till henne solidariskt betala 17 500 kr, varav 15 000 kr för kränkning och 2 500 kr för sveda och värk. På beloppet har begärts ränta.

Försäkringsbolaget Moderna försäkringar har begärt att Ali Arrach och Mohamed Dilahow ska till bolaget solidariskt betala skadestånd med 14 948 kr. På beloppet har begärts ränta.

Ali Arrach har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Ali Arrach har vidgått att han i och för sig har befunnit sig i närheten av

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

brottsplatsen, men invänt att han inte varit delaktig i gärningen. Han har inte vitsordat något belopp.

Mohamed Dilahow har förnekat ansvar för gärningen och bestritt begäran om skadestånd. Mohamed Dilahow har invänt att han inte varit på brottsplatsen och inte heller i övrigt varit delaktig i gärningen. Han har vidare vidgått att han under dagen hade kontakt med Ali Arrach och att han senare på kvällen har fikat vid en 7-Eleven butik där han blev ombedd att ringa till en taxi, vilket han gjorde. Han har inte vitsordat något belopp.

Följande är utrett i målet inledningsvis

Det är inledningsvis genom den övervakningsfilm som åklagaren åberopat i förening med de uppgifter som målsäganden Marko Miljanic lämnat, utrett att två gärningspersoner har tillsammans och i samförstånd genom hot och våld tvingat målsägandena att till dem överlämna bilnyckel och bilen, en Volkswagen Golf R med registreringsnummer KDF 875. Gärningspersonerna har rånat målsägandena på bilen genom att springa fram mot bilen viftandes med hammare och uppmana dem att ta sin fyramånads gamla bebis, som var i bilen, med sig. Detta har hänt den 27 februari 2018 på Ica Kvantum Sicklas parkering i Nacka.

Vilken fråga ska tingsrätten ta ställning till

Tingsrätten ska ta ställning till om det varit Ali Arrach och Mohamed Dilahow som tillsammans och i samförstånd begått rånet.

Ali Arrach och Mohamed Dilahow ska dömas för rån

Av de samtalslistor som presenterats framgår det att Ali Arrach och Mohamed Dilahow tiden före rånet – som ägde rum vid kl. 19.16-tiden – hade minst tre samtal med varandra varav det sista samtalet ägde rum kl. 17.18. Därefter upphör telefonsamtalen, vilket skulle kunna tala för att de var tillsammans resten av

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

kvällen. Det noteras att drygt 16 minuter före rånet, dvs. kl. 18.50, påtalade Ali Arrach i ett samtal med Carlos Alberto Arias att *"vi har löst en Golf R Combi"*.

Av den övervakningsfilm som åberopats framgår att de två gärningsmännen anlände till brottsplatsen i en vit Kia Niro, dvs samma bil som bl.a. Ali Arrach och Mohamed Dilahow färdats i när de greps av polis dagen efter den 28 februari. Av filmen framgår det att två personer lämnade den vita Kia Niro och rusade fram mot den bil som de tillgrepp. Av de uppgifter som målsäganden Marko Miljanic lämnat vid huvudförhandlingen – vilka stöds även av de initiala uppgifter som han lämnade i sitt larmsamtal – framgår det att de blev rånade av gärningsmän med rånarluvor och hammare samt att målsägandena hade sitt fyra månader gamla bebis i bilen. Av de telefonuppkopplingar som presenterats framgår det att Ali Arrach och Mohamed Dilahows mobiler kopplade upp i samma områden efter rånet vid bl.a. kl. 20.18-tiden. Polismannen och spanaren Thomas Jönsson har berättat att han senare samma kväll klart och tydligt såg att Ali Arrach körde den tillgripna bilen. Thomas Jönsson har vid huvudförhandlingen pekat ut Ali Arrach. Det har inte framkommit någon anledning att ifrågasätta de uppgifter som Thomas Jönsson lämnat.

Vid 21.50-tiden observerade polisens spanare Ali Arrach och Mohamed Dilahow tillsammans i en 7-Eleven butik i Högdalen där den även fotograferades. Vid kl. 21.55 beställde Mohamed Dilahow en taxi i namnet Alexander. Genom de uppgifter som taxichauffören lämnat i förening med den övervakningsfilm som åberopats är det visat att åtminstone Ali Arrach och Mohamed Dilahow färdades med taxibilen tillbaka till brottsplatsen för att hämta den vita Kia Niro som de från början hade färdats i för att ta sig till brottsplatsen.

Därutöver konstateras av de samtalslistor som åberopats att både Ali Arrach och Mohamed Dilahow har haft kontakt med en Rami den aktuella kvällen. Det är utrett i målet att denne Rami greps i den tillgripna bilen dagen efter, dvs den 28 februari.

Sammantaget vid en helhetsbedömning finner tingsrätten att den bevisning som redovisats ovan och som är besvärande för Ali Arrach och Mohamed Dilahow når upp till den styrka och robusthet som krävs för att tingsrätten ska kunna slå fast att Ali Arrach och Mohamed Dilahow har tillsammans och i samförstånd begått rånet. De av varandra oberoende omständigheter från olika sammanhang som pekar mot dem kan inte vara resultatet av en slump eller sammanträffanden. Inte heller de uppgifter och förklaringar som Ali Arrach och Mohamed Dilahow lämnat i denna del är av den art och grad att dessa bedöms som tillförlitliga. Deras uppgifter och förklaringar kan därför inte försvaga den bevisning som presenterats, än mindre göra att tingsrättens bedömning i skuldfrågan påverkas. Ali Arrach och Mohamed Dilahow ska därför dömas för gärningen i enlighet med gärningsbeskrivningen med undantag från påståendet att målsäganden Marko Miljanic blev utsliten från bilen. Detta påstående i gärningsbeskrivningen får inte något stöd av vare sig uppgifter som Marko Miljanic lämnat eller av övrig utredning.

Ali Arrach och Mohamed Dilahow ska betala skadestånd till Marko Miljanic och Svetlana Dordevic

Tingsrätten har kommit fram till att åtalet för rån är styrkt och Marko Miljanic och Svetlana Dordevic begäran om skadestånd avseende kränkning är i enlighet med brottsoffermyndigheten praxis. Deras begäran avseende ersättning för sveda och värk och andra kostnader godtas. Begärd ränta ska utgå.

Moderna Försäkringar har genom åberopat underlag styrkt att haft kostnader om 14 948 kr. Deras begäran ska därför godtas.

ÅTALSPUNKTEN 7

BEGÄRAN M.M.

Åklagaren har begärt att Ali Arrach ska dömas för grovt häleri alternativt grovt olovligt brukande i enlighet med gärningsbeskrivningar som framgår av domsbilaga 3. Där framgår även den bevisning som åklagaren har åberopat.

Ali Arrach har förnekat ansvar för grovt häleri, men har erkänt olovligt brukande.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

Inledningsvis är följande utrett

Någon gång mellan den 25 och 26 februari 2018 stals en Kia Niro med registreringsnummer YPD 388 från Muskögatan 16 i Enskede. Bilens värde uppgår till omkring 200 000 kr. Det är vidare utrett att Ali Arrach greps i aktuell bil den 28 februari.

Ali Arrach ska dömas för grovt häleri

Ali Arrach befattning med aktuell bil har berörts under andra åtalpunkter. Det står klart att Ali Arrach har befattat sig med bilen mellan under perioden den 26 februari till den 28 februari. Av belagsprotokoll som åklagaren åberopat framgår det att hemma hos Ali Arrach på Klubbacken 53 påträffades en parkeringsbot utfärdad den 26 februari för den aktuella bilen parkerat utanför Ali Arrach bostad. Därutöver har polismannen Thomas Jönsson berättat att Ali Arrach kastade ifrån sig nycklar till den aktuella bilen vid gripandet. Det har inte förekommit någon anledning att ifrågasätta den uppgift som Thomas Jönsson lämnat.

För tingsrätten står det klart att Ali Arrach med uppsåt har befattat sig med den stulna bilen under perioden den 26 februari till den 28 februari. Han ska därför dömas för gärningen i enlighet med gärningsbeskrivningen. Brottet är att bedöma som grovt på de grunder som åklagaren har angett i gärningsbeskrivningen.

Ali Arrach har i huvudsak invänt att bilen tillhörde hans vän som inte är kriminell. Ali Arrach har inte velat namnge den s.k. vännen. Denna uppgift framstår i ljuset av det ovan nämnda som en bortförklaring (efterhandskonstruktion). Ali Arrach uppgifter medför därför inte att tingsrätten bedömning enligt ovan påverkas.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

ÅTALSPUNKTEN 8**BEGÄRAN M.M.**

Åklagaren har begärt att Antonio Permansson och Alexander Dahl ska dömas för rån. Åklagaren har i andra hand begärt att Antonio Permansson ska alternativt i andra hand ska dömas för medhjälp till rån. Den gärningsbeskrivning som åklagaren åberopat framgår av domsbilaga 3. Där framgår även den bevisning som åklagaren har åberopat.

Målsäganden Christoffer Augustsson har biträtt åtalet och begärt skadestånd med 18 500 kr, 15 000 för kränkning, 2000 kr för kontanter, 1000 lån för plånbok och 500 kr för att återskaffa sitt körkort och id-kort. Ränta har begärts på beloppet.

Antonio Permansson har förnekat ansvar för brott och bestridit Christoffer Augustssons begäran om skadestånd. Han har vitsordat sättet att beräkna ränta på.

Alexander Dahl har förnekat ansvar för brott och bestridit Christoffer Augustssons begäran om skadestånd. Han har vitsordat sättet att beräkna ränta på.

Inledningsvis är följande utrett

Det är inledningsvis genom den övervakningsfilm, bilder som åklagaren åberopat i förening med de uppgifter som målsäganden Christoffer Augustsson lämnat utrett att den 4 februari har två gärningsmän genom våld och hot tvingat Christoffer Augustsson lämna över sin bilnyckel till sin Audi S8 med registreringsnummer BNB 588. Det är även utrett att Christoffer Augustsson blivit av med sin plånbok som låg i bilen och i plånboken fanns det kontanter. Detta har inneburit skada för Christoffer Augustsson och vinning för gärningsmännen.

Vilken fråga ska tingsrätten ta ställning till

Det som tingsrätten ska ta ställning till är om det är Antonio Permansson och Alexander Dahl som tillsammans och i samförstånd begått gärningen.

Antonio Permansson och Alexander Dahl ska dömas för rån

Den utredning som åklagaren presenterat är så pass robust att den med styrka talar för att det är Antonio Permansson och Alexander Dahl som är gärningsmännen. Christoffer Augustsson har i sitt förhör inte kunnat peka ut Antonio Permansson eller Alexander Dahl som gärningsmän. Emellertid har åklagaren lagt fram teknisk bevisning, i form av mastuppkoppling, som visar att Antonio Permansson varit i närheten av brottsplatsen vid den aktuella tidpunkten. Åklagaren har presenterat uppspelning av telefonsamtal, där Alexander Dahl pratar om tillgreppet av Christoffer Augustssons. Av samtalet mellan Antonio Permansson och Alexander Dahl framgår vidare att de pratar om rånet och Alexander Dahl berättar om en polisjakt och att det är spikmattor överallt. Av underlag som åklagaren presenterat framgår det att polisen jagade den tillgripna bilen under kvällen och att spikmattor placerades ut på tre ställen. Alexander Dahl har även i annat sammanhang pratat om rånet av bilen och den s.k. nyckelincidenten. Det noteras även av samtal som åberopat att Alexander Dahl påtalar att de åker till Västerhaninge med bilen. Bilen hittades även i Västerhaninge. Antonio Permanssons mobil har kopplat upp i Västerhaninge såväl före som efter det att den stulna bilen påträffades. Sammataget finner tingsrätten att bevisning når upp till den styrka och robusthet som krävs för att kunna slå fast att de gärningsmän som utfört rånet är Antonio Permansson och Alexander Dahl.

Därmed ska tingsrätten pröva om Antonio Permansson och Alexander Dahls uppgifter på något sätt förtar åklagarens bevisning. Alexander Dahl har lämnat mycket vaga och detaljfattiga uppgifter. Hans minns bland annat inte vad han gjorde den aktuella dagen och hans invändning att det inte är han som pratar i telefonsamtalet är så osannolikt att tingsrätten lämnar det utan avseende. Antonio Permansson har valt att inte lämna några kommentarer.

Vid en samlad bedömning av samtliga omständigheter, den tekniska bevisningen i förening med Christoffer Augustssons uppgifter, anser tingsrätten att åtalet för rån

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

är styrkt och Antonio Permansson och Alexander Dahl ska dömas för rån i enlighet med åklagarens gärningspåstående.

Antonio Permansson och Alexander Dahl ska betala skadestånd till Christoffer Augustsson

Tingsrätten har bifallit åtalet och därmed ska även Christoffer Augustsson begäran om skadestånd godtas. Christoffer Augustssons begäran är i enlighet med brottsoffermyndigheten praxis. Tingsrätten har inte funnit något anledning till att ifrågasätta uppgifter som Christoffer Augustsson lämnat. Hans uppgifter angående sina kostnader för förnyat körkort, förlust av kontanter och plånbok godtas i sin helhet. Begärd ränta ska utgå.

ÅTALSPUNKTEN 9

BEGÄRAN M.M.

Åklagaren har begärt att Antonio Permansson och Giorgio Dabrowski ska tillsammans och i samförstånd dömas för försök till rån. Åklagaren har alternativt begärt att Antonio Permansson ska dömas för medhjälp till försök till rån alternativt anstiftan till försök till rån. Gärningsbeskrivningarna framgår av domsbilaga 3. Där framgår även den bevisning som åklagaren har åberopat.

Erik Yang har biträtt åtalet och begärt skadestånd med 11 250 kr, varav 10 000 kr för kränkning och 1 250 kr för sveda och värk. På beloppet har begärts ränta.

Antonio Permansson har förnekat ansvar för brott och genom sin försvarare invänt att han inte varit på platsen och inte heller varit delaktig i gärningen. Han har bestritt begäran om skadestånd. Han har vitsordat sättet att beräkna ränta på.

Giorgio Dabrowski har förnekat ansvar för brott och invänt att han varken varit på platsen eller varit delaktig i gärningen. Han har bestritt begäran om skadestånd. Han har vitsordat sättet att beräkna ränta på.

Inledningsvis är följande utrett

Inledningsvis är, genom de uppgifter som målsågnaden Erik Yang och vittnet Marie Liljedahl lämnat, utrett att två personer som agerade tillsammans och i samförstånd försökte den 3 mars 2018 mellan kl. 19.50–20.00 stjäla och bruka en BMW M3 med registreringsnummer CZM 415 värd omkring 400 000 kr från Erik Yang. Gärningen begicks genom att gärningspersonerna slet ut Erik Yang ur bilens förarsäte och utdela upprepade slag och sparkar mot hans kropp och huvud med smärta som följd. Detta hände den 3 mars 2018 på Sjöviksvägen 88 i Stockholm. Vidare är utrett att det fanns en fara för att brottet skulle fullbordas och i vart fall har sådan fara endast på grund av tillfälliga omständigheter varit uteluten.

Vilken fråga ska tingsrätten ta ställning till?

Den huvudsakliga fråga som tingsrätten ska ta ställning till är om det varit Antonio Permansson och Giorgio Dabrowski som begått gärningen.

Antonio Permansson och Giorgio Dabrowski ska dömas för försök till rån

Av de uppkopplingar som åklagaren har åberopat framgår det att Antonio Permanssons och Giorgio Dabrowskis mobiltelefoner har kopplat upp vid samma tider och vid samma master hela eftermiddagen den 3 mars 2018.

Den bevisning som är väldigt besvärande för Antonio Permansson och Giorgio Dabrowski är ett avlyssnat telefonsamtal mellan dem strax före rånet. Av det samtalet som ägde rum kl. 19.52, dvs. i omedelbar anslutning till gärningen, uppmanade Antonio Permansson Giorgio Dabrowski till bl.a. följande "Kör innan det är för sent, hans bil är inne i Lidl nu alltså", "Men bror, kör bror! Vad är det ni väntar på?", "Bror, du... Jag vet att du är nojig. Det enda du behöver göra det är att slå han och sedan är det klart. Jag vet att du är skitnöjlig bror, det är så första gångerna, jag svär på gud". "...du åker in, lägger in backen, boom, du vänder. Och sedan du kickar ut här, sedan jag kommer att köra efter dig direkt. Okej?" och "Kör nu, direkt".

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

Efter ovan nämnda samtal är utrett att Giorgio Dabrowski agerade på det sätt som framgår av gärningsbeskrivningen. Det finns inte någon tvekan om att det är Giorgio Dabrowski som pratat i samtalet med Antonio Permansson. För tingsrätten råder det inte heller något tvivel om att Antonio Permansson har varit involverad och pådrivande i gärningen på sådant sätt att han också är att anse som medgärningsman. Det är därmed bevisat att Antonio Permansson och Giorgio Dabrowski har med uppsåt tillsammans och i samförstånd med en annan okänd gärningsman gjort sig skyldig till gärningen. Gärningen är att bedöma som försök till rån då det klart har funnits en fara för att brottet skulle fullbordas och att sådan fara har endast på grund av tillfälliga omständigheter varit utesluten när målsäganden lyckades ta tillbaka sin bil.

Antonio Permansson har inte lämnat några kommentarer till de uppgifter och den bevisning som åklagaren har presenterat. De uppgifter som Giorgio Dabrowski lämnat gör inte att den bevisning som åberopats försvagas eller att det finns anledning att göra en annan bedömning än den som tingsrätten har gjort.

Vad gäller bedömningen av vad bilen har varit värd har försvaret lämnat in ett underlag som pekar på ett värde på omkring 400 000 kr. Erik Yang har visserligen berättat att bilen är värd omkring 600 000 kr, men han har inte närmare redovisat vad den uppgiften grundar sig på. På avsaknad av annan bevisning finner tingsrätten att den aktuella bilen har varit värd omkring 400 000 kr.

Antonio Permansson och Giorgio Dabrowski ska betala skadestånd till Erik Yang

Tingsrätten har kommit fram till att åtalet för försök till rån är styrkt och Erik Yangs begäran om skadestånd avseende kränkning är i enlighet med brottsoffermyndigheten praxis. Vad gäller hans begäran för sveda och värk anser tingsrätten mot bakgrund av Erik Yangs uppgifter att även den ska godtas. Begärd ränta ska utgå.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

ÅTALSPUNKTEN 10**BEGÄRAN M.M.**

Åklagaren har begärt att Mohamed Dilahow ska dömas för stöld i enlighet med den gärningsbeskrivning som framgår av domsbilaga 3. Där finns även den bevisning som åklagaren har åberopat.

Karolin J AB har begärt skadestånd av Mohamed Dilahow med 9 100 kr avseende självrisk. Ränta har begärts på beloppet.

Länsförsäkringar Stockholm har begärt skadestånd av Mohamed Dilahow med 51 766 kr avseende försäkringsersättning som betalats ut till Karolin J AB. Ränta har begärts på beloppet.

Mohamed Dilahow har erkänt gärningen och medgett skyldighet att betala skadestånd. Han har vitsordat sättet att beräkna ränta på.

TINGSRÄTTENS BEDÖMNING

Mohamed Dilahows har erkänt gärningen. Mohamed Dilahows erkännande vinner stöd av den bevisning i form av DNA analys som åklagaren har åberopat. Det är därmed bevisat att Mohamed Dilahow med uppsåt gjort sig skyldig till stöld i enlighet med gärningsbeskrivningen. Mohamed Dilahow ska därför dömas för stöld.

Mohamed Dilahow ska betala skadestånd till målsägandena

Mohamed Dilahow har medgett skadeståndsskyldighet och är skyldig att betala skadestånd till målsägandena. Vad gäller beloppen gör tingsrättens följande bedömning. Av de uppgifter som Per Bergendahl har lämnat är det utrett att Karolin J AB har med anledning av gärningen haft en kostnad för självrisk om 9 100 kr. Det är vidare utrett att Länsförsäkringar Stockholm med anledning av gärningen haft en kostnad om 51 766 kr. Mohamed Dilahow ska därför betala de begärda beloppen till målsägandena. Begärd ränta ska utgå.

ÅTALSPUNKTEN 11**BEGÄRAN M.M.**

Åklagaren har begärt att Mohamed Dilahow ska tillsammans och i samförstånd med annan dömas för försök till grov stöld i enlighet med gärningsbeskrivning som framgår av domsbilaga 3. Där finns även den bevisning som åklagaren har åberopat.

Mohamed Dilahow har erkänt gärningen, men bestritt att gärningen utgjort ett led i en systematisk brottslighet.

TINGSRÄTTENS BEDÖMNING

Mohamed Dilahow har erkänt gärningen. Hans erkännande får stöd av övrig bevisning i form av skriftlig bevisning och muntlig bevisning som åklagaren har åberopat. Därmed är det bevisat att Mohamed Dilahow med uppsåt gjort sig skyldig till gärningen. Mohamed Dilahow döms därför för försök till grov stöld i enlighet med gärningsbeskrivningen. Brottet bedöms som grovt eftersom försöket till inbrottet skedde i en privatbostad i förening med att gärningen utgjort led i en systematisk brottslighet.

ÅTALSPUNKTEN 12.1**BEGÄRAN M.M.**

Åklagaren har begärt att Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi ska dömas för att tillsammans och i samförstånd gjort sig skyldiga till försök till grov stöld i enlighet med gärningsbeskrivning som framgår av domsbilaga 3. Där finns även den bevisning som åklagaren har åberopat.

Målsäganden Robert Ståhlberg har begärt att Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi ska solidariskt till honom betala skadestånd med 12 000 kr avseende skada på egendom och självrisk.

Carlos Alberto Arias har förnekat ansvar för gärningen, men inte närmare velat utveckla sin inställning. Han har bestritt begäran om skadestånd, men som skäligt belopp vitsordat ett belopp om 9 450 kr för reparation av dörren.

Ahmed Azzawi har förnekat ansvar för gärningen och invänt att han inte varit på platsen. Han har bestritt begäran om skadestånd och inte vitsordat något belopp.

Inledningsvis är följande utrett i målet

Det är inledningsvis, genom brottsplatsundersökning, fotografier i förening med muntliga uppgifter som vittnen lämnat, utrett att åtminstone två gärningspersoner har tillsammans och i samförstånd försökt att olovligen ta gods till ett okänt men inte ringa värde som tillhörde Robert Ståhlberg. Detta har hänt den 26 januari 2018 på Blåklintsstigen 21 i Västerhaninges. Det är vidare utrett att om tillgreppet hade fullbordats skulle det ha inneburit skada samt att det har funnits fara för att brottet skulle fullbordas och att sådan fara har i vart fall varit utesluten endast på grund av tillfälliga omständigheter.

Vilken fråga ska tingsrätten ta ställning till?

Den huvudsakliga fråga som tingsrätten ska ta ställning till är om det varit Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi som varit gärningsmän.

Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi ska dömas för försök till grov stöld

Tingsrätten har funnit att det inte kan ha varit några andra personer än just Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi som tillsammans och i samförstånd försökte genomföra ett inbrott i huset den 26 januari 2018. Hur tingsrätten har resonerat framgår nedan.

Det är utrett i målet att både Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi har befunnit sig i området där aktuellt hus finns. Det är vidare genom de uppgifter som Ahmed Azzawi själv lämnat utrett att Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi var i sällskap när de fotograferades av en person som hade fattat misstankar mot dem. Det är vidare utrett av uppgifter som Ahmed Azzawi lämnat att han är den person som befinner sig på höger sida på det fotot som privatperson tagit och som åklagaren har åberopat. I dessa delar finns ingen anledning att ifrågasätta de

uppgifter som Ahmed Azzawi lämnat och det har inte framkommit något skäl att misstänka att Ahmed Azzawi lämnat oriktiga uppgifter.

Det som ytterligare ger stöd för att Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi är de personer som finns på foto som privatpersonen tagit är att både Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi har fotograferats av polis på polisstationen efter att de båda greps vid tunnelbanestationen i området. Vid en jämförelse framgår det att det finns klara likheter mellan bilderna. Därmed är det bevisat att den andra personen som Ahmed Azzawi var i sällskap med var ingen annan än just Carlos Alberto Arias.

Det som ytterligare pekar mot att Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi varit gärningsmän är uppgifter som vittnet Inga-Lill Björnell lämnat. Hon har visserligen inte kunnat identifiera Carlos Alberto Arias eller Ahmed Azzawi. Men hon har berättat att hon på ca 45-50 meters avstånd iakttog två killar som småsprang i riktning från drabbat hus. Hon har vidare lämnat uppgifter om personernas klädsel som väl överensstämmer med de kläder som Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi hade på sig vid gripandet.

En annan omständighet som är besvärande för i synnerhet Carlos Alberto Arias, men även för Ahmed Azzawi, är fotografier på skoavtryck som framgår av brottsplatsundersökningen och som åklagaren har åberopat. Denna bevisning är inte av avgörande vikt då någon närmare analys av skoavtrycken inte gjorts av sakkunnig, men tingsrätten kan i sammanhanget inte heller bortse från omständigheten. Av de jämförelsebilder som åberopats kan man se slående likheter mellan det skoavtryck som dokumenterats på brottsplatsen och skoavtryck från Carlos Alberto Arias skor.

Sammantaget finner tingsrätten att det inte kan ha varit en slump att Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi befunnit sig i närområdet vid gärningen. Den bevisning i

form av fotografier, signalement som ledde till gripandet av Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi, uppgifter som vittnena, främst Inga-Lill Björnell lämnat, och skoavtrycken bevisat att man kan utesluta att andra än just Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi varit gärningsmän vid tillfället. Den omständigheten att något brottsverktyg inte påträffats på Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi eller i anslutning till brottsplatsen ändrar inte tingsrättens bedömning.

Carlos Alberto Arias har inte lämna några kommentarer till uppgifter och bevisning som åklagaren har åberopat. De uppgifter som Ahmed Azzawi lämnat försvagar inte bevisning eller ger anledning att tingsrätten ska göra en annan bedömning än den som gjorts ovan.

Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi har med uppsåt gjort sig skyldiga till gärningen. Gärningen ska på de skäl som åklagaren anfört bedöms som grovt brott.

Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi ska betala skadestånd till Robert Ståhlberg

Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi är skadeståndsskyldiga gentemot Robert Ståhlberg. Dennis Lennhammer, som är den person som har lämnat den offert som Robert Ståhlbergs begäran om skadestånd grundas på, har berättat att hans bedömning har varit att kostnaden för att åtgärda dörren går på cirka 15 000 – 20 000 kr. Det begärda skadestånd framstår som skäligt och ska därför utges av Carlos Alberto Arias och Ahmed Azzawi.

ÅTALSPUNKTEN 12.2

BEGÄRAN M.M.

Åklagaren har begärt att Carlos Alberto Arias ska dömas för ringa narkotikabrott i enlighet med den gärningsbeskrivning som framgår av domsbilaga 3. Där finns även den bevisning som åklagaren har åberopat.

Carlos Alberto Arias har förnekat ansvar för gärningen.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

TINGSRÄTTENS BEDÖMNING

Av det analysresultat som åberopats är det bevisat att Carlos Alberto Arias har olovligen använt cannabis den 26 januari eller kort tid dessförinnan. Han har begått gärningen med uppsåt och ska därför dömas för ringa narkotikabrott.

ÅTALSPUNKTEN 12.3**BEGÄRAN M.M.**

Åklagaren har begärt att Ahmed Azzawi ska dömas för ringa narkotikabrott i enlighet med den gärningsbeskrivning som framgår av domsbilaga 3. Där finns även den bevisning som åklagaren har åberopat.

Ahmed Azzawi har förnekat ansvar för gärningen och invänt att han inte medvetet använt cannabis.

TINGSRÄTTENS BEDÖMNING

Det är utrett att Ahmed Azzawi har haft cannabis i kroppen den 26 januari 2018 eller kort tid dessförinnan. Den förklaring som Ahmed Azzawi lämnat att han av misstag har fått cannabis i sig framstår som en bortförklaring (efterhandskonstruktion) som kan lämna utan avseende. Det är därmed bevisat att Ahmed Azzawi med uppsåt har gjort sig skyldig till gärningen. Han ska därför dömas för ringa narkotikabrott i enlighet med gärningsbeskrivningen.

ÅTALSPUNKTEN 13**BEGÄRAN M.M.**

Åklagaren har begärt att Ali Arrach ska dömas för grovt häleri i enlighet med den gärningsbeskrivningen som framgår av domsbilaga 3. Där finns även den bevisning som åklagaren har åberopat.

Ali Arrach har förnekat ansvar för gärningen.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

Inledningsvis är följande utrett

Ali Arrach avtjänade under denna period påföljd sluten ungdomsvård, men han hade rymt från sitt sis-hem och var alltså ”på rymmen” under perioden den 23 till den 27 oktober 2017.

När Ali Arrach greps den 27 oktober påträffades i hans vänstra jeansjacka en bilnyckel som tillhörde Volkswagen Golf (OXX 981). Vid en husrannsakan påträffades flertalet stöldgods.

TINGSRÄTTENS BEDÖMNING

Genom den bevisning som åklagaren har åberopat är det bevisat att de egendom som anges i gärningsbeskrivningen har varit s.k. stöldgods. Det är vidare utrett att samtliga föremål – förutom en kappa, en mobiltelefon och en bilnyckel vilka var i bilen – påträffades i bagageluckan till Volkswagen Golfen som fanns utanför Ali Arrach bostad. Nyckel till Volvon beslagtogs från Ali Arrach.

Sammantaget finner tingsrätten att det är ställt utom rimligt tvivel att Ali Arrach har tagit befattning med en mängd stöldgods som framgår av gärningsbeskrivningen till ett okänt men inte ringa värde. Han har gjort detta med uppsåt. Gärningen ska bedömas som grov med hänsyn till det tillgripnas värde samt att gärningen har utgjort led i en systematisk brottslighet. Ali Arrach ska därför dömas för grovt häleri.

STÄMNINGSANSÖKAN FRÅN DEN 12 JUNI 2018**BEGÄRAN M.M.**

Åklagaren har begärt att Nick Kiani ska dömas för två fall av förläppning och ett fall av hot mot tjänsteman i enlighet med gärningsbeskrivningar som framgår av domsbilaga 4.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

Nick Kiani har förnekat ansvar för gärningen, men vidgått de faktiska omständigheterna i gärningsbeskrivningarna.

TINGSRÄTTENS BEDÖMNING

I målet är utrett att Josephine Boswell inte var ansvarig förundersökningsledare vid tidpunkten för påstådda gärningen. Ansvaret för förundersökningen hade gått över till åklagaren Karin Borg den 4 april 2018. Den som fattade beslut om restriktioner var åklagaren Anna Stråth. Det är vidare utrett att flera andra åklagare har varit inblandade i målet och processen samt att Josephine Boswell endast var närvarande vid en häkttingsförhandling via videolänk med Nick Kiani.

Det är vidare utrett att Nick Kiani i två olika brev ställt till två olika personer uttalat sig på det sätt som framgår av åtalspunkterna 1-3.

Nick Kiani har invänt att han inte riktade skrivningarna i breven till någon specifik åklagaren, utan en reaktion på den frustration som han kände med anledning av att han var frihetsberövad. Något namn finns inte heller angivet i breven. Inte heller av de uppgifter som Josephine Boswell lämnat kan man sluta sig till att skrivningarna har varit riktade mot just henne.

Vid en helhetsbedömning finner tingsrätten att det råder oklarheter kring Nick Kianis avsikt. Det går inte heller av bevisning att dra slutsatsen att skrivningarna varit riktade mot någon specifikt person. Skrivningarna har tvärtom framstått som ett utlöp för frustration. Vid en sådan situation kan åtalen inte vinna bifall. Åtalen ska därför ogilla.

PÅFÖLJD

Inledande ord om straffmätning och val av påföljd*Straffmätning*

I 29 kap. 1 § brottsbalken anges att straff ska bestämmas inom ramen för den tillämpliga straffskalan efter brottets straffvärde. Enligt paragrafens andra stycke ska vid bedömningen av straffvärdet beaktas den skada, kränkning eller fara som gärningen har inneburit, vad den tilltalade insett eller borde ha insett om detta samt de avsikter eller motiv som han eller hon haft. Det ska även särskilt beaktas om gärningen inneburit ett allvarligt angrepp på någons liv eller hälsa eller trygghet till person.

Vid bedömning av straffvärdet ska i skärpande riktning, enligt 29 kap. 2 § brottsbalken, särskilt beaktas bl.a om den tilltalade visat stor hänsynslöshet, om den tilltalade utnyttjat någon annans skyddslösa ställning eller svårigheter att värja sig, om brottet utgjort ett led i en brottslighet som utövats i organiserad form eller systematiskt eller om brottet föregåtts av särskild planering. I sänkande riktning ska, enligt 3 § samma kapitel, särskilt beaktas om den tilltalades handlande stått i samband med hans eller hennes bristande utveckling, erfarenhet eller omdömesförmåga. Tingsrätten ska också, enligt 7 § samma lag, särskilt beakta gärningspersonens ungdom vid straffmätningen om brottet begåtts innan personen fyllt tjugoett år.

När det gäller att bestämma straff för fler än ett brott tillämpas en metod som kallas för *aspirationsprincipen*. Principen innebär enkelt uttryckt att man tar det allvarligaste brottets straffvärde och sedan lägger man till en del av straffvärdet för de övriga brotten. Hur stor del av de övriga brotten straffvärde som ska läggas till beror på hur allvarliga brott det handlar om. Vid mindre allvarlig brottslighet läggs ofta hälften av de övriga brotten straffvärde ihop med det allvarligaste brottet. Om det som i detta fall handlar om allvarligare brottslighet så läggs däremot en något mindre andel av de övriga brotten straffvärde ihop med det allvarligaste (se Borgeke, *Att bestämma påföljd för brott*, 3 u., s. 171 f.).

Påföljdsval

Tingsrätten ska enligt 30 kap 4 § brottsbalken särskilt fästa särskilt vikt avseende vid omständigheter som talar för en lindrigare påföljd än fängelse och enligt 5 § samma kapitel får en person som begått brott efter det att han eller hon fyllt arton men innan han eller hon fyllt tjugooett år dömas till fängelse endast om det med hänsyn till gärningens straffvärde eller annars finns särskilda skäl för det. Som skäl för skyddstillsyn ska tingsrätten, enligt 9 § samma kapitel, beakta om det finns anledning att anta att denna påföljd kan bidra till att den tilltalade avhåller sig från fortsatt brottslighet.

Ali Arrach förekommer under fyra avsnitt i belastningsregistret och var 18 år när han begick huvuddelen av gärningarna. Han dömdes till ungdomsvård den 29 september 2017 för bland annat misshandel och grovt tillgrepp av fortskaffningsmedel. Han döms nu för rån vid två tillfällen, grov stöld vid tre tillfällen och grovt häleri vid två tillfällen. Det samlade straffvärdet för en vuxen uppgår till fem och ett halv till sex års fängelse. Med beaktande av Ali Arrachs ålder och med hänsyn till att Ali Arrach har återfallit i brott anser tingsrätten att straffvärdet för gärningarna uppgår till fängelse i tre år.

Med hänsyn till det höga straffvärdet och brottslighetens allvar (art) är annan påföljd än fängelse utesluten. Enligt tingsrätten föreligger det särskilda skäl för att döma Ali Arrach till fängelse. Inget har framkommit som gett anledning att frångå straffvärdet vid utdömandet av fängelsestraffet. Tingsrätten bestämmer därför straffet för Ali Arrach till fängelse i tre år.

Antonio Permansson förekommer under tre avsnitt i belastningsregistret och var 18 år gammal vid gärningarna. Han döms nu för rån, försök till rån, medhjälp till rån och två fall av grova stölder. Det samlade straffvärdet för en vuxen uppgår till drygt fyra års fängelse. Med beaktande av Antonio Permanssons ålder och med

hänsyn till att ha återfallit i brottslighet anser tingsrätten att straffvärdet för gärningarna uppgår till fängelse i två år.

Av yttrandet från Frivården framgår att risken för framtida kriminalitet är svårbedömd. Det har inte framkommit något som indikerar att risken för återfall i brott är förhöjd och det finns inget tydligt övervakningsbehov. Tingsrätten delar inte frivårdens bedömning och anser att risken för återfall i brottslighet är hög beträffande Antonio Permansson.

Tingsrätten anser att den brottslighet som Antonio Permansson gjort sig skyldig till är allvarlig. Mot bakgrund av gärningarna, som har ett högt straffvärde och brottslighetens allvar (art), är den skyddstillsyn som Frivården föreslagit utifrån det material som de haft tillgång till, inte en tillräckligt ingripande påföljd. Enligt tingsrätten föreligger det särskilda skäl för att döma Antonio Permansson till fängelse. Inget har framkommit som gett anledning att frånga straffvärdet vid utdömandet av fängelsestraffet. Tingsrätten bestämmer därför straffet för Antonio Permansson till fängelse i två år.

Mohamed Dilahow förekommer under två avsnitt i belastningsregistret och var 18 år vid försök till grov stöld och i övrigt 19 år gammal vid gärningarna. Han är sedan tidigare dömd för bland annat rån och ringa narkotikabrott.

Han döms nu för två rån, två grova stölder, ett försök till grov stöld och stöld. Det samlade straffvärdet för en vuxen uppgår till drygt fem års fängelse. Med beaktande av Mohamed Dilahows ålder anser tingsrätten att straffvärdet för gärningarna uppgår till fängelse i två år och åtta månader.

Med hänsyn till det höga straffvärdet, brottslighetens allvar (art) och tidigare brottslighet (återfall) är annan påföljd än fängelse utesluten. Enligt tingsrätten föreligger det därför särskilda skäl för att döma Mohamed Dilahow till fängelse.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

Inget har framkommit som gett anledning att frånga straffvärdet vid utdömandet av fängelsestraffet. Tingsrätten bestämmer därför straffet för Mohamed Dilahows i två år och åtta månader.

Nick Kiani förekommer under två avsnitt i belastningsregistret och var 19 år gammal vid gärningarna. Han dömdes för misshandel den 31 mars 2016 och bestämdes till påföljden blev ungdomstjänst. Han döms nu för medhjälp till rån och grov stöld. Det samlade straffvärdet för en vuxen uppgår till två års fängelse. Med beaktande av Nick Kianis ålder anser tingsrätten att straffvärdet för gärningarna uppgår till fängelse i ett år.

Av yttrandet från Frivården framgår att Nick Kiani har ett övervakningsbehov. Tingsrätten anser att en skyddstillsyn skulle kunna bidra till att Nick Kiani avhåller sig från fortsatt brottslighet. En skyddstillsyn framstår därför den lämpligaste påföljden för honom. Straffmättningsvärdet i förening med brottets art medför dock att en skyddstillsyn som föreslagits inte kan vara en tillräckligt ingripande påföljd ens med beaktande av Nick Kianis ungdom. Mot denna bakgrund och för att undvika ett längre fängelsestraff anser tingsrätten att det är absolut påkallat att förena skyddstillsynen med fängelse om 3 månader.

Carlos Gonzalez Arias förekommer inte under några avsnitt i belastningsregistret och var 15 år gammal vid gärningarna. Han döms nu för rån, grov stöld, försök till grov stöld och ringa narkotika brott. Tingsrätten anser att gärningarna har för en vuxen person ett straffvärde om drygt fyra och halvt årsfängelse. Mot bakgrund av Carlos Gonzalez Arias ålder ska straffvärdet reduceras och straffmättningsvärdet är enligt tingsrätten sex månaders fängelse. Carlos Gonzalez Arias har samtyckt till den föreslagna vårdplanen som är upprättad av socialtjänsten. Tingsrätten anser att den föreslagna vårdplanen är den mest lämpliga påföljden för Carlos Gonzalez Arias och bestämmer därför påföljden till ungdomsvård.

Alexander Dahl förekommer under två avsnitt i belastningsregistret och var 18 år gammal vid gärningen. Han döms nu för rån och tingsrätten anser att straffvärdet för gärningen är närmare två års fängelse. Mot bakgrund av Alexander Dahls ålder är straffmättningsvärdet ett års fängelse.

Alexander Dahl har under förhandlingen uppgett att han ställer sig positiv till att dömas till skyddstillsyn. Tingsrätten anser mot bakgrund av de uppgifter som han lämnat under förhandlingen om sina personliga förhållanden att en skyddstillsyn kan bidra till att Alexander Dahl avhåller sig från fortsatt brottslighet. En skyddstillsyn framstår därför som den lämpligaste påföljden för honom.

Straffmättningsvärdet i förening med brottets art medför dock enligt tingsrättens mening att en skyddstillsyn som föreslagits inte kan anses vara en tillräckligt ingripande påföljd, detta även med beaktande av Alexander Dahls ungdom. Mot denna bakgrund och för att undvika ett längre fängelsestraff anser tingsrätten att det är absolut påkallat att förena skyddstillsynen med fängelse i tre månader.

Georgio Dabrowski förekommer under två avsnitt i belastningsregistret och var 18 år gammal vid gärningen. Han döms nu för försök till rån.

Av yttrandet från Frivården framgår att Georgio Dabrowski har ett övervakningsbehov. Vidare framgår av yttrandet att Georgio Dabrowski har prokriminala attityder och värderingar eftersom han förminskar tidigare kriminalitet. Georgio Dabrowski har ingen psykisk ohälsa eller missbruksproblem. En skyddstillsyn framstår därför som den lämpligaste påföljden för honom. Straffmättningsvärdet i förening med brottets art medför dock att en skyddstillsyn inte kan anses vara en tillräckligt ingripande påföljd, detta även med beaktande av Georgio Dabrowskis ungdom. Mot denna bakgrund och för att undvika ett längre fängelsestraff anser tingsrätten att det är absolut påkallat att förena skyddstillsynen med fängelse om två månader.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

Ahmed Azzawi förekommer ett avsnitt i belastningsregistret och var 18 år gammal vid gärningarna. Han döms nu för försök till grov stöld och ringa narkotikabrott. Tingsrätten anser att straffvärdet för gärningarna ligger omkring åtta månaders fängelse. Straffmättningsvärdet ligger med beaktande av Ahmed Azzawis ungdom på omkring fyra månaders fängelse. Det finns förutsättningar för att döma ut en icke frihetsberövande påföljd för Ahmed Azzawi. Det finns inget som tyder på att Ahmed Azzawi kommer att fortsätta begå brott och han har inget vårdbehov. Tingsrätten bestämmer påföljden till villkorlig dom förenad med 70 böter. Varje dagsbot ska med hänsyn till Ahmed Azzawi ekonomiska förhållanden bestämmas till 50 kr.

HÄKTNING

Det finns risk för att Ali Arrach, Mohamed Dilahow och Antonio Permansson på fri fot kan fortsätta sin brottsliga verksamhet. De ska därför stanna kvar i häktet till dess att domen vunnit laga kraft.

ÖVRIGA FRÅGOR

Förverkande

Åklagarens begäran om förverkande har stöd i lag och ska godtas.

Kostnader för analys

Mot bakgrund av Carlos Gonzalez Arias och Ahmed Azzawis åldrar och tingsrättens val påföljd ska kostanden för analys stanna på staten.

Brottsofferfond

Samtliga tilltalade döms för brott med fängelse i straffskalan. De ska därför betala 800 kr till brottsofferfonden.

Ersättningsanspråken från målsägandebiträdet och försvararna

Tingsrätten har inte någon invändning mot målsägandebiträdets ersättningsanspråk.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

Åklagaren har yttrat sig avseende Martin Cullberg, Peter Skeppstedt, Carl Söderlund, Mikael Fredblad och Göran Witt-Strömers kostnadsräkningar och framfört följande. Det ifrågasätts inte att advokaterna nedlagt arbetad tid men den förefaller väl tilltagen då de närvarat vid samtliga förhör med respektive klient under förundersökningen samt med hänsyn till att materialet inte varit så omfattande. Stor del av materialet har bestått av bilder och beslagsprotokoll. Samtliga samtal har spelats upp i samband med förhören varför den tid som lagts ner avseende genomgång av samtalsutskriften synes tilltagen. Med tanke på att ingen av försvararna hållit någon egentlig sakframställan och ytterst få frågor ställts till tilltalade, målsäganden och vittnen kan tid för huvudförhandlingsförberedelse ifrågasättas. Beträffande Carl Söderlunds kostnadsräkning kan noteras att tidsangivelser för respektive arbetspost saknas och skäligheten har därför varit svårbedömd.

Peter Skeppstedt har bemött åklagarens yttrande.

TINGSRÄTTENS BEDÖMNING

En offentlig försvarare har rätt till skälig ersättning för arbete, tidsspillan och utlägg som uppdraget har krävt. Tingsrätten ifrågasätter inte att försvararna har lagt ned den tid som han redogjort för.

Ali Arrach, Mohamed Dilahow, Antonio Permansson och Nick Kiani har varit häktad med restriktioner under en relativt lång tid. Carlos Gonzalez Arias har inte suttit häktad men bott på ett SiS-hem. Detta motiverar i och för sig att försvararna bör ersättas för arbete av kurativt slag i högre utsträckning än vad som annars är normalt.

Det ankommer på den offentlige försvararen att redovisa sitt arbete så att domstolen

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

noggrant kan pröva det begärda arvodets skälighet. Det noteras att det saknas motivering till varför försvararna utför åtgärder som de begärt ersättning för. Dessutom anges flera kontakter med klient och anhöriga. Skyldigheten att motivera sådana kontakter kan i och för sig vara begränsad (se t.ex. RH 1996:120). De kurativa besöken och kontakterna framstår ändå som alltför omfattande i förhållande till vad som kan ersättas av allmänna medel inom ramen för ett offentligt försvararuppdrag. Tingsrätten noterar också att en stor del av materialet är bilder och beslagsprotokoll.

Enligt tingsrätten har målet inte varit av den art och karaktär att det krävt arbete i sådan omfattning som angetts. Varken målets svårighetsgrad, komplexitet, de tilltalades inställningar eller de rättsliga bedömningarna, har varit av sådan art och tyngd att det berättigat till ett sådant omfattande arbete. Tingsrätten finner med hänsyn till det nämnda att en skälig och generös tidsåtgång för ordinarie arbete beräknas enligt följande.

Med utgångspunkt i det sagda bör Göran Wit-Strömer få ersättning för 120 timmars arbete.

Med utgångspunkt i det sagda bör Peter Skeppstedt få ersättning för 100 timmars arbete.

Med utgångspunkt i det sagda bör Jonas Granfelt få ersättning för 84 timmars arbete.

Med utgångspunkt i det sagda bör Mikael Fredblad få ersättning för 70 timmars arbete.

Med utgångspunkt i det sagda bör Martin Cullberg få ersättning för 66 timmars arbete.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-07-13

B 3033-18

Avdelning 2

Mot bakgrund av de tilltalades åldrar och deras ekonomiska förhållanden i förening med de påföljder som tingsrätten kommit fram till ska staten stå för kostnaderna för försvaret och målsägandebiträdet.

HUR MAN KAN ÖVERKLAGA DOMEN, se bilaga 2 (DV 400)

Ett överklagande adresseras till Svea hovrätt, men ges in till tingsrätten senast den 7 augusti 2018.


Kian Amraée

Rådman

För avräkningsunderlag, se bilagor till domen



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

Avräkningsunderlag
2018-07-17
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19991205-0615	Datum för dom/beslut 2018-07-17
Efternamn Arrach	Förnamn MOHAMMED Ali

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2018-02-28	
------------	--

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Postadress

141 84 Huddinge

Besöksadress

Björnkullavägen 5 A

Telefon

08-561 660 20

Telefax

08-711 05 80

Expeditionstid

måndag - fredag

E-post: sodertorns.tingsratt.avdelning2@dom.se

08:30-16:00

www.sodertornstingsratt.domstol.se



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

Avräkningsunderlag
2018-07-17
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19990928-4672	Datum för dom/beslut 2018-07-17
Efternamn Dabrowski	Förnamn Giorgio

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2018-05-07	2018-06-26
------------	------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § straffföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

Avräkningsunderlag
2018-07-17
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 20020706-5657	Datum för dom/beslut 2018-07-17
Efternamn Gonzalez Arias	Förnamn CARLOS Alberto

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2018-02-28	2018-03-16
------------	------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § straffföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

Avräkningsunderlag
2018-07-17
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19991009-3971	Datum för dom/beslut 2018-07-17
Efternamn Permansson	Förnamn ANTONIO Peter Mikael

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2018-04-24	
------------	--

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § straffföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

Avräkningsunderlag
2018-07-17
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 19980822-6097	Datum för dom/beslut 2018-07-17
Efternamn Kiani	Förnamn Nick

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2018-03-01	2018-06-28
------------	------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

Avräkningsunderlag
2018-07-17
Huddinge

Mål nr: B 3033-18

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 19990105-7795	Datum för dom/beslut 2018-07-17
Efternamn Dilahow	Förnamn MOHAMED Ali

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2018-02-28	
------------	--

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



Datum 180321

Vårdplan för vård enligt SoL eller LVU

- 11 kap. 3 § SoL och SoF 5 kap. 1 a §

Ansvarig handledare Sara Norman 08-6067026
Ungdomsenheten
Medhjälpare Maria Holmqvist 08-6067204

Barnet

Förnamn Carlos Alberto	Efternamn Gonzalez Arias
Personnummer 020706-5657	
Förskriftsadress Älgvägen 62 Lgh 1102 c/o 0854570130, 137 32 VÄSTERHANINGE	
Telefon/Mobil	E-post

Vårdnadshavare

Vårdnadshavare

Förnamn Carlos Alberto	Efternamn Gonzalez Quijano
Personnummer 640322-4154	
Fulleständigt adress Sandstensvägen 23 Lgh 1102 137 63 JORDBRO	
Telefon/Mobil 0736102425	E-post

Vårdnadshavare

Förnamn Monica	Efternamn Arias Betancur
Personnummer 730408-4408	
Fulleständigt adress Älgvägen 62 Lgh 1102 13732 VÄSTERHANINGE	
Telefon/Mobil 0769111550	E-post

Anledning till beslut om vård

Carlos är en 15 årig pojke som varit känd inom socialtjänsten sedan 2006 och har varit föremål för sex utredningar enligt 11 kap 1 § Socialtjänstlagen tidigare. Det har funnits misstankar om att hans halvsyster utsatts för sexuella övergrepp av Carlos pappa och han har också varit aktuell utifrån att det funnits oro för att det förekommit våld och stora konflikter i hemmet. Carlos mamma och pappa separerade i samband med detta och Carlos har sedan dess i perioder bott växelvis hos mamma och pappa men haft sin bas hos mamma. Carlos storebror har en bakgrund av kriminalitet, droger och psykisk ohälsa. Mamma har en utsatt ekonomisk situation och bor i en av Håringe kommuns genomgångsbostäder och har utifrån det en pågående

kontakt med kommunens boenhet. Det finns tidigare kännedom om att Carlos varit iblandad i kriminella sammanhang och haft olämpligt umgänge. Första brottsmisstanken mot Carlos var 2014 och det har sedan dess uppett en mängd brottsmisstankar mot honom. Det har 2016 funnits oro och misstankar gällande att han ska ha varit inblandad i drogförsäljning, dels utifrån hans umgänge, att han blivit misshandlad och dels utifrån att han haft skulder. Under 2017 har han varit misstänkt för narkotikabruk och narkotikabrott och han lärnar även i maj urinprov positivt på THC. Brottsmisstankarna mot Carlos har nu ändrat karaktär och han är nu misstänkt för en mängd grova brott. Carlos har tidigare genomgått öppenvårdens ART program, han har haft kontaktpersonmöte och familjen har haft hemtaserad familjebehandling.

Carlos greps av polisen vid 20:30 tiden den 28 februari misstänkt för en serie rån och en stöld som skett under februari månad. Carlos är misstänkt för att ha utfört brotten tillsammans med andra och brottens tillvägagångssätt visar på särskild hänsynslöshet gentemot de drabbade. Carlos kommer inom det närmsta dagarna begäras häktad med på grund av hans låga ålder kan det finnas skäl till att Tingsrätten fattar beslut om att tillräckliga skäl för häktning inte föreligger. Polisen beskriver att det finns en stor oro för Carlos umgänge med äldre, yrkeskriminella personer och de har en stor oro för Carlos situation. Carlos låga ålder och brotten allvarlighetsgrad gör att det anses mycket angeläget att omedelbart bryta hans kriminella livsstil och besluta om omhändertagande i enlighet med LVU. Oavsett utfall i häktningsförhandlingen bedömer socialtjänsten att Carlos är i behov av vård utifrån sin kriminella livsstil.

180315 meddelar åklagare Josephine Boswell att hon inte kommer att begära Carlos fortsatt häktad då hon har fått information från Socialtjänsten att Carlos har erhållit en plats på SIS samt för att de på grund av hans låga ålder inte vill hålla honom.

I dagsläget är Carlos misstänkt för tolv grova brott:

- 171023 - Grov stöld, Skärviksvägen Djursholm K1328227-17
- 171023 - Inbrott/rån Sockenvägen Saltsjöbo. K1322861-17
- 171024 Grov stöld, Storsköpavägen Bromma. K1336638-17
- 171025 Grov stöld, Fattervägen Djursholm. K1337207-17
- 171025 Grov stöld, Pukalågargatan Älvsjö. K1338230-17
- 171026 Grov stöld, Södra vägen Spånga K1342346-17
- 180126 Grov stöld/ringa narkotikabrott, Blåkmästargatan V-haninge L108828-18
- 180204 Rån, Vendevägen Nacka. K145317-18
- 180206 Försök till stöld/rån, Vendelsövägen Haninge. K150201-18
- 180219 Grovt rån, Södertäljevägen Hägersten K207590-18
- 180224 Grov stöld, Drottningvägen Lidingö K226044-18
- 180227 Rån, Sickla Köpcenter Nacka K240062-18

Mål med värden

Vårdens inriktning

Att Carlos har ett gott leverne som är stabilt över tid, att han har en god fysisk och psykisk hälsa, att han är drogfri över tid och att han har en fungerande sysselsättning. Vidare är det av stor vikt att Carlos får brytningshjälp för att inte återfalla i brottslig verksamhet och för kunna bryta sitt kriminella umgänge och sluta vistas i kriminella miljöer.

Barnets utveckling

Hälsa

- Att Carlos träffar en psykiatriker som gör en bedömning av hans psykiska mående.
- Att Carlos genomgår en missbrukshedning för att kartlägga hur hans brukande av cannabis sett ut samt vid behov få återfallpreventiva samtal.
- Att Carlos får läkarundersökning av sin fysiska hälsa enligt 32 § LVU.
- Att Carlos får tandläkarvård och sina hål lagade.
- Att Carlos har en meningsfull sysselsättning dagtid.
- Att Carlos har en fysiskt aktivitet kvällstid.

Utbildning

- Att Carlos har en sysselsättning/skolgång.

Känslor och beteende

- Att Carlos samtalar om reflektioner och känslor kring sin situation.
- Att Carlos har tillit till vuxna och kan berätta om sina känslor/sitt mående och be om hjälp/stöd då han behöver det.
- Att Carlos efterföljer boendets regler och gränssättning.
- Att Carlos begår inte kriminella handlingar och har inte kontakter där kriminalitet förekommer.
- Att Carlos reflekterar kring de risker och konsekvenser som kan komma av att vistas i en riskfylld miljö/ha ett riskfyllt leverne.
- Att Carlos reflekterar kring huruvida hans kriminella umgänge och vistelse i kriminella miljöer påverkar hans framtid negativt på olika sätt.
- Att Carlos genomgår ett KRIM program för att få strategier för att inte återfalla i brottslig verksamhet.
- Att Carlos samtalar om sitt impulsiva beteende och kartlägga i vilka situationer det kan utlösas.
- Att Carlos har strategier att hantera impulser.

Sociala relationer

- Att Carlos har god kontakt med sina föräldrar, syskon och flickvän.
- Att Carlos har kompisrelationer som är bra för honom.
- Att Carlos får råd och stöd i hur han kan hålla emot gruptryck.

Den unges boende och ekonomi

- Att Carlos sköter de vardagliga sysslorna (städning, hygien etc).

Föreslagna insatser

Placering

Annat ange

Sis institution - akutavdelningen Lövsta, 61074 Vagnhärad.

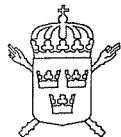
Särskilda insatser utöver placering

I dagsläget finns inga andra insatser utöver placeringen. Det fanns en planering om att Carlos skulle påbörja insatsen SIG (sociala insatsgrupper) samt särskilt kvalificerad kontaktperson i socialtjänstens öppenvård. Denna planering gjordes innan Carlos greps och häktades och även innan Socialtjänsten fick kännedom om de tolv grova brottsmisstankar som finns mot Carlos.

Umgänge med föräldrar, vårdnadshavare och andra närstående

Det är viktigt att Carlos ges möjlighet att ha ett umgänge med sina föräldrar, syskon och flickvän. Umgänget sker i samråd med ansvarig socialsekreterare samt planering med Sis Institutionen.

Stöd till vårdnadshavare



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarområde Stockholm
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Kammaråklagare Karin Borg

Stämningsansökan

2018-06-04

Bilaga 3
Sida 1(26)

Handling	925
Ärende	AM-10635-18
Handläggare	107-52

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Södertörns tingsrätt
B 3033-18

Häktat mål

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

INKOM: 2018-06-04
MÅLNR: B 3033-18
AKTBIL: 126

Stämningsansökan

Tilltalade

Mohammed Ali Arrach (19991205-0615)

Företräds av advokat Göran Witt-Strömer.

Anhållande verkställt 2018-02-28, Häktad 2018-03-03.

Antonio Peter Mikael Permansson (19991009-3971)

Företräds av advokat Jonas Granfelt.

Anhållande verkställt 2018-04-24, Häktad 2018-04-27.

Carlos Alberto Gonzalez Arias (20020706-5657)

Företräds av advokat Mikael Fredblad.

Anhållande verkställt 2018-02-28, Häktad 2018-03-03, Häkttningsbeslutet hävt
2018-03-16.

Mohamed Ali Dilahow (19990105-7795)

Företräds av advokat Peter Skeppstedt.

Anhållande verkställt 2018-02-28, Häktad 2018-03-03.

Alexander Reza Saeidi Djam Dahl (19990819-5432)

Företräds av advokat Peter Mutvei.

Häktad i AM 4612-18 (B 5871-17), häktet Örebro.

Nick Kiani (19980822-6097)

Företräds av advokat Martin Cullberg.

Anhållen 2018-03-01, Häktad 2018-03-03.

Giorgio Dabrowski (19990928-4672)

Företräds av advokat Kristina Bengtsson Ljunggren.

Anhållande verkställt 2018-05-07, Häktad 2018-05-09.

Ahmed Abduljabbar Kzar Azzawi (19990413-1233)

Offentlig försvarare bör förordnas. Godtar den rätten förordnar.

Ansvarsyrkanden m.m.

1.1 GROVT RÅN (Mohammed Ali Arrach, Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Gonzalez Arias och Nick Kiani)

5000-K207590-18

Nick Kiani, Mohammed Ali Arrach, Carlos Alberto Gonzalez Arias och Mohamed Dilahow har tillsammans och i samförstånd genom hot och våld tvingat Lars-Gerhard Manuel Fernandez att överlämna bilnyckeln till sin personbil, Audi S6 Avant 2015 (reg. nr GPX 954), för att därefter tillgripa och tillägna sig bilen. De gjorde det genom att misshandla honom med slag och sparkar mot hans kropp och huvud, när han föll till marken fortsatte misshandeln bland annat med sparkar mot hans huvud och ansikte. Det hände den 19 februari 2018 på Circle k midsommarkransen, Södertäljevägen 156, Hägersten, Stockholms stad. Gärningen innebar vinning för Nick Kiani, Carlos Alberto Gonzalez Arias, Mohammed Ali Arrach och Mohamed Dilahow och skada för Lars-Gerhard Manuel Fernandez.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom våldet varit livsfarligt, gärningsmännen visat synnerlig råhet genom att sparka målsäganden i huvudet när han låg ner och har på ett hänsynslöst sätt utnyttjat målsägandens, vid tillfället, utsatta ställning då han varit i numerärt underläge samt att gärningen har varit av särskilt farlig art.

Nick Kiani, Carlos Alberto Gonzalez Arias, Mohammed Ali Arrach och Mohamed Dilahow begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 8 kap 6 § brottsbalken

Ansvarsyrkande i andra hand

MEDHJÄLP TILL GROVT RÅN (Nick Kiani)

Nick Kiani har i vart fall främjat gärningen ovan genom råd och dåd. Detta genom att köra den bil som de tilltala färdats i i samband med gärningen, dvs skjutsa de övriga gärningspersonerna till brottsplatsen och därefter möta upp dem där den tillgripna bilen placeras och köra dem därifrån, samt genom sin närvaro understödja brottsplanen.

Lagrum: 8 kap 6 § brottsbalken samt 23 kap 4 § brottsbalken

1.2 MEDHJÄLP TILL GROVT RÅN (Antonio Permansson)

5000-K207590-18

Antonio Permansson har främjat gärningen i åtalpunkt 1.1 genom råd och dåd. Detta bland annat genom följande:

- hålla löpande kontakt med de övriga gärningspersonerna under gärningen,
- tillse att han hämtas upp av desamma direkt efter gärningen,
- ha en aktiv roll i att planera och förmedla försäljning av den tillgripna bilen,
- ha en aktiv roll i att motta beställningar av bilar och förmedlat dessa beställningar till de övriga tilltalade, samt
- understödja brottsplanen.

Det hände den 19 februari 2018 på bland annat på Hornsgatan 134, Stockholms stad. Gärningen innebar vinning för Antonio Permansson och skada för Lars-Gerhard Manuel Fernandez.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom våldet varit livsfarligt, gärningsmännen visat synnerlig råhet genom att sparka målsäganden i huvudet när han låg ner och har på ett hänsynslöst sätt utnyttjat målsägandens, vid tillfället, utsatta ställning samt att gärningen har varit av särskilt farlig art

Antonio Permansson begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 8 kap 6 § samt 23 kap 4 § brottsbalken

Ansvarsyrkande i andra hand

STÄMPLING TILL GROVT RÅN

Antonio Permansson har i vart fall i samråd med övriga gärningspersoner beslutat gärningen i åtalpunkt 1.1 och/eller försökt anstifta densamma och därmed gjort sig skyldig till stämpling. Detta genom sitt agerande angivet i åtalpunkt 1.2.

Lagrum: 8 kap 6 § samt 23 kap 4 § brottsbalken, 8 kap 6 § brottsbalken samt 23 kap 2 § brottsbalken

Målsägande

Lars-Gerhard Manuel Fernandez

Oklart om anspråk finns

Förepräds av advokat Sabina Saidi.

Trygg-Hansa Försäkring Filial (16516404-4405)

Oklart om anspråk finns

Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **Lars-Gerhard Manuel Fernandez** angående gärningspåståendet.
2. Förhör med den tilltalade **Mohammed Ali Arrach** som förnekar brott.
3. Förhör med den tilltalade **Mohamed Dilahow** som förnekar brott.
4. Förhör med den tilltalade **Carlos Alberto Gonzalez Arias** som förnekar brott.
5. Förhör med den tilltalade **Nick Kiani** som förnekar brott.
6. Förhör med vittnet **Martin Säll** (polis NOA) angående hans iakttagelser till styrkande av att han sett att de tilltalade färdades i pb NTM 698 i direkt anslutning till gärningen.
7. Förhör med vittnet **Göran Widell** angående hans iakttagelser i samband med att man hittar den tillgripna Audin till styrkande av att tre män lämnar den tillgripna bilen och springer därifrån.
8. Förhör med vittnet **Peter Sjögren** angående hans iakttagelser i samband med rånet till styrkande av att han ser tre personer lämna en vit bil.
9. Förhör med vittnet **Susan Pålsson** angående hennes iakttagelser av målsägandens mobiltelefon den 20 februari 2018 till styrkande av att målsägandens mobiltelefon som låg i bilen dumpats i en papperskorg i Örby där de tilltalade befunnit sig direkt efter rånet.

Övrig bevisning

1. Övervakningsfilm från händelsen till styrkande av gärningspåståendet.
2. Bild från övervakningsfilm (förundersökningsprotokoll s. 33) till styrkande av att det är de tilltalade som anländer på brottsplatsen.
3. Journalanteckningar (förundersökningsprotokoll s. 54-65) till styrkande av de skador som målsäganden åsamkades i samband med gärningen.
4. Jämförelseanalys av övervakningsfilmen där bilder från brottsplatsen jämförs med bilder på de tilltalade från SL:s övervakningskamera på Axelsbergs tunnelbanestation samt kläder som tagits i beslag (förundersökningsprotokoll s. 23-32 och tilläggsprotokoll s. 2-5) till styrkande att det är de tilltalade som syns på övervakningsfilmen.

5. Telefonsamtal från den 19 februari 2018, om totalt 4 minuter (samtalsutskrift s.17-23) till styrkande av att Permansson i direkt anslutning till gärningen varit i kontakt med en potentiell köpare till en bil av liknande modell som den tillgripna, att han löpande informerats om brottsplanen, att han uppmanat de övriga tilltalade att skynda sig tillbaka för att hinna ifatt en bil att tillgripa samt att Arias uppgivit att de tagit en bil av motsvarande modell.
6. Karta över telefonkontakter (analysrapport s. 4) till styrkande av att Arias och Kiani haft kontakt direkt efter rånet.
7. Registerutdrag (förundersökningsprotokoll s. 22) till styrkande att den bil som de tilltalade färdats i (NTM 698) är skriven på Nick Kianis mamma Parissa Teimori.
8. Telefonuppkopplingar (analysrapport s. 66-67 och 80) till styrkande av att de tilltalade varit tillsammans innan rånet, att de efter rånet placerat den tillgripna bilen i Örby och där strålat samman innan de åkt tillbaka till Hornsgatan för att hämta upp Permansson.
9. Sakkunnigutlåtande från NFC (förundersökningsprotokoll s. 229-262) avseende de kläder som tagits i beslag från respektive tilltalad och som ingår i jämförelseanalysen, till styrkande av att det är de tilltalade som syns på övervakningsfilmen.
10. Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 263-284) till styrkande av att Arrach kört den tillgripna Audin.
11. Webbihistorik från Kianis telefon (analysrapport s. 82) till styrkande av att han gjort upprepade sökningar på aktuellt rån.
12. Utdrag från Arias SL-kort samt fotografier från SL:s övervakningskamera vid Sockenplans och T-centralens tunnelbanestation den 22 februari 2018 (förundersökningsprotokoll s. 34-40) till styrkande av att Arias, Dilahow och Arrach åker tunnelbana från Sockenplan till Slussen i samband med att den tillgripa Audin överges i Enskede.
13. Telefonsamtal från den 22 februari 2018, om ca 1 minut, i samband med efterföljandet (tilläggsprotokoll s. 17-18) till styrkande av att Arias kontaktar Permansson för att denne ska hämta upp Arias, Dilahow och Arrach vid Slussen då de tvingats dumpa den tillgripna bilen i Enskede.

2 GROV STÖLD (Mohammed Ali Arrach, Carlos Alberto Gonzalez Arias och Antonio Permansson)

5000-K203287-18

Mohammed Ali Arrach, Carlos Alberto Gonzalez Arias och Antonio Permansson har tillsammans och i samförstånd olovligen tagit en pekdator och en personbil, Ford Focus RS 2016 (OMD 044), värd av omkring 350 000 kronor som tillhörde Robin Eklund. Det hände under natten mellan den 18 februari 2018 och den 19 februari 2018 på Dressyrvägen 14, Järfälla, Järfälla kommun. Tillgreppet innebar skada.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom det avsett betydande värde, skedde genom inbrott i privatbostad samt att gärningen utgjorde ett led i en systematisk brottslighet.

Antonio Permansson begick gärningen med uppsåt att stjäla.

Lagrum: 8 kap 4 § brottsbalken

Ansvarsyrkande i andra hand

Grovt häleri (Permansson, Arrach och Aria)

Antonio Permansson, Ali Arrach och Carlos Arias har i vart fall, tillsammans och i samförstånd, befattat sig med bilen som tillgreps i gärningen ovan, förmedlat försäljning av densamma samt levererat den till köpare i Farsta den 20 februari 2018. Brottet bör bedömas som grovt med hänsyn till det tillgripnas värde samt att gärningen utgjorde ett led i en systematisk brottslighet.

Lagrum: Lagrum: 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken

Målsägande

Annika Eklund

Oklart om anspråk finns

Robin Eklund

Oklart om anspråk finns

Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **Robin Eklund** till styrkande av att fastigheten utgjort privatbostad samt den tillgripna bilens värde.
2. Förhör med den tilltalade **Antonio Permansson** som förnekar brott.

Övrig bevisning

1. Anmälan (förundersökningsprotokoll s. 1-4) till styrkande av gärningsbeskrivningen.
2. Telefonuppkopplingar (analysrapport s. 52-54) till styrkande av att de tilltalade kopplar upp i närheten av brottsplatsen samt den plats där registreringsskyltarna som bilen förses med tillgrips.
3. Telefonuppkopplingar (analysrapport s. 55-56) till styrkande av att Permansson, Arias och Arrach är i sällskap i samband med att bilen säljs och levereras till köpare i Farsta.
4. Telefonsamtal från den 19 och 20 februari, 27 samtal om sammanlagt ca 30 minuter, (samtalsutskrift s. 10-15, 29-63, 85-92 och 95-96) till styrkande av att de tilltalade tillgripit aktuell bil och därefter förmedlat en försäljning av den tillgripna bilen, samt att gärningen utgjort led i en systematisk brottslighet.
5. PM avseende bilens placering och bortforslande (förundersökningsprotokoll s. 7) till styrkande av att bilen placerats i det område de tilltalade kopplade upp i samband med försäljning av densamma.
6. PM avseende bilens värde (förundersökningsprotokoll s. 10) till styrkande av det tillgripnas värde.

3 GROV STÖLD (Mohammed Ali Arrach, Carlos Alberto Gonzalez Arias och Antonio Permansson)

5000-K226044-18

Mohammed Ali Arrach, Carlos Alberto Gonzalez Arias och Antonio Permansson har tillsammans och i samförstånd olovligen tagit bilar, en BMW 650i (YEP 033) och en Mercedes-Benz GL 350 (NEP 793), samt en jacka och en slips. Godset tillhörde Erik Adelsohn och Hans Didring. Det hände under natten den 24 februari 2018 på Drottningvägen 32, Lidingö, Lidingö stad. Tillgreppet innebar skada.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom det skedde genom inbrott i privatbostad och utgjorde ett led i en systematisk brottslighet samt med hänsyn till det tillgripnas värde.

Mohammed Ali Arrach begick gärningen med uppsåt att stjäla.

Lagrum: 8 kap 4 § brottsbalken

Målsägande

Erik Adelsohn

Oklart om anspråk finns

Hans Didring

Oklart om anspråk finns

Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **Hans Didring** angående hans iakttagelser i samband med gärningen till styrkande av gärningsbeskrivningen.
2. Förhör med den tilltalade **Mohammed Ali Arrach** som förnekar brott.
3. Förhör med den tilltalade **Carlos Alberto Gonzalez Arias** som förnekar brott.
4. Förhör med den tilltalade **Antonio Permansson** som förnekar brott.
5. Förhör med vittnet **Thomas Jönsson**, polis NOA, angående hans iakttagelser av den tillgripna BMW:n till styrkande av att BMW:n setts parkerad i närheten av Arrachs bostad på Klubbacken samt att Arrach setts köra bilen.
6. Förhör med vittnet **Jesper Lilliesköld** angående hans iakttagelser till styrkande av gärningsbeskrivningen.

Övrig bevisning

1. Brotsplatsundersökning (förundersökningsprotokoll s. 116-125) till styrkande av gärningsbeskrivningen.
2. Telefonuppkopplingar (analysrapport s. 62, 70-71) till styrkande av att Arias och Permansson befann sig på brotsplatsen i samband med gärningen.
3. Telefonsamtal (samtalsutskrift s. 64-113) till styrkande av att de tilltalade var med vid tillgreppet och att de försöker sälja de stulna bilarna.
4. Bilder från övervakningsfilm från Shell på Rudbecksvägen i Sollentuna den 25 februari 2018 där den tilltalade Arrach ses försöka tanka den stulna BMW:n (förundersökningsprotokoll s. 14) till styrkande av gärningspåståendet.
5. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 18) till styrkande av att den tillgripna BMW:n beslagtogs utanför den tilltalade Arrachs bostad.

6. PM och beslagsprotokoll avseende den BMW-bilnyckel som hittades hemma hos den tilltalade Arias i samband med husrannsakan (förundersökningsprotokoll s. 20-21) till styrkande av att aktuell nyckel har suttit i den tillgripna BMW:n.
7. Beslagsprotokoll och PM (förundersökningsprotokoll s. 23 och 26) till styrkande av att den tillgripna Mercedesen sålts och använts vid ett rån i Norrköping.
8. Fordonsundersökning (förundersökningsprotokoll s. 127) till styrkande av att BMW:n har en skada vid höger bakljus vilket Arrach också nämner i telefonsamtal till en potentiell köpare.

4 GROV STÖLD (Mohammed Ali Arrach, Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Gonzalez Arias och Nick Kiani)

5000-K236103-18

Nick Kiani, Mohammed Ali Arrach, Carlos Alberto Gonzalez Arias och Mohamed Dilahow har tillsammans och i samförstånd olovligen tagit en klocka av märket Omega, manschettknappar, klockarmband, klockboett samt en kappa/jacka till ett okänt men inte ringa värde som tillhörde Peter Grufman. Det hände natten mellan den 26 februari 2018 och den 27 februari 2018 på Ekbacksvägen 39 b, Danderyd, Danderyds kommun. Tillgreppet innebar skada.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom det skedde genom inbrott i privatbostad samt gärningen har utgjort led i en systematisk brottslighet.

Nick Kiani, Carlos Alberto Gonzalez Arias, Mohamed Dilahow och Mohammed Ali Arrach begick gärningen med uppsåt att stjäla.

Lagrum: 8 kap 4 § brottsbalken


Målsägande

Peter Grufman

Oklart om anspråk finns

Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **Peter Grufman** angående hans iakttagelser till styrkande av gärningsbeskrivningen. Telefonförhör tillräckligt.
2. Förhör med den tilltalade **Mohammed Ali Arrach** som förnekar brott.
3. Förhör med den tilltalade **Mohamed Dilahow** som förnekar brott.

*9 och
ytterligare
en klocka*


4. Förhör med den tilltalade **Carlos Alberto Gonzalez Arias** som förnekar brott.
5. Förhör med den tilltalade **Nick Kiani** som förnekar brott.

Övrig bevisning

1. Anmälan (förundersökningsprotokoll s. 1-7) till styrkande av gärningsbeskrivningen.
2. Brottplatsundersökning (förundersökningsprotokoll s. 71-77) till styrkande av gärningsbeskrivningen.
3. Dokumentering av underrättelseinformation (förundersökningsprotokoll s. 8) avseende att såväl pb NTM 698, tillhörande Nick Kianis mamma, som en vit Kia uppmärksammas i området den aktuella natten.
4. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 13-15) till styrkande att gods från den aktuella adressen hittats på Dilahow.
5. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 60) till styrkande av att gods från den aktuella adressen hittats hemma hos Arrach.
6. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 10-12) till styrkande av att gods från den aktuella adressen hittats i den pb YHO 382 (rätteligen YPD 388) som de tilltalade färdades i i samband med gripandet den 28 februari 2018.
7. Bilder på tillgripet gods (förundersökningsprotokoll s. 44-52) till styrkande av att gods tillhörande målsäganden tagits i beslag från pb YHO 382.
8. Bilder på tillgripet gods (förundersökningsprotokoll s. 58-59) till styrkande av att gods tillhörande målsäganden tagits i beslag från Arrach.
9. Bilder på tillgripet gods (förundersökningsprotokoll s. 65 och 68) till styrkande av att gods tillhörande målsäganden tagits i beslag från Dilahow.
10. Godsbeskrivning inlämnad av målsäganden (förundersökningsprotokoll s. 42, 43 och 70) till styrkande av att aktuellt gods återfunnits hemma hos Arrach, i en plåtask på Dilahow samt i pb YHO 382 (rätteligen YPD 388) som de tilltalade färdades i i samband med gripandet.
11. PM avseende identifiering av gods (förundersökningsprotokoll s. 44) till styrkande av att gods från målsäganden tagits i beslag från pb YHO 382.

23-27

12. Telefonuppkopplingar (analysrapport s. 62 och 70-71) till styrkande av att samtliga tilltalades mobiltelefoner kopplat upp i närheten av brottsplatsen vid tiden för gärningen.
13. Telefonsamtal från den 26-27 februari 2018 om sammanlagt ca 10 minuter (samtalsutskrift s. 114-131) till styrkande av att samtliga tilltalade befunnit sig i området för att leta efter lämpliga inbrottsobjekt och att de befattar sig med stöldgods.

5 GROV STÖLD (Mohammed Ali Arrach, Mohamed Dilahow, Carlos Alberto Gonzalez Arias och Nick Kiani)

5000-K236646-18

Nick Kiani, Mohammed Ali Arrach, Carlos Alberto Gonzalez Arias och Mohamed Dilahow har tillsammans och i samförstånd olovligen tagit smycken, kontanter, högtalare, handväskor och en bilnyckel till ett okänt men inte ringa värde som tillhörde Hedvig Landahl Enquist. Det hände mellan den 26 februari 2018 och den 27 februari 2018 på Angantyrvägen 23 c, Djursholm, Danderyds kommun. Tillgreppet innebar skada.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom det skedde genom inbrott i privatbostad samt gärningen har utgjort led i en systematisk brottslighet.

Nick Kiani, Mohammed Ali Arrach, Carlos Alberto Gonzalez Arias och Mohamed Dilahow begick gärningen med uppsåt att stjäla.

Lagrum: 8 kap 4 § brottsbalken

Målsägande

Hedvig Landahl Enquist

Oklart om anspråk finns

Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **Hedvig Landahl Enquist** angående hennes iakttagelser till styrkande av gärningsbeskrivningen. Telefonförhör tillräckligt.
2. Förhör med den tilltalade **Mohammed Ali Arrach** som förnekar brott.
3. Förhör med den tilltalade **Mohamed Dilahow** som förnekar brott.
4. Förhör med den tilltalade **Carlos Alberto Gonzalez Arias** som förnekar brott.

5. Förhör med den tilltalade **Nick Kiani** som förnekar brott.

Övrig bevisning

1. Anmälan (förundersökningsprotokoll s. 1-4) till styrkande av gärningsbeskrivningen.
2. Brottplatsundersökning (förundersökningsprotokoll s. 49-59) till styrkande av gärningsbeskrivningen.
3. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 16-18) till styrkande att gods från den aktuella adressen hittats på Dilahow.
4. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 19) till styrkande av att bilnyckeln som tillgreps vid inbrottet hittats i den bil de tilltalade färdats i i samband med att de greps den 28 februari 2018.
5. Bilder och PM avseende identifiering av det gods som hittades på den tilltalade Dilahow (förundersökningsprotokoll s. 5-12) till styrkande av gärningsbeskrivningen.
6. PM avseende identifiering av bilnyckeln som hittades i KIA:n (förundersökningsprotokoll s. 22) till styrkande av att gods tillhörande målsäganden hittats i den bil de tilltalade färdades i.
7. Dokumentering av underrättelseinformation (förundersökningsprotokoll s. 15) avseende att såväl pb NTM 698, tillhörande Nick Kianis mamma, som en vit Kia uppmärksammats i området den aktuella natten.
8. Telefonuppkopplingar (analysrapport s. ²³⁻²⁷~~62 och 70-71~~) till styrkande av att samtliga tilltalades mobiltelefoner kopplat upp i närheten av brottsplatsen vid tiden för gärningen.
9. Telefonsamtal från den 26-27 februari 2018 om sammanlagt ca 10 minuter (samtalsutskrift s. 114-131) till styrkande av att samtliga tilltalade befunnit sig i området för att leta efter lämpliga inbrottsobjekt och att de befattar sig med stöldgods.

6 RÅN (Mohammed Ali Arrach och Mohamed Dilahow)

5000-K240062-18

Mohammed Ali Arrach och Mohamed Dilahow har tillsammans och i samförstånd genom hot och våld tvingat Svetlana Dordevic och Marko Miljanic överlämna bilnycklarna och lämna deras bil, en Volkswagen Golf R (KDF 875), för att därefter tillgripa och tillägna sig bilen. De gjorde det genom att springa fram emot bilen viftandes med hammare, slita ut Marko Miljanic och Svetlana Dordevic ur bilen och uppmana dem att ta sin fyramåners bäbis, som satt fastspänd i baksätet, med sig. Det hände den 27 februari 2018 på Ica kvantum sickla Siroccogatan 4, Nacka, Nacka kommun. Gärningen innebar vinning för Mohamed Dilahow och Mohammed Ali Arrach och skada för Svetlana Dordevic och Marko Miljanic.

Ps par/arin

Mohamed Dilahow och Mohammed Ali Arrach begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 8 kap 5 § brottsbalken

Målsägande

Svetlana Dordevic

Oklart om anspråk finns

Företräds av advokat Sabina Saidi.

Marko Miljanic

Oklart om anspråk finns

Företräds av advokat Sabina Saidi.

Trygg Hansa (16516404-4405)

Oklart om anspråk finns

Moderna Försäkringar (16516403-8662)

Åklagaren för talan

Enskilda anspråk

Försäkringsbolaget Moderna Försäkringar yrkar ersättning solidariskt av Mohammed Ali Arrach och Mohamed Dilahow med 14 948 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för brottet till dess full betalning sker.

Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **Marko Miljanic** angående hans iakttagelser till styrkande av gärningen.
2. Förhör med den tilltalade **Mohammed Ali Arrach** som förnekar brott.

3. Förhör med den tilltalade **Mohamed Dilahow** som förnekar brott.
4. Förhör med vittnet **Carl Hemmingsson** angående hans iakttagelser i samband med rånet till styrkande av målsägandenas berättelse samt i vilken riktning den tillgripna bilen åker.
5. Förhör med vittnet **Abdul-Kareem Daol** angående hans iakttagelser i samband med en körning, i hans egenskap av taxichaufför, kvällen den 27 februari 2018 till styrkande av att han kör tre män från Finn Malmgrens plan till brottsplatsen för att hämta upp den bil de anlände i i samband med rånet.
6. Förhör med vittnet **Tomas Jönsson** (polisen NOA), angående hans iakttagelser av den tillgripna bilen innan och efter den bytt registreringsskyltar till styrkande av Arrach kört och falskregistrerat bilen den aktuella kvällen samt till styrkande av att Arrach disponerat en vit KIA den aktuella dagen.
7. Förhör med skadereglerare **Johan Larsson** angående det enskilda anspråk som Moderna Försäkringar framställt till styrkande av detsamma. Telefonförhör tillräckligt.

Övrig bevisning

1. Larmsamtal till styrkande av gärningsbeskrivningen.
2. Bilder från övervakningsfilm (förundersökningsprotokoll s. 12 och 16) till styrkande av att gärningspersonerna anländer i en vit KIA Niro.
3. Telefonsamtal den 27 februari 2018, ca 3 minuter (samtalsutskrift s. 130-136), till styrkande av att de tilltalade tillgriper bilen samt att den blir del av en affärsuppgörelse och att den som sedemera får bilen är samma person som grips i bilen.
4. Telefonuppkopplingar (analysrapport s. 28-30) till styrkande av att de tilltalade följt efter målsägandena från Länna till brottsplatsen samt att de åkt med den tillgripna bilen till Enskede och tillgripit registreringsskyltar från en passat på Getfotsvägen i Enskede och att de senare på kvällen åkt tillbaka till brottsplatsen för att hämta upp den bil de anlände i.
5. Efterlysningssinformation avseende de tillgripna registreringsskyltarna (LPO 816) (förundersökningsprotokoll s. 14) till styrkande av att dessa tillgreps på en plats vid vilken Arrach kopplat upp den aktuella kvällen.
6. Telefonsamtal till Sverige Taxi (förundersökningsprotokoll s. 44-45) till styrkande av att de tilltalade beställer taxi från Hammarbyhöjdens t-bana till brottsplatsen för att hämta upp sin bil.

7. Bilder tagna av spanare från Hammarbyhöjden (tilläggsprotokoll s. 24-26) till styrkande av att de tilltalade befann sig vid Hammarbyhöjdens t-bana vid tiden för taxibeställningen.
8. Övervakningsfilm och pm avseende densamma (förundersökningsprotokoll s. 17) till styrkande av att tre män hämtar KIA:n på brottsplatsen samma tid som de tilltalade kopplar upp i området.
9. PM angående omständigheterna i samband med att de tilltalade grips dagen efter gärningen och att de då färdats i en vit falskregistrerad KIA Niro som tillgripits ett par dagar tidigare i Enskede (förundersökningsprotokoll s. 11) till styrkande av att de tilltalade är gärningspersonerna.
10. Fordonsundersökning (förundersökningsprotokoll s. 52-57) till styrkande av gärningsbeskrivningen.

7 GROVT HÄLERI (Mohammed Ali Arrach)

5000-K237952-18

Någon gång mellan den 25 och 26 februari 2018 stals en KIA Niro (YPD 388), till ett värde av omkring 200 000 kronor, från Muskögatan 16 i Enskede. Mohammed Ali Arrach har tagit befattning med denna bil under perioden mellan den 26 februari 2018 och den 28 februari 2018 i bland annat Hägersten och Barkarby, Stockholms stad. Mohammed Ali Arrachs åtgärd kunde förväntas göra det svårare för ägaren att få tillbaka stöldgodset.

Brottet bör bedömas som grovt med hänsyn till brottslighetens systematik och det tillgripnas värde.

Mohammed Ali Arrach begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken

Ansvarsyrkande i andra hand

GROVT OLOVLIGT BRUKANDE

Mohammed Ali Arrach har i vart fall orsakat skada eller olägenhet i samband med gärningen ovan. Brottet bör bedömas som grovt med hänsyn till brottslighetens systematik och det tillgripnas värde.

Lagrum: 10 kap 7 § 1 st och 2 st brottsbalken

→ Ali Arrach begick gärningen med uppsåt.

Målsägande

Kia Motors Sweden Ab (16556618-8545)

Oklart om anspråk finns

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Mohammed Ali Arrach** som förnekar brott.
2. Förhör med vittnet **Tomas Jönsson** (polis NOA) angående hans iakttagelser till styrkande av att Arrach kört den aktuella bilen samt att han haft bilnycklarna till densamma i sambande med att han greps.

Övrig bevisning

1. Anmälan (förundersökningsprotokoll s. 1-3) till styrkande av förbrottet.
2. PM avseende det tillgripnas värde (förundersökningsprotokoll s. 16) till styrkande av att det tillgripnas värde.
3. Efterlysningssinformation (förundersökningsprotokoll s. 14) till styrkande av att regskyltarna den tillgripna bilen varit försedd med var registrerad som efterlyst då den tillgripits någon gång mellan den 25 och 26 februari 2018.
4. Parkeringsanmärkning utfärdad på KIA:n när den stod felparkerad utanför Arrach bostad (förundersökningsprotokoll s. 34 och 37) till styrkande av att Arrach tagit befattning med den stulna bilen den aktuella tidsperioden.

8 RÅN (Antonio Permansson och Alexander Saeidi Djam Dahl)

5000-K145317-18

Alexander Saeidi Djam Dahl och Antonio Permansson har tillsammans och i samförstånd med en okänd gärningsperson genom våld och hot tvingat Christoffer Augustsson att lämna över sin bilnyckel och därefter stulit hans bil, en Audi S8 (BNB 588), och hans plånbok. De gjorde det genom att slå honom på kroppen och mot ansiktet samt hota att skjuta honom. Det hände den 4 februari 2018 på Vendevägen 8, Saltsjö-boo, Nacka kommun. Gärningen innebär vinning för Antonio Permansson och de okända gärningspersonerna och skada för Christoffer Augustsson.

Antonio Permansson begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 8 kap 5 § brottsbalken

Ansvarsyrkande i andra hand

MEDHJÄLP TILL RÅN

Antonio Permansson har i vart fall främjat gärningen ovan genom råd och dåd. Detta genom att skjutsa de okända gärningspersonerna till brottsplatsen, befinna sig på brottsplatsen i en efterföljande bil för att kunna köra efter i samband med rånets fullbordan, bistå de övriga gärningspersonerna med att söka efter bilnyckeln som de av misstag kastat ut från bilen vid tillgreppet, samt genom sin närvaro understödja brottsplanen.

Lagrum: 8 kap 5 § och 23 kap 4 § brottsbalken

Målsägande

Christoffer Augustsson

Oklart om anspråk finns

Företräds av advokat Sabina Saidi.

Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **Christoffer Augustsson** angående hans iakttagelser till styrkande av gärningsbeskrivningen.
2. Förhör med den tilltalade **Antonio Permansson** som förnekar brott.
3. Förhör med den tilltalade **Alexander Saeidi Djam Dahl** som förnekar brott.

Övrig bevisning

1. Larmsamtal till styrkande av gärningsbeskrivningen.
2. Film och bilder från övervakningskamera på den aktuella adressen där man ser delar av förloppet (förundersökningsprotokoll s. 25-26) till styrkande av att rånarna anländer i en mörk kombi av samma modell som den tilltalade setts färdas i vid tidigare tillfällen.
3. Bild av den bil som Permansson färdats i den 24 februari (förundersökningsprotokoll s. 27-28) till styrkande av att rånarna anländer i en mörk kombi av samma modell som den tilltalade setts färdas i vid flera tillfällen.
4. Händelserapport (förundersökningsprotokoll s. 12-22) till styrkande av den efterföljande polisinsatsen samt att spikmattor placerats ut, något de tilltalade också pratar om i samtal.
5. Protokoll fordonsundersökning pb BNB 588 angående att ett av bilens däck varit punkterat (förundersökningsprotokoll s. 45) till styrkande av att det var pb BNB 588 som Dahl berättat om i samtal.

6. Telefonsamtal från den 4 och 5 februari 2018 ca 7 minuter (samtalsutskrifter s. 1-9) där Dahl och okänd gärningsperson kontakter Permansson direkt efter gärningen för att be honom leta efter bilnyckeln som man av misstag kastat ut genom fönstret samt samtal där den tilltalade Dahl berättar om tillgreppet till styrkande av gärningsbeskrivningen.
7. Telefonuppkopplingar (analysrapport 37-39) till styrkande av att Permansson kopplat upp vid brottsplatsen samt att han därefter kopplat upp på den plats där den tillgripna bilen placeras efter rånet.

9 FÖRSÖK TILL RÅN (Giorgio Dabrowski och Antonio Permansson)

5000-K256411-18

Antonio Permansson och Giorgio Dabrowski har tillsammans och i samförstånd försökt stjäla och bruka en BMW M3 (CZM 415) värd omkring 600 000 kronor från Erik Yang genom att slita ut honom ur bilens förarsäte och utdela upprepade slag och sparkar mot hans kropp och huvud vilket orsakat Erik Yang smärta och skada. Det hände den 3 mars 2018 på Sjöviksvägen 88, Stockholm, Stockholms stad.

*I med en
okänd
gärnings-
person*

Det fanns en fara för att brottet skulle fullbordas, i vart fall har sådan fara endast på grund av tillfälliga omständigheter varit utesluten.

Antonio Permansson och Giorgio Dabrowski begick gärningen med uppsåt.

MA

Lagrum: 8 kap 5 § och 12 § samt 23 kap 1 § brottsbalken

Ansvarsyrkande i andra hand

MEDHJÄLP TILL FÖRSÖK TILL RÅN alternativt ANSTIFTAN TILL RÅN (Permansson)

Antonio Permansson har i vart fall främjat gärningen i punkten 9.1 genom råd och dåd. Detta genom att befinna sig på brottsplatsen i en efterföljande bil för att kunna köra efter i samband med rånets fullbordan, i direkt anslutning till brottet instruerat och uppmanat Giorgio Dabrowski att verkställa rånförsöket, samt genom sin närvaro understödja brottsplanen.

Lagrum: 8 kap 5 § och 23 kap 4 § brottsbalken

6 försök till

MA

Målsägande

Erik Yang

Oklart om anspråk finns

Företräds av advokat Sabina Saidi.

Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **Erik Yang** angående hans iakttagelser till styrkande av gärningsbeskrivningen och bilens värde.
2. Förhör med den tilltalade **Antonio Permansson** som förnekar brott.
3. Förhör med den tilltalade **Giorgio Dabrowski** som förnekar brott.
4. Förhör med vittnet **Marie Liljedahl** angående hennes iakttagelser till styrkande av gärningsbeskrivningen.

Övrig bevisning

1. Telefonuppkopplingar (analysrapport s. 64) till styrkande av att de tilltalade kopplat upp vid brottsplatsen i samband med brottet.
2. Telefonsamtal från den 3 mars 2018 om ca 1 minut (samtalsutskrift s. 137) till styrkande att Permansson kör en efterföljande bil samt instruerar och uppmanar Dabrowski att fullfölja rånet.

10 STÖLD (Mohamed Dilahow)

5000-K200711-18

Mohamed Dilahow har tillsammans och i samförstånd med okända gärningspersoner olovligen tagit kläder till ett sammanlagt värde av omkring 40 000 kronor som tillhörde Karolin J Ab. Det hände någon gång den 18 februari 2018 på Vendevägen 11 a, Djursholm, Danderyds kommun. Tillgreppet innebar skada.

Mohamed Dilahow begick gärningen med uppsåt att stjäla.

Lagrum: 8 kap 1 § brottsbalken

Målsägande

Karolin J Ab (16556920-8019)

Åklagaren för talan

Länsförsäkringar Stockholm (16502002-6265)

Åklagaren för talan

20 000

MA

Enskilda anspråk

1. Karolin J Ab yrkar skadestånd av Mohamed Dilahow med 9 100 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för brottet till dess full betalning sker. Beloppet avser självrisk.
2. Länsförsäkringar Stockholm yrkar skadestånd av Mohamed Dilahow med 51 766 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för brottet till dess full betalning sker. Beloppet avser försäkringsersättning som utbetalats till Karolin J Ab.

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Mohamed Dilahow** som förnekar brott.
2. Förhör med vittnet **Per Bergendal**, regressansvarig på Länsförsäkringar till styrkande av Länsförsäkringars enskilda anspråk. Telefonförhör är tillräckligt.

Övrig bevisning

1. Anmälan och tilläggsanmälan (förundersökningsprotokoll s. 3-12) till styrkande av gärningspåståendet och det tillgripnas väde.
2. Fotografier från inbrottet (förundersökningsprotokoll s. 23) till styrkande av gärningsbeskrivningen.
3. Godslista (förundersökningsprotokoll s. 32-36) till styrkande av förlorat gods och dess värde.
4. Träffrapport från NFC (förundersökningsprotokoll s. 43-48 och 53) till styrkande av att den tilltalades blod hittats inne i butiken i samband med brottet.
5. PM avseende ersättningsyrkande samt besked från försäkringsbolaget avseende självrisk (förundersökningsprotokoll s. 37-39) till styrkande av det enskilda anspråken.

11 FÖRSÖK TILL GROV STÖLD (Mohamed Dilahow)

5000-K1454125-17

Mohamed Dilahow har försökt att olovligt ta okänt gods som tillhörde Anna Karin Lindström. Det hände den 20 november 2017 på Hermodvägen 7, Djursholm, Danderyds kommun. Om tillgreppet hade fullbordats skulle det ha inneburit skada.

Det fanns en fara för att brottet skulle fullbordas, i vart fall har sådan fara endast på grund av tillfälliga omständigheter varit utesluten.

*g tillsamman med
annen gärnings-
person 12.1*

Brottet bör bedömas som grovt eftersom det skedde genom försök till inbrott i privatbostad samt gärningen har utgjort led i en systematisk brottslighet.

Mohamed Dilahow begick gärningen med uppsåt att stjäla.

Lagrum: 8 kap 4 § och 12 § samt 23 kap 1 § brottsbalken

Målsägande

Anna Karin Lindström
Åklagaren för talan

Enskilda anspråk

Anna Karin Lindström yrkar skadestånd av Mohamed Dilahow med 100 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för brottet till dess full betalning sker. Beloppet avser reparation av ett fönster som skadades i samband med inbrottsförsöket.

Från talan

Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **Anna Karin Lindström** angående hennes iakttagelser till styrkande av gärningsbeskrivningen samt det eskilda anspråket. Telefonförhör tillräckligt.
2. Förhör med den tilltalade **Mohamed Dilahow** som förnekar brott.
3. Förhör med vittnet **Robin Sylwander** angående hans iakttagelser till styrkande av gärningsbeskrivningen.
4. Förhör med vittnet **Stina Nilsson** insp, hundförare operativa sektionen 2, angående hennes iakttagelser i samband med gripandet till styrkande av att den tilltalade begått gärningen.

Övrig bevisning

1. Anmälan (förundersökningsprotokoll s. 1) till styrkande av gärningsbeskrivningen.
2. Fotografier från brottsplatsen (förundersökningsprotokoll s. 14-17) till styrkande av gärningsbeskrivningen.
3. Översiktskarta från hundspårningen (förundersökningsprotokoll s. 5) till styrkande att den tilltalade begått gärningen.
4. Fotografier på den tilltalade i samband med gripandet (förundersökningsprotokoll s. 7-11) till styrkande av att den tilltalade begått gärningen.

5. PM avseende ersättningsanspråk (förundersökningsprotokoll s. 18) till styrkande av det enskilda anspråket.

**12. FÖRSÖK TILL GROV STÖLD (Ahmed Abduljabbar Kzar
1 Azzawi och Carlos Alberto Gonzalez Arias)**

5000-K108828-18

Carlos Alberto Gonzalez Arias och Ahmed Abduljabbar Kzar Azzawi har tillsammans och i samförstånd försökt att olovligen ta gods till ett okänt men inte ringa värde som tillhörde Robert Ståhlberg. Det hände den 26 januari 2018 på Blåklintsstigen 21, Västerhaninge, Haninge kommun. Om tillgreppet hade fullbordats skulle det ha inneburit skada.

Det fanns en fara för att brottet skulle fullbordas, i vart fall har sådan fara endast på grund av tillfälliga omständigheter varit utesluten.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom det skedde genom försök till inbrott i privatbostad samt gärningen har utgjort led i en systematisk brottslighet.

Carlos Alberto Gonzalez Arias och Ahmed Abduljabbar Kzar Azzawi begick gärningen med uppsåt att stjäla.

Lagrum: 8 kap 4 § och 12 § samt 23 kap 1 § brottsbalken

**12. RINGA NARKOTIKABROTT (Carlos Alberto Gonzalez
2 Arias)**

5000-K108828-18

Carlos Alberto Gonzalez Arias har olovligen använt cannabis, som är narkotika. Det hände den 26 januari 2018 på Blåklintsstigen 21, Västerhaninge, Haninge kommun.

*6 eller mer tid
dess förinnan*

Carlos Alberto Gonzalez Arias ~~och Ahmed Abduljabbar Kzar Azzawi~~ begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Upplysning

Kostnad för provtagning och analys: 1 226 kronor.

*Pella på mind
plats i Sverige*

MA

12. RINGA NARKOTIKABROTT (Ahmed Abduljabbar Kzar 3 Azzawi)

5000-K108828-18

Ahmed Abduljabbar Kzar Azzawi har olovligen använt cannabis, som är narkotika. Det hände den 26 januari 2018 eller kort tid dessförinnan på Blåklintsstigen 21, Västerhaninge, Haninge kommun eller annan okänd plats i Sverige.

Ahmed Abduljabbar Kzar Azzawi begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Upplysning

Kostnad för provtagning och analys: 676 kronor.

Målsägande

Robert Ståhlberg
Oklart om anspråk finns

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Carlos Alberto Gonzalez Arias** som förnekar brott.
2. Förhör med den tilltalade **Ahmed Abduljabbar Kzar Azzawi** som förnekar brott.
3. Förhör med vittnet **Alexander Grahm** på LPO Haninge/Nynäshamn, angående hans iakttagelser i samband med gripandet av de två tilltalade till styrkande av att de två tilltalade begått gärningen.
4. Förhör med vittnet **Inga-Lill Björnell** angående hennes iakttagelser av gärningspersonerna och de signalementen hon lämnat som legat till grund för gripandet till styrkande av att det var de två tilltalade som begick gärningen.
5. Förhör med vittnet **Andreas Dahlqvist** angående hans iakttagelser till styrkande av att det var de två tilltalade som begick gärningen.

Övrig bevisning


1. Brottsplatsundersökning (förundersökningsprotokoll s. 21-29) till styrkande av gärningsbeskrivningen.
2. Sammanställning av händelseförloppet (förundersökningsprotokoll s. 7) till styrkande av gärningsbeskrivningen.

3. Bild på de tilltalade som togs av vittnet Dahlgvist samt bild som togs av de tilltalade av polisen i samband med gripandet (förundersökningsprotokoll s. 8-9) till styrkande av att det är de tilltalade som begår gärningen.
4. Bilder på skospår som säkrats och sko som Arias hade vid tillfället för gripandet (förundersökningsprotokoll s. 30) till styrkande att det är de tilltalade som begått gärningen.
5. Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 31 och 37) till styrkande av att de tilltalade brukat narkotika.

13 GROVT HÄLERI (Mohammed Ali Arrach)

5000-K1328227-17

Mohammed Ali Arrach har tagit befattning med en mängd stöldgods till ett okänt men inte ringa värde som härrör från fyra olika brottstillfällen i enlighet med följande:

1. Två bilar, en Volvo (HZL 502) och Volkswagen Golf (OXX 981), en kniv och en mobiltelefon, som tillgreps genom grov stöld (inbrott) i en villa på Skärviksvägen i Djursholm någon gång mellan den 23 och den 24 oktober 2017. P 35
2. Ett pass som tillgreps genom grov stöld (inbrott) i en villa på Fafnervägen 19 i Djursholm den 25 oktober 2017.
3. Flertalet föremål bl.a. en bilnyckel, två mobiltelefoner, en dator, två kameror, ~~en dator~~, kontanter, flera väskor, smyckeskrin, glasögon, en klockor, tre bankkort och flera pass, som tillgreps genom grov stöld (inbrott) i en villa på Södra vägen 8 i Spånga den 26 oktober 2017.
4. En brosch, ett hänglås, en deodorant, ett etui och en väska, som tillgreps genom grov stöld (inbrott) i en villa på Bergslagsvägen 136 i Bromma den 26 oktober 2017. 

Det hände den 27 oktober 2017 på Hammarby Sjöstad, Stockholms stad. Mohammed Ali Arrachs åtgärd kunde förväntas göra det svårare för ägarna att få tillbaka stöldgodset.

Brottet bör bedömas som grovt med hänsyn till det tillgripnas värde samt att gärningen har utgjort led i en systematisk brottslighet.

Mohammed Ali Arrach begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken

Målsägande

Maria Blom

Oklart om anspråk finns

Frans Lundquist

Oklart om anspråk finns

Sylvia Ceder

Oklart om anspråk finns

Faramarz Hamidi

Oklart om anspråk finns

Parvin Boroumandi Kalahrودي

Oklart om anspråk finns

Emilia Lund

Oklart om anspråk finns

Johan Lund

Oklart om anspråk finns

Särskilda yrkanden

Det yrkas att angivet gods, två brytjärn, förverkas från Mohammed Ali Arrach enligt 36 kap 2 § brottsbalken:

2017-5000-BG110976.12

2017-5000-BG110976.13.

Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Mohammed Ali Arrach** som förnekar brott.

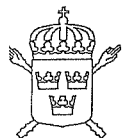
Övrig bevisning

1. Anmälan och lista över tillgripet gods (förundersökningsprotokoll s. 1-9 och 12) till styrkande av att godset som räknas upp i punkt 1 i gärningsbeskrivningen tillgripits genom grov stöld.
2. Anmälan och lista över tillgripet gods (förundersökningsprotokoll s. 54 och 59) till styrkande av att godset som räknas upp i punkt 2 i gärningsbeskrivningen tillgripits genom grov stöld.
3. Anmälan och lista över tillgripet gods (förundersökningsprotokoll s. 64-68 och 79-83) till styrkande av att godset som räknas upp i punkt 3 i gärningsbeskrivningen tillgripits genom grov stöld.

4. Anmälan och lista över tillgripet gods (förundersökningsprotokoll s. 91-95 och 96) till styrkande av att godset som räknas upp i punkt 4 i gärningsbeskrivningen tillgripits genom grov stöld.
5. PM avseende spårning av Volvonyckeln (förundersökningsprotokoll s. 19) till styrkande av att Volvonyckeln som hittades i den tilltalades ficka tillhörde den tillgripna Volvon (HZL 502).
6. PM avseende värdering av PB OXK 981 (förundersökningsprotokoll s. 24) till styrkande av att brottet bör anses som grovt.
7. Sammanställning avseende baslag (förundersökningsprotokoll s. 180-188) till styrkande av att gods som beslagtogs hos Arrach tillhört målsägandena.
8. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 25, 28 och 28) till styrkande av att gods tillhörande målsägandena i punkt 1 hittats i pb OXK 981 och på den tilltalade.
9. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 34) till styrkande av att gods tillhörande målsäganden i punkt 2 hittats i pb OXK 981.
10. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 28-30, 32-42, 45-53) till styrkande av att gods tillhörande målsäganden i punkt 3 hittats i pb OXK 981.
11. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 43-44) till styrkande av att gods tillhörande målsäganden i punkt 4 hittats i pb OXK 981.

14 Bevisning

Samtalsutskrifter och analysrapporten åberopas genom hänvisning till styrkande av brottslighetens systematik. Åklagaren kommer att gå igenom de delar som åberopas under respektive åtalspunkt.



Södertörns tingsrätt

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

INKOM: 2018-06-12
MÅLNR: B 3033-18
AKTBIL: 248

Stämningsansökan

Tilltalade

Nick Kiani (19980822-6097)
Företräds av advokat Martin Cullberg.

Ansvaryrkanden m.m.

1 FÖROLÄMPNING

5000-K514606-18

Nick Kiani har smädat Josephine Boswell genom att i ett brev ställt till en annan person, som Josephine Boswell granskat i egenskap av handläggande åklagare, skriva om henne med kränkande nedlåtande könsord och med en kränkande könsbild. Förolämpningen har skett med anledning av Josephine Boswells myndighetsutövning. Det hände den 23 april 2018 på Häktet sollentuna, Tingsvägen 9, Sollentuna kommun. Josephine Boswell tog del av brevets innehåll samma dag eller någon/några dagar senare på sin arbetsplats i Flemingsberg.

Nick Kiani begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 5 kap 3 § 1 st brottsbalken

Målsägande

Josephine Boswell
Inget anspråk

Särskilda yrkanden

Det yrkas att beslaget av Nick Kianis brev ställt till D.T., beslaget hos Nick Kiani, ska bestå tills domen vinner laga kraft: 2018-5000-BG46189.2.
Det beslagtagna ska därefter återlämnas.

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade Nick Kiani som varken erkänner eller förnekar.

2. Förhör med målsäganden **Josephine Boswell** angående händelsen till styrkande av åtalet.

Övrig bevisning

Uppläsning av viss del i aktuellt brev till styrkande av åtalet, se st 4 med tecknad bild på sid 21 i fu-protokollet.

2 HOT MOT TJÄNSTEMAN

5000-K514606-18

Nick Kiani har angripit Josephine Boswell med hot om våld när Josephine Boswell i egenskap av handläggande åklagare granskat ett av Nick Kianis brev ställt till en annan person. Nick Kiani har därvid i aktuellt brev hotat Josephine Boswell med innebörden att han skulle uppsöka henne i bostaden och utsätta henne för fysiskt våld. Hotet har skett med anledning av Josephine Boswells myndighetsutövning. Det hände den 23^{de} april 2018 på Häktet sollentuna, Tingsvägen 9, Sollentuna kommun. Josephine Boswel tog del av brevet innehåll samma dag eller någon/några dagar senare på sin arbetsplats i Flemingsberg.

21
[Signature]

Nick Kiani begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 17 kap 1 § 1 st brottsbalken

Målsägande

Josephine Boswell

Inget anspråk

Särskilda yrkanden

Det yrkas att beslaget av Nick Kianis brev ställt till A. N. , beslagtaget hos Nick Kiani, ska bestå tills domen vinner laga kraft: 2018-5000-BG46189.1. Det beslagtagna ska därefter återlämnas.

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Nick Kiani** som varken erkänner eller förnekar brott.
2. Förhör med målsäganden **Josephine Boswell** angående händelsen till styrkande av åtalet.

Övrig bevisning

Uppläsning av viss del i aktuellt brev till styrkande av åtalet, se sista stycket på sid 15 i fu-protokollet.

3 FÖROLÄMPNING

5000-K514606-18

Nick Kiani har smädat Josephine Boswel genom att i ett brev ställt till en annan person (samma brev som under åtalspunkten 2 ovan), som Josephine Boswell granskat i egenskap av handläggande åklagare, skriva om henne på ett kränkande sätt dels med nedlåtande könsord samt dels med ett i övrigt för henne mycket otrevligt innehåll. Förolämpningen har skett med anledning av Josephine Boswells myndighetsutövning. Det hände den 23 april 2018 på Häktet sollentuna, Tingsvägen 9, Sollentuna kommun. Josephine Boswell tog del av brevets innehåll samma dag eller någon/några dagar senare på sin arbetsplats i Flemingsberg.

Nick Kiani begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 5 kap 3 § 1 st brottsbalken

Målsägande

Josephine Boswell

Inget anspråk

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Nick Kiani** som varken erkänner eller förnekar brott.
2. Förhör med målsäganden **Josephine Boswell** angående händelsen till styrkande av åtalet.

Övrig bevisning

Uppläsning av viss del i aktuellt brev till styrkande av åtalet, andra stycket på sid 17 i fu-protokollet.

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen: 1 timme.

Övrigt;

Obs - målsäganden har skyddade personuppgifter (dock ej namnet).

Såvitt avser brotten förolämpning, brotten anges av målsäganden till åtal, är åtal påkallat ur allmän synpunkt.



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett i **domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM (DELDOM)
2018-04-20
meddelad i
Huddinge

Mål nr: B 7749-17

PARTER (Antal tilltalade: 2)

Tilltalad

MOHAMED Ali Dilahow, 19990105-7795
Grundvattensgatan 6 B 39
Fi-00980 Helsingfors
Finland

Offentlig försvarare:

Advokat Peter Skeppstedt
Advokatfirman Peter Skeppstedt AB
Fleminggatan 68
112 45 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Rasmus Öman
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Box 1123
141 23 Huddinge

Målsägande

1. Kevin Jansson
Pålsbodagränd 17 Lgh 1402
124 75 Bandhagen

Målsägandebiträde:

Advokat Markus Nyman
Celsus Advokatbyrå HB
Box 7100
103 87 Stockholm

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
141 84 Huddinge	Björnkullavägen 5 A	08-561 660 20	08-711 05 80	måndag - fredag
		E-post: sodertorns.tingsratt.avdelning2@dom.se		08:30-16:00
		www.sodertornstingsratt.domstol.se		

2. Elis Ringström
Dalgångsslingan 42
141 92 Huddinge

Målsägandebiträde:
Advokat Markus Nyman
Celsus Advokatbyrå HB
Box 7100
103 87 Stockholm

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Rån, 8 kap 5 § brottsbalken
2017-06-02
2. Ringa narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2017-05-26 -- 2017-06-02

Påföljd m.m.

Fängelse 10 månader

Lagrum som åberopas

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Mohamed Dilahow ska utge skadestånd till Kevin Jansson med 13 500 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 2 juni 2017 till dess betalning sker.
2. Mohamed Dilahow ska utge skadestånd till Elis Ringström med 12 750 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 2 juni 2017 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

Beslaget av väska och keps ska bestå tills domen vunnit laga kraft. Därefter ska godset utlämnas till Elis Ringström (Polisregion Stockholm, nr 2017-5000-BG57304 p. 1 och 3).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Peter Skeppstedt tillerkänns ersättning av allmänna medel med 75 283 kr. Av beloppet avser 15 056 kr mervärdesskatt.

2. Markus Nyman tillerkänns ersättning av allmänna medel med 28 961 kr. Av beloppet avser 5 792 kr mervärdesskatt.
3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.

Övrigt

Mohamed Dilahow ska till staten betala tillbaka kostnaderna för urinanalys på 676 kr.



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM (DELDOM)
2018-04-20
meddelad i
Huddinge

Mål nr: B 7749-17

Tilltalad

MOHAMED Abdiqani Nur, 19991017-0217
Moränvägen 68 Lgh 1202
137 64 Jordbro

Offentlig försvarare:

Advokat Dennis Harding
Advokaterna Harding & Partner HB
Polhemsgatan 29, 2 tr
112 30 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Rasmus Öman
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Box 1123
141 23 Huddinge

Målsägande

1. Kevin Jansson
Pålsbodagränd 17 Lgh 1402
124 75 Bandhagen

Målsägandebiträde:

Advokat Markus Nyman
Celsus Advokatbyrå HB
Box 7100
103 87 Stockholm

2. Elis Ringström
Dalgångsslingan 42
141 92 Huddinge

Målsägandebiträde:

Advokat Markus Nyman
Celsus Advokatbyrå HB
Box 7100
103 87 Stockholm

DOMSLUT

Åtal som den tilltalade frikänns från

Rån, 8 kap 5 § brottsbalken
2017-06-02

Skadestånd

1. Kevin Janssons skadeståndsyrkande ogillas.
2. Elis Ringströms skadeståndsyrkande ogillas.

Ersättning

1. Dennis Harding tillerkänns ersättning av allmänna medel med 40 737 kr. Av beloppet avser 8 147 kr mervärdesskatt.
 2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-

YRKANDEN

Åklagaren har begärt att Mohamed Dilahow och Mohamed Nur ska dömas för brott enligt följande.

Åtalspunkt 1

Rån, 8 kap 5 § brottsbalken, Mohamed Nur

Rån, 8 kap 5 § brottsbalken, Mohamed Dilahow

Mohamed Dilahow och Mohamed Abdiqani Nur har tillsammans och i samförstånd med flera andra stulit mobiltelefoner, väska, keps, klocka och 100 kronor i kontanter från Kevin Jansson och Elis Ringström genom att ställa sig runt dem, hålla en kniv mot Elis Ringströms hals och fråga honom om han vill bli knivhuggen. Hotet verkade för Kevin Jansson och Elis Ringström vara akut. Det hände den 2 juni 2017 vid Höglundavägen, Haninge, Haninge kommun.

Mohamed Dilahow och Mohamed Abdiqani Nur begick gärningen med uppsåt.

Åtalspunkt 2

Ringa narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64),
Mohamed Dilahow

Mohamed Dilahow har olovligen använt cannabis, som är narkotika. Det hände den 2 juni 2017 eller någon/några dagar dessförinnan på okänd plats, Sverige.

Mohamed Dilahow begick gärningen med uppsåt.

Elis Ringström har begärt att de tilltalade solidariskt ska förpliktas betala skadestånd till honom med 15 000 kr för kränkning och 2 400 kr för sveda och värk samt 750 kr avseende självrisk på försäkring. Det har även begärts ränta enligt 6 § räntelagen från den 2 juni 2017 till dess det totala beloppet 18 150 kr är betalt.

Kevin Jansson har begärt att de tilltalade solidariskt ska förpliktas att betala skadestånd till honom med 15 000 kr för kränkning, 2 400 kr för sveda och värk samt 1500 kr avseende självrisk på försäkring. Det har även begärts ränta enligt 6 § räntelagen från den 2 juni 2017 till dess det totala beloppet 18 900 kr är betalt.

Elis Ringström har även begärt att det ska förklaras att han har bättre rätt till i beslag tagen väska och keps och att egendomen ska lämnas ut till honom utan lösen.

Elis Ringström och Kevin Jansson har biträtt åtalet vad gäller åtalpunkten 1.

Vad gäller åtalpunkten 2 har åklagaren upplyst att kostnaden för provtagning och analys uppgått till 646 kr.

INSTÄLLNING

Mohamed Dilahow och Mohamed Nur har beträffande åtalpunkten 1 förnekat brott. De har därför bestritt ansvar för rån. De har de motsatt sig att betala skadestånd. Förutom självrisker har inga belopp godtagits som skäligen i och sig. Sättet att beräkna ränta har lämnats utan erinran. Mohamed Dilahow har medgivit att i beslag tagen väska och keps utlämnas till Elis Ringström.

Vad gäller åtalpunkten 2 har Mohamed Dilahow erkänt ringa narkotikabrott.

UTREDNINGEN

Åtalpunkten 1

Elis Ringström och Kevin Jansson in hörts som målsägande. Mohamed Dilahow och Mohamed Nur har hörts över åtalet. Vittnesförhör har på åklagarens begäran ägt rum med Parham Tabari. Som skriftlig bevisning har åklagaren åberopat dels två fotokonfrontationer, dels en karta och ett PM, dels beslagsprotokoll och fotografier, dels ett sakkunnigutlåtande från Nationellt forensiskt centrum (NFC).

Åtalpunkten 2

Förutom att Mohamed Dilahow hörts har åklagaren åberopat ett analysresultat som skriftlig bevisning.

DOMSKÄL**Frågor om straffansvar***Åtalspunkten 1*

Det bör inledningsvis nämnas följande. Elis Ringström och Kevin Jansson är kamrater. Vid tiden för nu aktuell händelse den 2 juni 2017 var båda 15 år gamla. De åkte under eftermiddagen till Jordbro för att träffa Parham Tabari. Även Parham Tabari var den aktuella tiden 15 år gammal. Sedan Elis Ringström och Kevin Jansson träffat Parham Tabari, gick de genom Jordbro centrum. Det misstänkta brottet inträffade omkring kl 15:45 – 15:59 på Högländsvägen invid några trappor. Enligt Elis Ringström och Kevin Jansson blev de omringade av ett gäng på omkring åtta killar. Åklagaren har gjort gällande att Elis Ringström och Kevin Jansson blivit hotade på sätt framgår av gärningsbeskrivningen och att de tvingats lämna ifrån sig mobiltelefoner, väska, keps, klocka och 100 kr i kontanter. Enligt åklagaren är två av gärningspersonerna identiska med Mohamed Dilahow och Mohamed Nur. De uppgifter som Mohamed Dilahow och Mohamed Nur har lämnat går ut på att de vid det aktuella tillfället inte befunnit sig på brottsplatsen och att de inte varit inblandade i det åtalade brottet. Senare samma dag kl 17:06 greps Mohamed Dilahow vid Hurtigs Torg i Jordbro. Enligt beslagsprotokoll anträffades hos Mohamed Dilahow en keps, 100 kr i kontanter och en väska. Vad gäller kepsen och väskan är det fråga om den egendom som avses med Elis Ringströms begäran om bättre rätt.

Det bör vidare nämnas följande. Åklagaren har med hänvisning till ett PM upplyst att polisen Ludvig Nyberg tillsammans med två kollegor till fots gått sträckan mellan brottsplatsen och gripandeplatsen för Mohamed Dilahow, att det är en sträcka på cirka 359 meter och att promenaden tog cirka fyra minuter i lugnt gångtempo.

Elis Ringström har berättat bl.a. följande. Han och Kevin blev omringade av 6-8 personer, vilka var i åldern 17-19 år gamla. Någon av personerna gick bakom honom och satte en kniv mot hans hals. Det var en morakniv med rött handtag. Kniven nuddade halsen. Det frågades om han ville bli knivhuggen. En annan person tog mobilen ur hans ficka. Han blev också av med klocka, keps och axelremsväska. Väskan var svart och kepsen vit. Kepsen hade en fläck som gjorde att han efteråt kunde känna igen den. Vid fotokonfrontation kunde han inte känna igen någon person som fanns på bilderna som en gärningsperson.

Kevin Jansson har berättat bl.a. följande. Han och Elis blev omringade av runt åtta personer. Han såg att en kille ställde sig bakom Elis med en kniv mot Elis hals. Han hörde killen fråga om Elis ville bli knivhuggen. Själv blev han av med mobil och 100 kr. Vid en fotokonfrontation kunde han på bilder inte känna igen någon som gärningsperson. Vid huvudförhandlingen känner han igen Mohamed Dilahow och Mohamed Nur som gärningspersoner. Det var Mohamed Nur som höll i kniven.

Mohamed Dilahow har berättat bl.a. följande. Han bor inte i Jordbro. Den aktuella tiden kände han Mohamed Nur enbart under ett smeknamn. Han känner inte igen den beskrivning av händelseförloppet som åklagaren beskrivit. Den keps som han hade på sig vid gripandet hade han fått av en bekant. Även väskan hade han fått från sin bekant. Han betalade för kepsen och väskan. Han vet inte varför han vid polisförhör sagt att han för en och halv månad sedan fått väskan och kepsen i present.

Mohamed Nur har berättat bl.a. följande. Den aktuella tiden kände han Mohamed Dilahow. Han kände även Parham Tabari.

Parham Tabari har berättat bl.a. följande. Han träffade sina kompisar Elis och Kevin vid stationen i Jordbro. När de var på väg hem till hans bostad, dök det upp omkring tio personer som särade på honom från kompisarna. Han såg ryggar. Han blev chockad och kommer nu inte ihåg vad som hände.

Med hänsyn till att Parham Tabari genomgående sagt sig inte ha några minnesbilder av gärningspersoner har åklagaren tillåtit att läsa upp *dels* vissa avsnitt från ett polisförhör, *dels* vissa avsnitt från fotokonfrontationer. Det bör nämnas att Parham Tabari vid fotokonfrontationer, enligt vad som antecknats, pekat ut Mohamed Dilahow och Mohamed Nur som två av gärningspersonerna.

Tingsrättens bedömning

Det är till en början utrett att omkring åtta gärningspersoner omringade Elis Ringström och Kevin Jansson, att en av gärningspersonerna ställde sig bakom Elis Ringström samt att den gärningspersonen höll en kniv mot Elis Ringströms hals och frågade om han ville bli knivskuren. Utredningen utvisar också att gärningspersonerna tillsammans och i samförstånd från Elis Ringström och Kevin Jansson stulit mobiltelefoner, väska, keps, klocka och 100 kr i kontanter. Det är tydligt att gärningspersonerna gjort sig skyldiga till rån. Fråga är då om Mohamed Dilahow och Mohamed Nur är identiska med två av gärningspersonerna eller om en av dem är det.

Vid fotokonfrontationer under förundersökningen har Elis Ringström och Kevin Jansson inte kunnat peka ut Mohamed Dilahow och Mohamed Nur som gärningspersoner. Det utpekande som Kevin Jansson gjort vid huvudförhandlingen ska bedömas med mycket stor försiktighet. De uppgifter som vittnet Parham, enligt vad som antecknats, lämnat vid polisförhör ska bedömas med försiktighet.

Tingsrätten konstaterar att åtalet mot *Mohamed Nur*, förutom Kevin Janssons utpekande vid huvudförhandlingen, bygger på de uppgifter som Parham Tabari lämnat vid polisförhör och fotokonfrontation. Detta är inte tillräckligt för fällande dom. Med andra ord är inte ställt utom rimligt tvivel att Mohamed Nur är identisk med en av gärningspersonerna. Mohamed Nur ska därför frikännas från ansvar för rån.

Vad gäller *Mohamed Dilahow* kan Kevin Janssons utpekande vid huvudförhandlingen och Parham Tabaris utpekande vid fotokonfrontation och polisförhör enbart tillmätas begränsad betydelse i bevishänseende. Av avgörande betydelse är däremot att det hos Mohamed Dilahow en kort tid efter rånet och nära brottsplatsen har anträffats stulen egendom. Den bevisning som lagts fram utvisar nämligen att den keps och väska som tagits i beslag från Mohamed Dilahow rätteligen tillhör Elis Ringström. Det är också av betydelse att Mohamad Dilahow vid polisförhör felaktigt påstått att han fått kepsen och väskan i present före aktuell händelse. Mohamed Dilahows uppgift vid huvudförhandlingen om att han kort före gripandet köpt kepsen och väskan från en bekant framstår som en efterhandskonstruktion.

En helhetsbedömning av bevisningen leder till att det är ställt utom rimligt tvivel att Mohamed Dilahow är identisk med en av gärningspersonerna. Mohamed Dilahow ska därför dömas för rån.

Åtalspunkten 2

Erkännandet stöds av analysresultatet. Mohamed Dilahow ska därför dömas även för ringa narkotikabrott.

Påföljdsfrågan för Mohamed Dilahow

Mohamed Dilahow förekommer under ett avsnitt i belastningsregistret avseende en dom meddelad år 2015.

Av en personutredning från frivården framgår att Mohamed Dilahow har ett tydligt övervakningsbehov men att han inte är intresserad av att delta i programverksamhet eller etablera kontakt med sociala insatsgrupper.

Vid huvudförhandlingen har Mohamed Dilahow uppgivit följande. Han är häktad i ett annat mål. Om han inte varit frihetsberövad, skulle han gått i skolan. Han har

ändrat uppfattning och skulle vid en eventuell skyddstillsyn acceptera den behandling som frivården föreslår och delta i programverksamhet. Han samtycker till samhällstjänst.

Styrande för valet av påföljd är att Mohamed Dilahow döms för rån. Straffvärdet svarar enligt tingsrätten mot fängelse åtminstone 1 år 9 månader. Det finns också särskilda skäl att döma till fängelse. Hänsyn ska tas till att Mohamed vid tiden för brottet var 18 år gammal. Straffmättningsvärdet är fängelse 10 månader.

Det nu anförda leder till att påföljden ska bestämmas till fängelse 10 månader.

Frågor om skadestånd

Med hänsyn till de bedömningar som gjorts i det föregående ska de yrkanden om skadestånd som riktats mot Mohamed Nur avslås.

Mohamed Dilahow ska ersätta Elis Ringström och Kevin Jansson för skada till följd av brottet rån. Såväl Elis Ringström som Kevin Jansson bör skäligen tillerkännas ersättning för kränkning med 12 000 kr. Det är inte visat att Elis Ringström och Kevin Jansson är berättigade till ersättning för sveda och värk. Däremot ska de tillerkännas de ersättningar som svarar mot självrisker på försäkringar, nämligen 750 kr för Elis Ringström och 1 500 kr Kevin Jansson. Detta innebär att Mohamed Dilahow ska betala skadestånd till Elis Ringström med 12 750 kr och till Kevin Jansson med 13 500 kr. På beloppen ska beräknas ränta.

Beslaget

Elis Ringström har begärt bättre rätt till i beslag tagen väska och keps. Hans begäran bör bifallas på det sättet att beslaget av väskan och kepsen ska bestå till dess domen vinner laga kraft och att egendomen därefter ska utlämnas till honom.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM
2018-04-20

B 7749-17

Avdelning 2

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 1 (DV 400)

Domen får överklagas senast den 11 maj 2018. Överklagandet ska adresseras till Svea hovrätt men ges in till tingsrätten.

Lars Ivarsson

I avgörandet har deltagit följande rådmannen Lars Ivarsson med nämnd. Rätten är enig.



Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19990105-7795	Datum för dom/beslut 2018-04-20
Efternamn Dilahow	Förnamn MOHAMED Ali

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2017-06-02	2017-06-22
------------	------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller

4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.



SVEA HOVRÄTT
Avdelning 08
Rotel 0801

AVRÄKNINGSUNDERLAG
2018-10-01

Aktbilaga 157
Mål nr. B 7292-18

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 20020706-5657	Datum för dom 2018-10-01
Efternamn Gonzalez Arias	Förnamn CARLOS Alberto

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

Datum 2018-02-28	Datum 2018-03-16
---------------------	---------------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

.....
Camilla Larsson

Dok.Id 1444797

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 2290 103 17 Stockholm	Birger Jarls Torg 16	08-561 670 00 08-561 670 90 E-post: svea.avd8@dom.se Webb: www.svea.se	08-561 671 09	måndag–fredag 09:00–16:30



SVEA HOVRÄTT
Avdelning 08
Rotel 0801

AVRÄKNINGSUNDERLAG
2018-10-01

Aktbilaga 158
Mål nr. B 7292-18

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19990105-7795	Datum för dom 2018-10-01
Efternamn Dilahow	Förnamn MOHAMED Ali

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

Datum 2018-02-28	Datum
---------------------	-------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § straffreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

.....
Camilla Larsson

Dok.Id 1444796

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 2290 103 17 Stockholm	Birger Jarls Torg 16	08-561 670 00 08-561 670 90	08-561 671 09	måndag–fredag 09:00–16:30
		E-post: svea.avd8@dom.se Webb: www.svea.se		



SVEA HOVRÄTT
Avdelning 08
Rotel 0801

AVRÄKNINGSUNDERLAG
2018-10-01

Aktbilaga 159
Mål nr. B 7292-18

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19991009-3971	Datum för dom 2018-10-01
Efternamn Permansson	Förnamn ANTONIO Peter Mikael

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

Datum 2018-04-24	Datum
---------------------	-------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § straffreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

.....
Camilla Larsson

Dok.Id 1444793

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 2290 103 17 Stockholm	Birger Jarls Torg 16	08-561 670 00 08-561 670 90 E-post: svea.avd8@dom.se Webb: www.svea.se	08-561 671 09	måndag–fredag 09:00–16:30



SVEA HOVRÄTT
Avdelning 08
Rotel 0801

AVRÄKNINGSUNDERLAG
2018-10-01

Aktbilaga 160
Mål nr. B 7292-18

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19991205-0615	Datum för dom 2018-10-01
Efternamn Arrach	Förnamn Mohammed ALI

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

Datum 2018-02-28	Datum
---------------------	-------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § straffreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

.....
Camilla Larsson

Dok.Id 1444791

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 2290 103 17 Stockholm	Birger Jarls Torg 16	08-561 670 00 08-561 670 90	08-561 671 09	måndag–fredag 09:00–16:30
		E-post: svea.avd8@dom.se		
		Webb: www.svea.se		

SVEA HOVRÄTT
Avdelning 08
Rotel 0801AVRÄKNINGSUNDERLAG
2018-10-01Aktbilaga 21
Mål nr. B 3902-18**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19990105-7795	Datum för dom 2018-10-01
Efternamn Dilahow	Förnamn MOHAMED Ali

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

Datum 2017-06-02	Datum 2017-06-22
---------------------	---------------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

.....
Camilla Larsson

Dok.Id 1440822

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 2290	Birger Jarls Torg 16	08-561 670 00	08-561 671 09	måndag–fredag
103 17 Stockholm		08-561 670 90		09:00–16:30
		E-post: svea.avd8@dom.se		
		Webb: www.svea.se		



Hur man överklagar hovrättens avgörande

Den som vill överklaga hovrättens avgörande ska göra det genom att skriva till Högsta domstolen. Överklagandet ska dock skickas eller lämnas till hovrätten.

Senaste tid för att överklaga

Överklagandet ska ha kommit in till hovrätten senast den dag som anges i slutet av hovrättens avgörande.

Beslut om häktning, restriktioner enligt 24 kap. 5 a § rättegångsbalken eller reseförbud får överklagas utan tidsbegränsning.

Om överklagandet har kommit in i rätt tid, skickar hovrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till Högsta domstolen.

Prövningstillstånd i Högsta domstolen

Det krävs prövningstillstånd för att Högsta domstolen ska pröva ett överklagande. Högsta domstolen får meddela prövningsstillstånd endast om

1. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av Högsta domstolen eller om
2. det finns synnerliga skäl till sådan prövning, så som att det finns grund för resning, att domvilla förekommit eller att målets utgång i hovrätten uppenbarligen beror på grovt förbiseende eller grovt misstag.

Överklagandets innehåll

Överklagandet ska innehålla uppgifter om

1. klagandens namn, adress och telefonnummer,
2. det avgörande som överklagas (hovrättens namn och avdelning samt dag för avgörandet och målnummer),
3. den ändring i avgörandet som klaganden begär,
4. de skäl som klaganden vill ange för att avgörandet ska ändras,
5. de skäl som klaganden vill ange för att prövningstillstånd ska meddelas, samt
6. de bevis som klaganden åberopar och vad som ska bevisas med varje bevis.

Förenklad delgivning

Om målet överklagas kan Högsta domstolen använda förenklad delgivning vid utskick av handlingar i målet, under förutsättning att mottagaren där eller i någon tidigare instans har fått information om sådan delgivning.

Mer information

För information om rättegången i Högsta domstolen, se www.hogstodomstolen.se